

La Tribune

PASSAGE AU MODE NUMÉRIQUE

Des milliers de télévisions à la poubelle /4

AGRESSION DANS UN STATIONNEMENT

BATTU PARCE QU'IL EST NOIR /3



IMACOM, JESSICA GARNEAU



CASQUE OBLIGATOIRE

Pas de risques à prendre pour les moins de 18 ans



/5

IMACOM, JESSICA GARNEAU

CSRS

Un élève infiltre le réseau informatique

/9

MEYER
Bermuda européen, lavable, infroissable

Boutique Réjan Mode

134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com

Série Certifiée
Véhicule d'occasion
Garantie 6 ans / 160 000 km

Vous recherchez le plus vaste inventaire de véhicules d'occasion BMW en Estrie? Nous l'avons!

BMW 128i coupée 2008

Extérieur : argent cachemire métallique
Intérieur : similicuir noir
Groupe de luxe
Boîte automatique à 6 rapports
Seulement 49 154 km



Prix Suprem Automobile

27 995\$*

ou 396\$/mois taxes incluses** en financement

Ouvert samedi

BMW

supremautomobile.com



- Série 3, 5, 7
- Utilitaire
- Cabriolet
- Mini Cooper

Suprem Automobile
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com

Réseau cyclable ouvert mais endommagé

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La plupart des pistes cyclables du réseau des Grandes-Fourches sont ouvertes, mais certains tronçons ont encore besoin d'être réparés.

En raison des conditions climatiques prévalant au cours des dernières semaines, les usagers doivent faire preuve de prudence dans leurs déplacements, indique un communiqué de Destination Sherbrooke.

Par exemple, sur l'axe de la Saint-François, dans l'arrondissement de Brompton, la section de piste du parc Kruger vers La Cantonnière (Windsor) est toujours fermée à la circulation. La fermeture du pont et de cette section de piste devrait

se prolonger jusqu'en juin, car le sentier a été endommagé par les inondations, précise-t-on.

Aussi, la piste entre la rue Massawippi de l'arrondissement de Lennoxville (Halte-vélo) et le chemin McDonald du canton de Hatley demeurera fermée jusqu'au 17 juin en raison des travaux du prolongement de

l'autoroute 410.

Différentes interventions sont présentement effectuées sur certains tronçons, dont sur l'axe de la Magog, entre les rues Dumont et J.-Routhier, et au nord de la rue des Villas. Sur l'axe de la Saint-François, il y a des travaux au nord du parc du Mena's en face à la rue Lévesque.

PROMOTION 2011
SOIR DE BAL GLAMOUR

LE COMPLET
MICRO TISSAGE OTTOMAN 159⁹⁵

Un prix Simons exceptionnel pour les étudiants à la recherche d'un complet noir qui aura un look chic moderne le soir de leur graduation. Tissage stretch confort, rayé ton sur ton en relief très léger. Style 2 boutons, revers à crans aigus, fente médiane. Pantalon droit sans plis. Noir fusain. 34 à 46. Rég. 200.00 style 510109, chemise coton glacé 80.00 style 3131, cravate vichy 39.95 style 1094.

LA CHEMISE
VICHY MANCHES COURTES 49⁹⁵

Trois points clés pour la chemise classe affaires plein été : le petit carreau bien ordonné à la française, les manches courtes et le col boutonné. Coupe moderne semi-ajustée, la chemise must pour l'allure mode et le confort total. Une exclusivité de notre collection pur coton. Tons de raisin et blanc ou tangerine et blanc. 14 1/2 à 18. Rég. 78.00 style 482. Cravate satin picots 68.00 style 621822.

achats
EN LIGNE
simons.ca

• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE • COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 1-877-666-1840

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire	
Annonces classées	24 à 29
Arts et spectacles	17 à 20
Décès	30 à 32
Économie	22-23
Horoscope	26
Loterie	7
Monde	16
Mots croisés	26
Opinions	14
Sports	34 à 39

MÉTÉO

La Tribune

AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ

AVEC PASSAGES NUAGEUX

MAX.: 18° MIN.: 8°

Lever du soleil: 5 h 20 Coucher du soleil: 20 h 09

Jacob, 9 ans
École Saint-Philippe de Windsor

SAMEDI	DIMANCHE
pluie intermittente, max.: 17° min.: 8°	pluie, max.: 11° min.: 11°

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Après avoir été le bras canadien, Marc Garneau veut être la béquille libérale.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

Battu à cause de la couleur de sa peau

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Je n'en reviens pas en 2011 d'avoir été traité comme ça pour la couleur de ma peau...»

Originaire de Guinée, Steve a été victime d'une attaque à connotation raciale en sortant du restaurant McDonald de la rue King Ouest à Sherbrooke. Il se trouvait dans le stationnement de l'établissement vers 3 h dans la nuit du 9 au 10 avril dernier avec son confrère de classe Édouard, originaire de la France, lorsqu'il a été interpellé par les cris d'une jeune femme dans un véhicule bleu: «Ostie de sale nègre».

«J'ai reçu des coups à la tête et au ventre. Je les ai entendus dire que nous avions eu notre compte pendant que les deux filles riaient...»

«Je me suis approché pour lui demander de répéter ce qu'elle avait dit. Le conducteur a alors garé son véhicule et ils sont sortis à quatre; deux gars, deux filles. Je lui ai demandé de s'excuser. Je leur aussi dit que l'on ne voulait pas de problème», explique Steve qui ne préfère pas divulguer son nom de famille.

Les individus auraient alors dit à Édouard qui tentait de s'interposer «de fermer sa gueule parce qu'ils ne comprenaient rien et que ce n'était pas de ses affaires». Sans qu'ils ne puissent réagir, les deux victimes de ces propos racistes sont devenues des victimes d'une attaque raciale.

«J'ai reçu deux coups au visage sans que je ne puisse réagir. Je me suis retrouvé



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Originaire de Guinée, Steve, qui ne souhaite pas être identifié, a été sauvagement battu dans le stationnement du restaurant McDonald de la rue King Ouest alors qu'il se trouvait en compagnie de son ami Édouard.

inconscient au sol», explique Steve.

«J'ai reçu des coups à la tête et au ventre. Je les ai entendus dire que nous avions eu notre compte pendant que les deux filles riaient. Les employés du McDonald sont sortis pour nous aider pendant que les suspects fuyaient», ajoute Édouard, lui aussi victime de ces gestes à caractère racial.

Soignés au CHUS

Les deux hommes ont été soignés au CHUS à la suite de cette attaque.

Résident du Québec depuis près de dix ans, Steve n'avait jamais été victime de racisme

de cette envergure.

«Je m'étais déjà fait traiter de noir, mais je n'avais jamais été victime d'une démonstration physique de racisme. Après ces événements, je n'arrivais pas à croire ce qui s'était passé. C'est un geste ridicule et absurde. Cependant, je suis passé par-dessus. Je me suis dit que ça ne devait pas m'empêcher de vivre. Je crois que c'est un geste stupide de personnes ignorantes», estime la victime de cette attaque.

Intervenante à l'organisme Pré Retour de Sherbrooke, Mélissa Saint-Cyr-Morin est renversée, même révoltée par

ce qui est arrivé à son ami. Elle a tenu à dénoncer publiquement cette attaque dont il a été victime.

«J'ai été sous le choc pendant

plusieurs jours. J'ai honte que de tels gestes surviennent dans la ville où je suis née. Je n'en reviens pas que des choses comme ça arrivent encore. J'ai honte pour ma race, pour les Sherbrookoises, pour les Québécoises. Je ne pouvais faire autrement que dénoncer une telle attaque raciale», soutient Mme Saint-Cyr-Morin.

Les deux victimes de cette attaque gratuite ont porté plainte au Service de police de Sherbrooke.

«Un enquêteur a rencontré les victimes ainsi que les témoins de cet événement. Il est assez rare que des attaques à connotation raciale comme celle-là surviennent à Sherbrooke», mentionne le porte-parole du SPS, René Dubreuil.

Le SPS détient une description du véhicule des suspects, un Mazda 3 bleu.

Les deux suspects ont environ 20 ans. L'un mesure cinq pieds, huit pouces et pèse environ 150 livres. Rasé sur les côtés avec des pics sur la tête, il portait un chandail en coton ouaté blanc avec un capuchon et un jeans. Son complice mesure environ cinq pieds, neuf pouces et pèse environ 165 livres. Il portait un t-shirt bleu ainsi qu'un jeans noir. Il avait un tatou ainsi que les cheveux blonds.

Toute information concernant cette attaque peut être communiquée à la division des enquêtes du SPS au 819-821-5544.

Un racisme plus subtil sur le marché de l'emploi

SHERBROOKE — Si les attaques racistes physiques se font assez rares à Sherbrooke, un racisme plus subtil dans le domaine de l'emploi et des habitations locatives se ferait sentir à Sherbrooke.

Intervenante en employabilité à l'organisme Pré-Retour affilié au Tremplin 16-30, Mélissa Saint-Cyr-Morin compose avec quelque 70 pour cent de clientèle multiethnique.

«Dans le monde du travail, c'est plus subtil. Certains employeurs ont de la difficulté à faire confiance à des immigrants surtout en matière de

service à la clientèle. Le même curriculum vitae avec un nom québécois ou un nom étranger peut avoir deux résultats différents auprès du même employeur», soutient Mélissa Saint-Cyr-Morin.

Cette dernière est obligée à l'occasion d'accompagner certaines personnes immigrantes qu'elle aide lorsqu'elles se cherchent un logis.

«Cependant, je remarque que plusieurs acteurs du milieu demandent des formations pour s'adapter à la réalité des néo-québécois. Petit à petit, les gens commencent à constater leur expertise et leurs qualités», estime

l'intervenante psycho-sociale.

Autre attaque raciste

L'attaque raciste du mois d'avril dernier n'est pas sans rappeler celle dont avait été victime un homme de race noir au parc Goyette de Sherbrooke en août 2006.

Assis à un banc de parc avec son épouse, le couple avait été insulté de propos racistes par deux individus.

Steven Paquette et Maxime Boucher avaient été condamnés à dix-huit mois et douze mois de prison pour avoir rué l'homme de coups de pied et de coups de poing.

La Maison Aube-Lumière
Campagne majeure de financement 2010 2011
CAHIER PUBLICITAIRE détachable

principal Restaurant
Bonne fête à toutes les mamans!

~ Spéciaux ~
(en salle à manger seulement)

30 crevettes à l'ail	12,95 \$
Côtes levées	14,95 \$
Coquille de fruits de mer	10,95 \$

servies avec riz, salade césar et chips grecque

~ Tables d'hôte ~
Jeudi au dimanche, dès 16 h

~ Déjeuners ~

819 846-6533
38, rue St-Lambert, Sherbrooke
restaurantleprincipal.com

PASSAGE AU MODE NUMÉRIQUE LE 31 AOÛT PROCHAIN

Des milliers de télévisions iront à la poubelle

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les dépotoirs seront-ils envahis de téléviseurs lors du passage de la télévision analogique au numérique, au mois d'août prochain? Cette inquiétude a été soulevée, hier, lors du congrès de l'Acfas, alors que la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) soulève de grandes préoccupations. Entre 20 et 30 millions de tonnes de DEEE sont produits annuellement dans le monde.

Étudiante au doctorat à l'Université de Montréal, Claudia Déméné s'est intéressée à la question. Les données qu'elle a livrées n'ont rien d'encourageant: les deux tiers des appareils électroniques qui ont été mis à la poubelle étaient encore fonctionnels ou auraient pu être réparés. Pour la plupart des produits, la durée de vie est d'environ deux ans, en raison de leur fabrication ou du choix des consommateurs, très interpellés par la nouveauté.

Le bénéfice des fabricants est réalisé sur la quantité de produits vendus, et un «vide juridique» entoure leur durée de vie. «Les coûts de réparation sont bien souvent plus élevés que le coût d'un produit», constate Mme Déméné. Résultat: les

gens ont tendance à jeter plutôt que réparer.

La jeune femme s'est intéressée plus spécifiquement à la phase d'usage des produits électroniques, peu documentée dans la littérature malgré son grand impact sur l'environnement, et plus particulièrement aux téléviseurs.

Entre 20 et 30 millions de tonnes d'équipements électroniques désuets sont produits annuellement dans le monde.

Bien des gens interrogés dans le cadre de son enquête avaient entre deux et cinq télécommandes. Tout autant de produits qui finiront sans doute aux poubelles...

Elle constate également que l'achat d'un téléviseur peut entraîner beaucoup d'autres achats: le lecteur Blu-ray, le récepteur HD... Sans compter que bon nombre de gens «ont besoin d'acheter plus grand», une fois la télé à écran plat installée. «Les télévisions ont un rôle de plus en plus proche

de l'ordinateur (...) Même si les produits sont multifonctionnels, on n'en possède pas moins», fait valoir la doctorante.

À compter du 31 août 2011, la télé analogique passera au numérique. Bon nombre de Canadiens qui captent la télé grâce à une antenne extérieure ou à des «oreilles de lapin» (qui ne sont pas abonnés au câble ou au satellite) devront se procurer un décodeur numérique ou un téléviseur équipé d'un syntoniseur numérique.

«Que feront les gens avec leur télévision?» s'est interrogée Mme Déméné lors de sa présentation. Elle s'est également demandé jusqu'à quel point les gens étaient informés de la situation. Selon le CRTC (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes), depuis le 1^{er} mai, les stations de télévision conventionnelles qui sont tenues de se convertir au numérique doivent diffuser des messages d'intérêt public.

Aux États-Unis, le gouvernement a subventionné l'achat de décodeurs lors de la transition au numérique. Le gouvernement Harper n'a cependant pas voulu aller dans le même sens. Selon des données du CRTC, environ 8 % des foyers canadiens ne sont ni abonnés au câble ni au satellite.



SHUTTERSTOCK

Le passage de la télévision analogique au mode numérique, à compter du 31 août prochain au Canada, entraînera la mise au rancart de milliers de vieux téléviseurs.

EMPLOI

Priorité au climat de travail chez les moins de 25 ans

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une entreprise qui souhaite embaucher des travailleurs de la génération C a intérêt à soigner son climat de travail.

Pour ces jeunes qui, aujourd'hui, ont moins de 25 ans, le climat de travail est en effet, et de loin, le premier critère qui les guide dans le choix d'un employeur, a expliqué Jamal Ben Mansour, du département des ressources humaines de l'Université du Québec à Montréal, qui a mené une étude sur le sujet avec sa collègue, Kathleen Bentein.

Hier matin, M. Mansour a exposé les grandes lignes de sa recherche sur les particularités des membres de la génération C pour accepter un nouvel emploi, devant les participants à un atelier tenu dans le cadre du 79^e congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS), à l'Université de Sherbrooke et Bishop's, une activité qui se déroule depuis lundi et jusqu'à ce soir.

Le sujet n'est pas négligeable



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Chez les moins de 25 ans, le climat de travail est, de loin, le premier critère dans le choix d'un employeur, selon une étude menée par deux collègues du département des ressources humaines de l'Université du Québec à Montréal.

lorsqu'on sait que dans les dix prochaines années, 45 pour cent des embauches au pays se feront auprès de cette généra-

tion qui se caractérise par le fait qu'elle a toujours baigné dans les technologies de l'information dont elle se sert autant

pour communiquer, que pour collaborer et créer.

«Pour la génération X, le principal critère pour accepter un travail était la possibilité d'avancement.

«Pour la génération suivante, la génération Y, il s'agissait plutôt de la possibilité d'équilibre entre la vie personnelle et le travail», a rappelé M. Mansour.

Pour la génération C, le climat de travail vient en premier avec une cote de 5,39, dans une échelle allant de 1 à 7, soit du pas important à très important.

Pour ces jeunes, l'équilibre entre le temps de travail et la vie personnelle ne vient qu'en troisième place, après la nature elle-même du travail. La vie personnelle ne se limite pas à la famille mais englobe aussi le réseau d'amis, les études, les loisirs.

«Certes, en vieillissant, les jeunes de la génération C modifieront sans doute l'ordre de ces priorités», a signalé M. Mansour en ajoutant que peu de groupe, hormis le CEFRIQ qui regroupe des chercheurs

de plusieurs universités, se sont penchés sur les caractéristiques des jeunes de la génération C.

Lors de cet atelier, une doctorante en administration de l'Université de Sherbrooke, Marie Bécotte, a fait état de ses recherches sur la relation des femmes avec le pouvoir.

«Le faible taux de représentation des femmes au sein des postes de direction et des conseils d'administration des entreprises est toujours d'actualité malgré les lois adoptées à partir de 1970 pour corriger la situation... et les bénéfices qu'en tirent les organisations puisqu'il a été démontré que celles qui avaient davantage de femmes dans les hautes sphères réalisaient de meilleures performances financières», a-t-elle expliqué.

Les raisons demeurent le plafond de verre, la conciliation travail/famille, les stéréotypes négatifs à l'égard des femmes, l'hégémonie masculine (le boys club), le manque de capital social et, enfin, le manque d'ambition des femmes.

POUR LES MOINS DE 18 ANS À SHERBROOKE

Le casque à vélo désormais obligatoire



DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Neïtah Janzing, 14 ans, doit une fière chandelle à son casque de vélo. À pareille date l'an dernier, elle a fait une violente chute, vraisemblablement à cause d'un chien qui a surgi devant sa bicyclette. «Je serais peut-être morte ou dans un état beaucoup plus grave si je n'avais pas eu mon casque», a-t-elle témoigné hier, lors d'une conférence de presse lançant officiellement le port obligatoire du casque à vélo pour les moins de 18 ans à Sherbrooke.

«Son casque lui a sauvé la vie», affirme sans hésitation le pédiatre du CHUS Claude Cyr, à l'origine de cette nouvelle réglementation municipale en vigueur depuis le 1er mars dernier.

Le casque bosselé de Neïtah à la main, le Dr Cyr a livré un vibrant plaidoyer devant des jeunes d'âge primaire pour les convaincre de l'importance de se protéger adéquatement la tête.

À la suite de sa chute, Neïtah a passé une demi-journée dans le coma et a été hospitalisée dix jours au CHUS.

Un an plus tard, la jeune fille de Ham-Sud a encore des problèmes de vision et n'a

toujours pas été en mesure d'enfourcher à nouveau un vélo, mais ça aurait pu être bien pire. Une Sherbrookoise de 16 ans, Jafary Samira, est décédée l'été dernier après avoir fait une banale chute à vélo. Elle ne portait pas de casque, rappelle le Dr Cyr.

Si les jeunes du primaire se laissent facilement convaincre par leurs parents, les adolescents, eux, sont beaucoup plus réticents face au port du casque. C'est pourquoi l'organisme Sherbrooke Ville en santé et ses partenaires ont lancé une vaste campagne de promotion de la sécurité à vélo dans les écoles sherbrookoises.

Tous les élèves recevront un dépliant de la Société d'assurance automobile du Québec sur les règles de sécurité à vélo.

Les policiers de la sécurité des milieux du Service de police de Sherbrooke (SPS) ont récemment entrepris une tournée de toutes les écoles secondaires sherbrookoises et de quelques écoles primaires. «Il y a une très bonne réception de la part des jeunes et ils sont même au courant de la nouvelle réglementation», s'étonne l'agente Maryse Boulanger, responsable du projet pour le SPS.

Environ 600 casques seront remis à des jeunes qui n'ont pas les moyens de s'en procurer un. Ces casques ont été fournis par la Fondation du CHUS, la Fondation des Canadiens pour



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Lors d'une conférence de presse lançant officiellement le port obligatoire du casque à vélo pour les moins de 18 ans à Sherbrooke, Neïtah Janzing a témoigné de la manière dont son casque lui a sauvé la vie. Elle était accompagnée du Dr Claude Cyr, qui a confirmé ses dires.

l'enfance ainsi que par les boutiques Sports Experts et Éconosports de Sherbrooke.

Tous les marchands de vélo du territoire ont été informés de la nouvelle réglementation municipale. Certains commerçants s'affichent à proximité des casques de vélo.

Une page Facebook intitulée

«Sherbrooke + vélo = casque indispensable» a par ailleurs été mise en ligne par le Dr Claude Cyr. La Fondation du CHUS a également produit un clip qui sera diffusé sur plusieurs site web, dont celui de la Ville de Sherbrooke (www.sherbrooke.ca).

Le Dr Claude Cyr souligne que

quatre traumatismes crâniens sur cinq pourraient être évités si chaque cycliste portait un casque. Sherbrooke est l'une des premières villes au Québec à adopter une telle réglementation, alors que la plupart des provinces canadiennes obligent déjà le port du casque à vélo chez les jeunes.

Les policiers feront appliquer le règlement

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke dit avoir pris tous les moyens nécessaires pour que le règlement sur le port obligatoire du casque à vélo chez les moins de 18 ans puisse être appliqué et respecté à Sherbrooke.

Contrairement à une information véhiculée l'automne dernier au conseil municipal, des constats d'infraction seront bel et bien remis aux jeunes cyclistes récalcitrants, au terme d'une période de sensibilisation.

L'agente Maryse Boulanger,

de la sécurité des milieux, explique que les policiers remettront d'abord des avis d'infraction aux jeunes qui circuleront à vélo sans casque. Ces avis s'apparenteront à des billets de courtoisie. Aucune amende n'y sera rattachée.

Chaque fois qu'un avis d'infraction sera émis, une copie sera transmise à l'agente Boulanger. Un policier de la sécurité des milieux contactera les parents du jeune cycliste pour les aviser de la réglementation. Si le policier

constate que le jeune n'a pas de casque de vélo parce que ses parents n'en ont pas les moyens, il pourrait lui en remettre un gratuitement.

Tout l'été

Cette période de sensibilisation devrait s'étendre sur tout l'été. Par la suite, des constats d'infraction de 30 \$ seront remis à des cyclistes qui auront reçu de nombreux billets de courtoisie par le passé. Les jeunes cyclistes qui seront très récalcitrants lors de l'intervention policière pour-

raient aussi recevoir un constat d'infraction.

À Sherbrooke, le port du casque est obligatoire pour les moins de 18 ans, que l'on circule dans la rue, sur une piste cyclable ou sur la promenade du Lac-des-Nations. Pour les cyclistes âgés de moins de 14 ans, la responsabilité revient aux parents.

Le nouveau règlement «donne du poids à la prévention» effectuée par les policiers depuis de nombreuses années, estime l'agente Boulanger.

Ce règlement ne devrait donc pas tomber dans la catégorie des règlements qui ne sont jamais appliqués à Sherbrooke, comme la limite de vitesse sur la «zone zen». Depuis près de deux ans, la vitesse est limitée à 10 km/h sur la promenade du Lac-des-Nations. Les policiers n'ont jamais émis de constat d'infraction aux contrevenants, même si la très grande majorité des cyclistes, des patineurs et des joggeurs ne respectent pas cette limite de vitesse.

— David Bombardier

15%
Sur tous
les **paniers**
suspendus

3 jours seulement
Ce vendredi
samedi et
dimanche

www.jardineden.ca

5316, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 864-6831

VIAGRA à effet prolongé

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Comme dirait ma mère et mon maire, on est dû pour du changement.

S'il faut revoir après seulement trois ans le nom du parti du maire Sévigny parce que le renouveau qu'il avait choisi comme identité est déjà passé date, après 11 ans, il est grand temps d'envoyer aux poubelles l'appellation *Grande tournée des ventes-débarras*. Pardon, de la recycler.

C'est du mot débarras dont il faut se débarrasser. Il est contre-productif. Comme il réfère à une attitude cavalière et désinvolte, il trahit l'essence du geste, l'extrême sensibilité que la Ville de Sherbrooke s'efforce de mettre en valeur avec ce gigantesque marché aux puces.

Avez-vous retenu ce pourquoi les autorités municipales ont changé la formule cette

année, étalé la course aux aubaines sur trois fins de semaine au lieu de deux, et décidé de concentrer les acheteurs dans deux arrondissements à la fois au lieu de nous encourager à sprinter dans toute la ville?

C'est pour que vous vendiez plus et qu'on jette moins.

Les surplus d'inventaires devenaient source d'embarras pour les organismes communautaires qui en héritent.

«Quelques organismes de charité nous ont informés qu'un trop grand volume leur parvenait durant un laps de temps trop court. En répartissant les activités sur trois fins de semaine, que nous augmentons les possibilités de vente et nous laissons à ces organismes le temps de souffler», met en contexte le directeur de l'arrondissement de Lennoxville, André Blais.

«Ça fait vraiment mon affaire. Nous avalons plus de marchandises que ce que nous sommes capables de remettre en circulation. J'ai déjà trop d'inventaire. Les pompiers jugent les risques d'incendie trop élevés et exigent l'installation d'un système de gicleurs de 100 000 \$. Je consacre plus de temps à gérer les débordements d'inventaire qu'à venir en aide aux gens dans le besoin», soupire le directeur d'Estrie-Aide, Normand Groleau.

Auparavant, les familles

avaient le choix entre

deux fins de semaine.

Là, elles n'en ont qu'un.

À prendre ou à laisser.

Si vous êtes des citoyens soumis et exemplaires, vous vous pliez à l'horaire établi par la Ville. Prévoyez votre vente de garage pour les 28 et 29 mais dans les arrondissements de Fleurimont et de Brompton, pour la fin de semaine suivante si vous habitez l'arrondissement du Mont-Bellevue ou celui de Lennoxville et reportez-la aux

11 et 12 juin si vous vivez dans l'arrondissement de Jacques-Cartier ou dans celui de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville.

«Chaque arrondissement a été consulté de manière à ce que le calendrier municipal soit le plus possible adapté aux activités locales», précise M. Blais.

C'est notamment pourquoi le grand rassemblement sur la rue King Est, proposé par l'organisme Rue Principale, coïncidera avec la «vague» qui passera dans l'arrondissement de Fleurimont à la fin du mois.

Une formule concentrée, mais une formule qui limite les options des vendeurs souhaitant s'accrocher à la locomotive promotionnelle municipale. Dans plusieurs foyers sherbrookoïses, l'horaire familial est difficile à concilier. Identifier une fin de semaine libre est déjà un exploit.

Auparavant, les familles avaient le choix entre deux fins de semaine. Là, elles n'en ont qu'un. À prendre ou à laisser.

«C'est un inconvénient. S'il s'avère, pour toutes sortes de raisons, que la formule que nous mettons à l'essai cette année occasionne plus de problèmes qu'elle n'en résout, nous nous ajusterons», assure M. Blais.

La Ville ne vous empêchera pas d'être hors-calendrier. Mais alors, vous aurez à débours 25 \$ pour votre permis au lieu de l'obtenir au prix d'aubaine de 10 \$. De plus, vous vous retrouverez isolé du mouvement de masse que la Ville espère créer.

Les clients seront-ils plus enclins à dépenser avec une offre de marchandise concentrée? Les plus mordus s'en donneront à cœur joie avec trois fins de semaine au lieu de seulement deux. Au risque de faciliter la vie des revendeurs, qui auront ainsi accès à de gros volumes à bas prix pour se livrer à une concurrence voilée avec les commerçants.

Vous vous en rendez bien compte, ce ne sont plus des ventes-débarras. L'appellation fausse la donne. Ça prend du renouveau, comme dans le parti du maire.

Mettons-nous à la page. Pour passer à la mode des acronymes, on devrait parler des fins de semaine VIAGRA: Ventes Intelligentes pour Arrêter le Gaspillage entre Résidents Allumés.

On vanterait Sherbrooke partout pour avoir introduit sur le marché le VIAGRA à effet prolongé. Avec prescription renouvelable et sans ordonnance d'un médecin.

Autre élan de solidarité envers Wilson St-Jean

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gurgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un autre élan de solidarité en soutien à Wilson St-Jean, pour l'aider à prendre en charge sa famille suite au séisme à Haïti, aura lieu le 21 mai prochain.

Cette fois, les Chevaliers de Colomb du district 112 organiseront à la salle Immaculée-Conception de Sherbrooke un souper spaghetti et un encan silencieux, à compter de 18 h.

«L'endroit peut regrouper 400 personnes. On pense pouvoir amasser 6000 \$ pour aider M. St-Jean qui a pris l'initiative de faire venir à ses frais des membres de sa famille qui ont tout perdu dans le tremblement de terre de janvier 2010 à Haïti et qui supporte encore

les siens restés là-bas. Tant mieux si la soirée rapporte plus», a dit le responsable de ce regroupement des Chevaliers de Colomb, Guy Dauphinais. Ce district comprend les conseils d'Ascot Corner, de Stoke, de Sherbrooke-est, de Fleurimont et de Brompton.

Il a expliqué cette participation de son groupe en raison de la thématique sur la famille. «Et plus particulièrement, Wilson St-Jean est quelqu'un qui depuis qu'il vit à Sherbrooke a aidé beaucoup de monde, sans jamais rien demander. C'est au tour de la communauté de lui retourner l'ascenseur», a livré M. Dauphinais, à propos du professeur d'éducation physique oeuvrant cette année à l'école Le Touret.

Surprise

Son ancien mentor, Jean-Pierre Cuerrier, dont l'initiative de l'an passé avait permis d'amasser plus de 10 000 \$ dans le Fonds d'aide Wilson St-Jean, sera du nombre le 21 mai. «Tout au cours de la soirée, il y aura de la musique, de l'animation, des témoignages, même une démonstration d'entraînement du boxeur Stéphane Monast que Wilson a déjà aidé dans le

passé», a livré M. Cuerrier.

Une surprise sur le dévouement d'un don mystère important est également au programme.

Les gens intéressés à se procurer des billets, au coût de 15 \$ pour les adultes et 12 \$ pour le jeune public et les étudiants, peuvent signaler, dans le 819, le 843-1812, 843-9033 ou le 346-4470.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Wilson St-Jean avec sa mère, Marie-Lourdes St-Jean.

Note de la direction

En raison d'une opération importante d'entretien de nos équipements, le service téléphonique peut être perturbé une partie de la journée ce samedi. Merci de votre compréhension.

CHAUFFE-EAU

819-434-1001

Livré
+
Installé
+

Enlèvement de votre
vieux chauffe-eau

40 Gallons = 399\$^{++TX}
60 Gallons = 469\$^{++TX}

Livré, installé et enlèvement du vieux chauffe-eau inclus.

Garantie 12 ans
40 Gallons = 549\$^{++TX}
60 Gallons = 599\$^{++TX}



CHAUFFE-EAU EN GROS

www.chauffe-eau.ca

CMMTQ
Corporation des maîtres
mécaniciens en tuyauterie
du Québec

#1 du chauffe-eau au
Québec

Chauffe-eau résidentiel
Chauffe-eau commercial



COLLABORATION SPÉCIALE

Les professeurs de la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke Mélanie Bourassa Forcier et Louise Bernier s'interrogent sur les enjeux éthiques et juridiques de l'utilisation l'ADN dans les soins de santé.

Une législation sur l'utilisation de l'ADN?

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@la.tribune.qc.ca

SHERBROOKE — Plusieurs intervenants s'entendent pour le dire: la médecine personnalisée, c'est-à-dire l'utilisation de l'ADN d'une personne pour optimiser les traitements médicaux qui lui seront offerts, sera une pratique incontournable en santé d'ici cinq ou dix ans. Toutefois, cette voie soulève bien des enjeux éthiques et juridiques. Dans le cadre du congrès de l'Acfas, deux juristes de l'Université de Sherbrooke, Mélanie Bourassa Forcier et Louise Bernier, se sont penchées sur la question.

La médecine personnalisée comporterait de nombreux avantages. «En faisant des tests de diagnostic sur l'ADN d'un patient, on obtient de l'information sur son patrimoine génétique. Cela permet d'identifier les traitements dont il a réellement besoin et auxquels son corps répondra le mieux», explique Mme Bourassa Forcier. Cela éviterait donc les hospitalisations liées à l'utilisation non optimale de médicaments. «Le gouvernement du Québec a prévu investir 20 M \$ afin d'entreprendre la recherche requise pour favoriser le recours à la médecine personnalisée», souligne-t-elle.

Malgré les aspects positifs qui lui sont attribués, la médecine personnalisée n'est pas encore bien reçue par tous, en raison des enjeux éthiques associés au recours à l'ADN.

Au fil de leurs recherches, les professeurs Bourassa Forcier et Bernier sont arrivées à la conclusion qu'une législation devra être implantée. «Cette information ne devrait pas permettre aux compagnies d'assurances de pénaliser un individu», donne comme exemple Mme Bourassa Forcier. Or, à l'heure actuelle, certaines compagnies demandent à leurs clients s'ils ont déjà passé un test diagnostic. La professeure affirme que ces assureurs disent ne pas utiliser l'information sur le patrimoine génétique de leurs clients. «Pourquoi, alors, posent-ils la question?» se demande la juriste, en déplorant que la loi ne leur interdise pas de le faire.

Selon Mme Bourassa Forcier, il faut appliquer un cadre législatif autour de la médecine personnalisée pour que la population ne retire que le positif de cette avancée de la science. «Il faut cesser de freiner le développement de certains secteurs à cause de craintes», pense-t-elle. Et, en somme, la disparition de ces peurs passerait, en grande partie, par la législation.

Une participation active du fédéral pour aller plus loin en environnement

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le gouvernement du Québec réussit à pallier l'inaction d'Ottawa dans la mise en œuvre des accords internationaux en environnement, mais une «participation active» du fédéral permettrait au Québec d'aller beaucoup plus loin en matière d'environnement.

C'est l'une des conclusions que tire une étude sur les accords climatiques internationaux, dont les résultats ont été dévoilés hier.

La chercheuse Annie Chaloux, chargée de cours à l'École de politique appliquée de l'UdeS, et Hugo Séguin, conseiller principal chez Équiterre et chargé de cours à l'UdeS, ont fait une analyse des actions posées par le gouvernement du Québec en matière de lutte aux changements climatiques au cours des



Annie Chaloux

15 dernières années.

«Même si le Canada et les États-Unis se sont désengagés au niveau fédéral, il se passe quelque chose sur le plan environnemental. La dénonciation du protocole de Kyoto par le Canada est compensée en partie par le Québec», note Mme Chaloux.

Le Québec se plie à certains

engagements découlant du protocole de Kyoto, notamment en ce qui touche la réduction des gaz à effet de serre (GES) et la mise en place d'un plan d'action. Le Canada, de son côté, n'a pas de tel plan. Même si le Québec n'est pas signataire du protocole de Kyoto, le gouvernement répond à plusieurs obligations.

Certains engagements en lien avec Kyoto touchent la «transparence et la reddition de comptes». Québec le fait selon les normes internationales, de sorte que la province peut comparer sa performance. Or, le Canada n'a pas voulu adopter la même référence pour le protocole de Kyoto (2006 au lieu de 1990, année de la signature du protocole) et ne peut donc pas établir de comparaison.

Pendant la campagne électorale, le parti conservateur était le seul parti qui n'avait aucune plateforme environnementale, note Mme Chaloux.

Les femmes freinées par la nature de leur relation au pouvoir

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — La perception que les femmes ont du pouvoir et leur désir d'y accéder pourraient avoir un impact sur le niveau hiérarchique qu'elles atteignent en entreprise, tendent à démontrer des données recueillies par la doctorante Marie Bécotte, de l'UdeS. «La nature de leur relation au pouvoir» freinerait les femmes dans l'accession au sommet des organisations.

L'étudiante à la faculté d'administration a mené son enquête, qu'elle doit compléter sous peu, auprès de quelques centaines de professionnels et de gestionnaires. «Les personnes qui entretiennent un grand désir de pouvoir ont des caractéristiques personnelles et un style de leadership en général plus masculins», commente Mme Bécotte, qui a fait une présentation hier au congrès de l'Acfas.

Sur les 500 plus grandes entreprises recensées par le *Financial Post*, à peine 20 femmes occupent



Marie Bécotte

des postes à la tête de ces entreprises. Selon la littérature, plusieurs facteurs contribuent à expliquer le faible taux de représentation des femmes au sommet des hiérarchies organisationnelles, dont la conciliation travail-famille et la persistance des préjugés.

«Il semble qu'aucune étude n'a cherché à valider l'existence d'une relation entre le désir de pouvoir et le style de leadership d'une personne et le niveau hiérarchique qu'elle a atteint», souligne la chercheuse.

	Résultats des tirages du : 2011-05-12									
	2 	4 	7 	10 	D 					
	01	21	28	32	34	35	17 compl.			
	05 09 16 20 23 26 31 34 37 46			3 060						
	47 49 50 53 54 55 56 63 64 66			4 1265						
	Jour	-	Mois	-	Année	-	Signe			
	12		FÉVRIER		26		SAGITTAIRE	6559926		
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.										

lotoquebec.com/video

lotoquebec.com/video



- Uno homard
- Duo homard
- Trio homard
- Quattro homard

Découvrez nos combinaisons!

3059, rue King Ouest, Sherbrooke 819 346-2911

Profitez de notre terrasse!

Festival du homard

Homard frais 1 1/4 livre et +
Pizza et fettucini
sauce homardine



308605

308601

GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

JUSQU'AU
23 MAI 2011

LIQUIDATION
DE SPAS

38 SPAS
PRÊTS À INSTALLER

JUSQU'À
40%
DE RÉDUCTION

GRATUIT
1000\$
D'ÉQUIPEMENT

LIVRAISON ET
INSTALLATION
GRATUITE



LE PLAISIR D'ÊTRE

chez soi...

1597, RUE GALT EST
SHERBROOKE
819 566-8558
MULTIPISCINE.COM



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Avec l'arrivée de la douce température — le mercure a franchi la barre des 20 degrés hier — les Sherbrookoïses ont profité d'un soleil radieux pour renouer avec les plaisirs de l'été. Tandis que Simon Roy jouait déjà sa 10^e partie de la saison au Club de golf de Sherbrooke, un groupe d'amis s'étaient réunis sur la terrasse du Caffucino, rue King Ouest.

Un 12 mai sous des airs d'été

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@la.tribune.qc.ca

SHERBROOKE — Décidément, le temps ensoleillé des derniers jours fait sourire les Sherbrookoïses. Après avoir testé la patience de ceux-ci en les couvrant de neige en avril, Dame Nature les a récompensés d'une météo clémentine aux airs d'été.

Hier, à l'heure du dîner, nombreux citoyens ont pris d'assaut les différentes terrasses de la ville. Pour Lise Turcotte, qui profitait du soleil au restaurant Le Cartier Pub Saint-Malo, il s'agissait d'un premier repas sur une terrasse cette année. «C'est agréable, il était temps», a ajouté sa fille,

Isabelle Arguin, qui l'accompagnait.

De l'autre côté de la rue, au parc Jacques-Cartier, plusieurs personnes ont profité du beau temps pour se faire bronzer, pique-niquer ou pratiquer des sports. Assis sur un banc, Donald Vidal prenait une petite pause avant de repartir sur son vélo. «L'année passée, c'était pas mal plus tôt que ça», s'est-il souvenu quand il a été questionné sur l'arrivée de la douce température.

M. Vidal n'est pas le seul à trouver que la chaleur s'est laissée désirer cette année. Nombreux restaurateurs ont ouvert leur terrasse plus tardivement. «Ce sont les premières journées qu'on a du monde sur

la terrasse», a souligné Julien Robitaille, gérant du restaurant Le Cartier Pub Saint-Malo. «J'ai ouvert début avril, mais on a passé des heures à faire des mots-croisés», a renchérit Louise Picard, propriétaire de la Crémierie du parc.

Toutefois, la pluie et le froid des dernières semaines n'ont pas eu un impact important sur les ventes des restaurateurs rencontrés. «Les chiffres sont bons, même si l'été a tardé à arriver», a confié Michel Lussier, propriétaire des quatre restaurants Caffuccino. Du côté du restaurant Le Cartier Pub Saint-Malo, on abondait dans le même sens. «En général, on ne peut pas vraiment dire que ça a influencé les chiffres de vente»,

a révélé M. Robitaille.

Ressortir le sac de golf

Les foules ne sont pas seulement accourues sur les terrasses. Plusieurs amateurs ont préféré sortir leurs clubs et se diriger sur un terrain de golf. Au Club de golf de Sherbrooke, «c'est parti», a déclaré le propriétaire, Marcel Savoie. Il a cependant admis que la saison a débuté avec un léger recul. «En moyenne, on ouvre le 20 avril; cette année, c'était le 28», a-t-il précisé. Malgré tout, l'achalandage satisfait le propriétaire.

Sur le terrain, les conditions semblaient optimales pour un 18 trous. «C'est la température idéale», a déclaré Léon

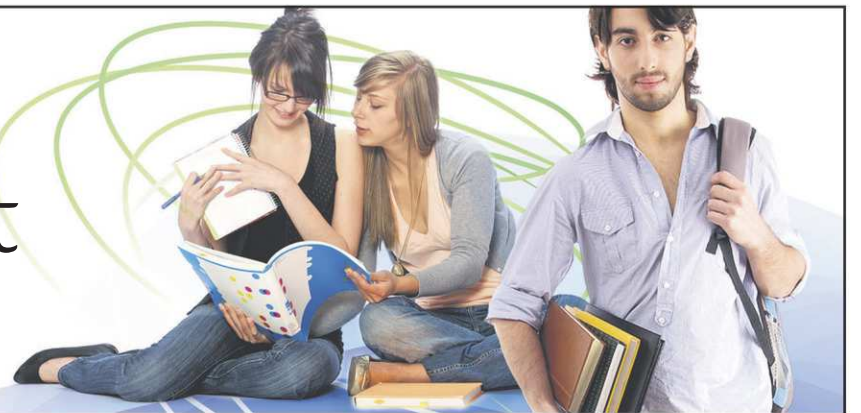
Gaudreault, qui jouait avec ses amis Serge Grégoire, Serge Miron et John McDonough.

«Faut en profiter pendant que ça dure. On a été gâté l'année dernière, je ne suis pas sûr que ça va se reproduire cette année», a relativisé Simon Roy, rencontré sur le parcours de golf.

D'ailleurs, ceux et celles qui n'ont pas pu profiter du beau temps jusqu'à maintenant devront le faire aujourd'hui, puisque Environnement Canada prévoit du temps gris pour la fin de semaine et le début de la semaine prochaine. Comme quoi la météo des derniers jours n'était qu'un avant-goût de l'été... qui se fera encore attendre.

25^e Soirée du mérite étudiant

CAHIER PUBLICITAIRE
à lire le mardi 17 mai dans **La Tribune**



Un jeune pirate informatique arrêté à l'école du Triolet

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Watcher vous! Parce que j'va tout hacker l'système» (sic)

Un jeune pirate informatique de 17 ans de l'école secondaire du Triolet de Sherbrooke a été pris sur le fait alors qu'il était en train de mettre sa menace à exécution à l'école secondaire du Triolet.

Ces gestes annoncés la semaine dernière sur un site web, l'adolescent a tenté de les commettre hier après-midi.

Il a été arrêté dans une classe de l'école secondaire du boulevard de l'Université alors qu'il téléchargeait des données informatiques de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke et de l'école du Triolet.

«C'est la direction de l'école qui nous a contactés. Les policiers l'ont pris sur le fait alors qu'il enregistrerait des données avec notamment une clé USB», explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Le jeune pirate informatique a été rencontré par les enquêteurs du SPS. Des ordinateurs de l'école de même que du matériel informatique personnel de l'adolescent ont été saisis et seront analysés par la division des crimes informatiques de la



ARCHIVES LA TRIBUNE

Le système de sécurité de la CSRS a permis de localiser un jeune pirate informatique qui a été arrêté sur le fait à l'école du Triolet.

Sûreté du Québec.

Des accusations de fraude par ordinateur devraient être déposées au cours des prochaines semaines en chambre de la jeunesse de la Cour du Québec relativement à ces événements.

«Il est extrêmement rare qu'un adolescent réussisse à percer le système informatique d'une école», explique le porte-parole du SPS.

La directrice des communications de la CSRS Diane Blais explique que le système de sécurité de la CSRS a fait son travail.

«Nos programmes pare-feu ainsi que le système de vigilance mis en place par notre service technologique a permis de repérer cette intrusion. Nous avons pu prendre l'élève sur le fait», explique Diane Blais.

La direction de l'école secondaire du Triolet a pris les dispositions disciplinaires nécessaires vis-à-vis son élève.

«C'est certain que des sanctions sévères seront prises. Ce type d'événement dérange. Notre système de sécurité informatique est très difficile à traverser», assure Diane Blais.

Trois jours de procès pour le père accusé d'inceste sur sa fillette de 18 mois

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le père de famille de 24 ans accusé de divers gestes à caractère sexuel sur sa fillette de 18 mois subira son procès en octobre prochain.

Le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec a retenu hier les 11, 12 et 14 octobre prochains pour que soit présentée la preuve et pour permettre à l'accusé de présenter sa défense relativement aux événements en cause.

Si le procès portera sur les chefs d'inceste sur sa fille, la possession de pornographie juvénile, des voies de fait sur sa conjointe, d'incitation à des contacts sexuels et d'inceste sur sa soeur, ceux d'agression sexuelle sur sa fille, d'attouchement sexuel et d'agression sexuelle avec une autre personne sur sa fille ont été remis pour la forme.

L'avocate de la défense Me Stéphanie Côté a mentionné devant le tribunal que des plaidoyers de culpabilité pourraient être enregistrés au moment du procès sur ces trois chefs d'accusations.

La procureure aux poursuites criminelles et pénales Me Émilie Baril-Côté entend appeler à la barre la mère de l'enfant. La femme de 20 ans, elle aussi accusée dans cette affaire, sera le témoin principal au soutien

de la preuve de la poursuite. La poursuite entend aussi déposer la déclaration vidéo d'une douzaine d'heures que les accusés ont faite aux policiers à la suite de leur arrestation.

«J'entends faire entendre la mère de l'enfant et peut-être l'enquêteur au dossier», a indiqué Me Baril-Côté.

La femme de 20 ans fait aussi face à des accusations dans cette affaire. Détenue comme son ex-conjoint, la mère de l'enfant de 18 mois subira son enquête préliminaire le 14 juin prochain.

Son avocat Me Benoit Gagnon a mentionné au juge que la citation à procès n'était pas contestée, mais qu'il souhaitait entendre le témoignage du père de 24 ans.

Cet individu est le seul témoin que le procureur aux poursuites criminelles et pénales au dossier Me André Campagna pourrait appeler à la barre.

Les deux avocats ont réservé environ trois heures pour cette étape des procédures.

La femme, dont on ne peut révéler l'identité pour ne pas identifier la présumée victime, est accusée d'agression sexuelle, d'attouchements sexuels, d'agression sexuelle avec la participation d'une autre personne et d'incitation à des contacts sexuels.

Sa liberté lui a été révoquée au début de la semaine.

DU 13 AU 15 MAI DES VINS GÉNÉREUX

À L'ACHAT D'UN VIN BLANC
UN DON DE 1\$
SERA REMIS À BANQUES ALIMENTAIRES QUÉBEC



**UN DON SUPPLÉMENTAIRE
POUVANT ALLER JUSQU'À 1,50 \$
À L'ACHAT D'UNE SÉLECTION
DE 6 VINS BLANCS.**

La modération
a bien meilleur goût.

Educ **valcool**

18+

Titulaires de permis, agences de la SAQ et comptoirs Vin en vrac exclus. Cette promotion à but caritatif est en vigueur les 13, 14 et 15 mai 2011 seulement et s'applique uniquement aux bouteilles de vin blanc. La SAQ versera 1\$ à Banques alimentaires Québec pour chaque bouteille de vin blanc vendue. Une somme additionnelle sera remise à Banques alimentaires Québec pour la vente des vins blancs suivants: 1,50\$ pour chaque bouteille de Kim Crawford, sauvignon blanc (10327701); 1,25\$ pour chaque bouteille de Yalumba The Y Series, viognier (11133811); et 1\$ pour chaque bouteille de Les Jamelles, sauvignon blanc (00642827), de Gray Fox, chardonnay (10669058), de Lulu B., chardonnay (10802875), et de Lamura, grillo (11015654). 18 ans ou plus.

PRENEZ GOÛT
À NOS CONSEILS



Guy Turcotte raconte sa nuit fatidique

Le procès du cardiologue Guy Turcotte est particulièrement éprouvant. Certains détails difficiles à supporter sont dévoilés. Nous préférons vous en avertir.

CHRISTIANE DESJARDINS

MONTREAL — Guy Turcotte se voit aiguiser un grand couteau. Il se rappelle avoir tenté de se le planter dans le coeur, mais ne pas en avoir eu la force. Il se voit vider des verres de lave-glace, se souvient du goût, de la sensation de trop-plein qu'il a éprouvée ensuite. Il se voit à genoux à côté de la baignoire, avec du sang sur les mains. Le sang de ses enfants.

Devant un auditoire pétrifié par l'horreur de son récit, Guy Turcotte a raconté en pleurant, hier matin, à son procès, comment s'était déroulée la soirée du 20 février 2009, quand il a poignardé ses deux enfants, Olivier, 5 ans, et Anne-Sophie, 3 ans.

Guy Turcotte ne se souvient pas de tout, affirme-t-il, mais des images se sont imprimées par flashes dans sa mémoire. Le 20 février 2009 était un vendredi. Isabelle Gaston, de qui il était séparé depuis trois semaines, partait faire du ski au Massif avec des amies. M. Turcotte avait les enfants pour la fin de semaine. Il a passé la matinée à l'hôpital de Saint-Jérôme, où il travaillait comme cardiologue, puis il est



REPRODUCTION DE PHOTO FOURNIE PAR LA COUR

Guy Turcotte voulait s'enlever la vie, mais ne souhaitait pas que ses enfants le trouvent mort.

allé chercher Anne-Sophie à la garderie, et Olivier à l'école. Ils se sont arrêtés au club vidéo en fin d'après-midi pour louer des films. Les enfants voulaient des bonbons et des croustilles. Il en a acheté mais n'a pas voulu qu'ils en mangent avant le souper. Ils se sont rendus à la maison qu'il louait depuis sa séparation, le 26 janvier.

Guy Turcotte a fait cuire

des spaghettis pendant que les enfants commençaient à regarder leur film. Ils ont soupé ensemble tous les trois, puis, pendant qu'il débarrassait la table, les enfants sont retournés à leur film, Caillou. Il est allé s'asseoir avec eux sur le canapé. «Je suis découragé, complètement vidé. Je commence à pleurer. Olivier vient me voir, il me prend dans ses bras, me dit qu'il m'aime. Anne-Sophie fait la même chose. Elle me fait un câlin», a raconté M. Turcotte.

Courriels

Dès la fin du film, il couche les enfants parce qu'il veut qu'ils soient en forme le lendemain. Il les met en pyjama, leur fait brosser leurs dents. Il chante une chanson à Olivier dans sa chambre et fait la même chose avec Anne-Sophie dans la sienne. Il retourne en bas avec l'idée de regarder le film qu'il a loué pour lui, mais il craint que le son n'empêche ses enfants de dormir. Il n'est pas encore 19h. Il a la mauvaise idée d'ouvrir son portable et d'aller sur Yahoo. Il lit les courriels que Patricia Giroux, conjointe de Martin Huot, lui a envoyés. Il s'agit de courriels qu'Isabelle Gaston, de qui M. Turcotte vient de se séparer, a échangés dans les dernières semaines avec Martin Huot.

«Ils s'aiment, c'est évident qu'ils s'aiment, a dit en pleurant M. Turcotte, hier. Moi et Isabelle, on ne s'est jamais aimés de même. L'amour de même, j'ai jamais connu ça. Ça me fait mal, je n'ai jamais ressenti de douleur comme ça. Ça fait tellement mal que je ne suis plus capable d'endurer. C'est comme si ma vie était finie.»

M. Turcotte se met alors à faire des recherches sur les moyens de se suicider. Il lit sur le méthanol, sur l'éthanol glycol de l'antigel, qui est un meilleur moyen, selon lui. Il pense que le Canadian Tire est fermé et qu'il ne peut s'en procurer. Il descend au sous-sol, il y a beaucoup de

produits sur une étagère. On suppose qu'il a trouvé du lave-glace, mais il n'en a pas parlé, hier.

Il se voit au pied de l'escalier, avec un couteau qu'il tient à deux mains pour se le planter dans le coeur. Mais il se souvient qu'Isabelle lui a déjà raconté avoir vu un homme poignardé aux urgences, et que celui-ci avait survécu. De toute façon, il n'en a pas la force.

M. Turcotte a bu du lave-glace et croit qu'il est en train de mourir. Il ne veut pas que ses enfants le trouvent mort, il décide de les emmener avec lui. Il se voit debout dans la chambre d'Olivier, avec le couteau dans les mains. «Je rentre le couteau. Olivier me fait noooooon, il bouge, je réalise que je suis en train de lui faire mal, je panique, je lui donne encore des coups. Après, je ne sais pas. Je suis debout dans la chambre d'Anne-Sophie. Elle dort, il arrive la même chose.»

Il se voit à genoux à côté de la baignoire. Il se voit vomir dans la chambre. Il se voit chercher le couteau pour se le planter dans le coeur, parce qu'il a fait mal à ses enfants, mais il ne trouve pas le couteau. Il sait qu'il a parlé à sa mère dans la soirée, se souvient qu'il lui a dit «je t'aime». Il pensait que ça avait duré quelques minutes, alors que leur conversation a duré presque une heure, soit de 20h45, environ, à 21h40.

Pas d'ordre chronologique

M. Turcotte dit ne pas se souvenir de l'ordre chronologique des événements. Il s'est réveillé le lendemain, quand il a entendu des cris dans la maison. Il faisait jour. Les policiers venaient d'arriver. «Oh non, je ne suis pas mort», a-t-il constaté. Il s'est jeté à bas du lit et s'est glissé dessous, «comme un niais», a-t-il dit. Il ne se souvient pas de son transport en ambulance, ni de son séjour à l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme, où il a été pris en charge par ses collègues. Il se souvient seulement du visage de la Dre Marie-

Pierre Chartrand, penchée sur lui. Selon ses souvenirs, il s'est réveillé «branché de partout», à l'hôpital du Sacré-Coeur.

M. Turcotte affirme ne pas comprendre ce qui s'est passé ce soir-là. «Cette soirée-là s'est passée dans la détresse. Je n'accepte pas ce qui est arrivé. Je ne comprends pas pourquoi c'est arrivé. Je sais que c'est arrivé de mes mains. Je suis scandalisé. Un père ne peut pas faire ça à ses enfants. Je vis avec ces images-là, ça me terrorise. Ce que le pathologiste a raconté (les coups, la clavicule coupée...), je suis incapable de concevoir comment c'est arrivé. Juste de savoir toute la peine et la douleur que j'ai causée, je suis incapable d'accepter ça.»

Isabelle Gaston pleurait en silence pendant le témoignage, mais elle a éclaté en sanglots, aussitôt sortie de la salle d'audience. (La Presse)

Un juré libéré pour cause de partialité

MONTREAL — Coup de théâtre en fin de matinée, hier, au procès de Guy Turcotte. Le juré no5 a été libéré pour cause de partialité.

Le juge Marc David a pris cette décision après avoir reçu une note des 11 autres jurés, qui affirmaient que leur collègue avait indiqué plus d'une fois que son idée était faite, et ce, même si le procès n'était pas terminé.

On peut dire maintenant que, en effet, le langage corporel de ce juré avait de quoi intriguer puisqu'il ne regardait jamais Guy Turcotte pendant son témoignage, il gardait les yeux rivés droit devant lui. Il a même ri, mercredi, à une réponse de M. Turcotte.

Cet incident de parcours n'empêchera pas le procès de continuer. Il se poursuivra ce matin, avec les 11 autres jurés. La loi permet qu'un procès se poursuive même avec 10 jurés, mais pas moins. (La Presse)



Le comité estrien
de la **Journée nationale des Patriotes**
vous invite à un

Déjeuner-causerie patriotique
le dimanche 22 mai 2011 à 10 h

au Centre communautaire Richard-Gingras
de Sherbrooke
(4503, chemin St-Roch Nord, secteur Saint-Élie-d'Orford)

avec **M. Bernard Landry,**
ex-premier ministre

*Il y aura remise des prix aux élèves gagnants
et gagnantes du concours :
L'idéal démocratique des Patriotes de 1837-1838*

Réservation obligatoire : 819 562-4218

Billets en vente au Centre du rasoir,
Carrefour de l'Estrie, jusqu'au 15 mai 2011.
20 \$/billet

RÉFORME DE LA CARTE ÉLECTORALE

Une « attaque à la démocratie », dit l'opposition

PAUL JOURNET

QUÉBEC — C'est dans la controverse que le gouvernement Charest a déposé, hier, un projet de loi pour réformer de façon « temporaire » la carte électorale. Le gouvernement cherche habituellement un consensus pour modifier la carte. Mais les libéraux ont déposé leur projet, hier, sans obtenir l'appui d'un seul député de l'opposition.

Le PQ parle de « violation des us et coutumes », l'ADQ « d'attaque à la démocratie » et Québec solidaire « d'outrage au Parlement ».

Le nombre d'électeurs varie tant entre les circonscriptions que cela viole la loi électorale. L'année dernière, Marcel Blanchet, ex-Directeur général des élections du Québec (DGEQ), a présenté sa réforme de la carte. Elle supprimait trois circonscriptions: Matane, Beauce-Nord et Kamouraska-Témiscouata. Il se basait sur la loi électorale. Mais cela a déplu au gouvernement Charest, qui l'a attaqué et a suspendu son projet de réforme. M. Blanchet a finalement quitté son poste.

Le nouveau projet du gouvernement vise à sauver ces circonscriptions ainsi qu'une douzaine d'autres en région, qui sont si peu peuplées qu'elles violeraient la loi. On propose d'en créer trois nouvelles près de Montréal (Monterégie, Laval et Laurentides-Lanaudières). Cela diminuerait l'écart de population entre les circonscriptions. Le nombre de députés passerait ainsi de 125 à 128.

La délimitation de cette nouvelle carte doit être complétée d'ici le 15 décembre. « L'idéal serait d'arriver à un homme, un vote. Mais la réalité du terrain fait en sorte que c'est extrêmement difficile », plaide le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques, Pierre Moreau. Il explique qu'on doit maintenir une représentation sur l'ensemble du vaste

territoire de la province.

Cette carte « temporaire » serait en vigueur aux prochaines élections. M. Moreau plaide « l'urgence ». Il propose d'organiser une commission parlementaire pour trouver une solution définitive.

Les péquistes voudraient s'éloigner encore plus du principe d'un citoyen, un vote. Leur leader parlementaire, Stéphane Bédard, souhaite introduire un nouveau critère dans la loi, « l'occupation dynamique du territoire », pour institutionnaliser cette asymétrie.

Ce critère, tout comme celui de la « représentation effective » des régions, figurait dans un projet d'entente rédigé en avril dernier par MM. Moreau et Bédard et la Coalition pour le maintien des comtés en région. En échange, le PQ concédait que le nombre de circonscriptions passe de 125 à 128, une demande des libéraux.

Le gouvernement n'a finalement pas inclus ces deux critères dans son projet de loi.

Quant à l'ADQ, elle dénonce l'attitude « basement partisane » du ministre. Sa leader parlementaire, Sylvie Roy, soutient que c'est le DGE, une institution indépendante, qui devrait déterminer la carte. Elle défend ce principe même s'il pouvait faire disparaître sa circonscription de Lotbinière et lui faire perdre son boulot. L'ADQ propose aussi d'instaurer un mode de scrutin mixte pour représenter les régions.

De son côté, la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM) dénonce « l'institutionnalisation de la sous-représentation » de la région métropolitaine. Elle rappelle que la moitié des Québécois y habitent. Il s'agit d'un « véritable déni de justice électorale », fulmine son PDG, Michel Leblanc.

« Un vote à Montréal, à Longueuil, à Laval ou à Sainte-Thérèse doit absolument avoir le même poids démocratique qu'un vote en région. » (La Presse)

Marc Garneau offre ses services comme chef intérimaire du PLC

OTTAWA — Le député de Westmount-Ville-Marie et ancien astronaute, Marc Garneau, a proposé ses services pour être le prochain chef intérimaire du Parti libéral du Canada, après la défaite historique du 2 mai.

Les libéraux se cherchent actuellement un successeur temporaire à Michael Ignatieff, qui a démissionné le lendemain de l'élection qui a vu la députation libérale passer de 77 sièges à 34, n'ayant pas pu, lui-même, sauver sa place à la Chambre des communes.

Les règles élaborées par les hautes instances du parti pour

la nomination d'un chef intérimaire prévoient que ce dernier soit bilingue et qu'il refuse par écrit de se présenter à la véritable course à la chefferie, qui devrait avoir lieu dans deux ans.

M. Garneau est député de la circonscription du centre-ville de Montréal depuis 2008 seulement.

Pressenti par certains déjà pour assurer l'intérim à la tête de la formation politique, l'ancien astronaute a offert ses services, par courriel hier, à ses collègues députés à Ottawa. (La Presse)

TRACTORAMA! EN VIGUEUR

TOUS LES TRACTEURS, TONDEUSES ET PLUS À PRIX ORDINAIRES SONT EN SOLDE!

3 JOURS SEULEMENT!

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 15 MAI 2011



CRAFTSMAN®

NOUVEAU 1079⁹⁹

TRACTEUR CRAFTSMAN®/MD 30 PO
SMART RIDER À MOTEUR À L'ARRIÈRE
Moteur Briggs & Stratton 12,5 hp.

Transmission hydrostatique
à vitesse variable.
N° 60138.

Rég. Sears 1099,99.

DU TOUT NOUVEAU, UNE EXCLUSIVITÉ CRAFTSMAN!

« Un tracteur compact, à moteur à l'arrière, qui ressemble à un gros scooter. Le tracteur Smart Rider a la puissance et la largeur de coupe d'un petit tracteur de pelouse mais dans un châssis plus compact, ce qui lui donne une grande marge de manoeuvres. Comme il ne mesure que 30 pouces de large, il passe facilement entre les portillons de jardin étroits. » Mag Ruffman, www.toolgirl.com

Plus
livraison
GRATUITE*

SEARS DÉTIENT LE RECORD DES VENTES AU CANADA POUR LES TRACTEURS DE PELOUSE ET LES TRACTEURS DE JARDIN**



CRAFTSMAN®

BON ACHAT! RABAIS 150\$ 199⁹⁹

TONDEUSE À POUSSER CRAFTSMAN 21 PO.
Moteur Kohler 143 cm³ à soupapes en tête.

Ensachage, déchiquetage et
éjection latérale.

N° 36120. Rég. Sears 349,99.

Dans la limite des stocks.

Le prix soldé ne s'applique pas aux achats par catalogue et en ligne

*À l'achat du tracteur CRAFTSMAN Smart Rider n° 60138 avec votre carte de crédit Services financiers Sears^{MC}. Sur approbation de votre crédit. S'applique au service de livraison de base seulement. L'offre se termine le 15 mai 2011. Renseignez-vous.
**D'après des sondages indépendants dans tout le pays en vigueur au moment de la préparation de la publicité

Sears®

NE052G611 © 2011. Sears Canada Inc.

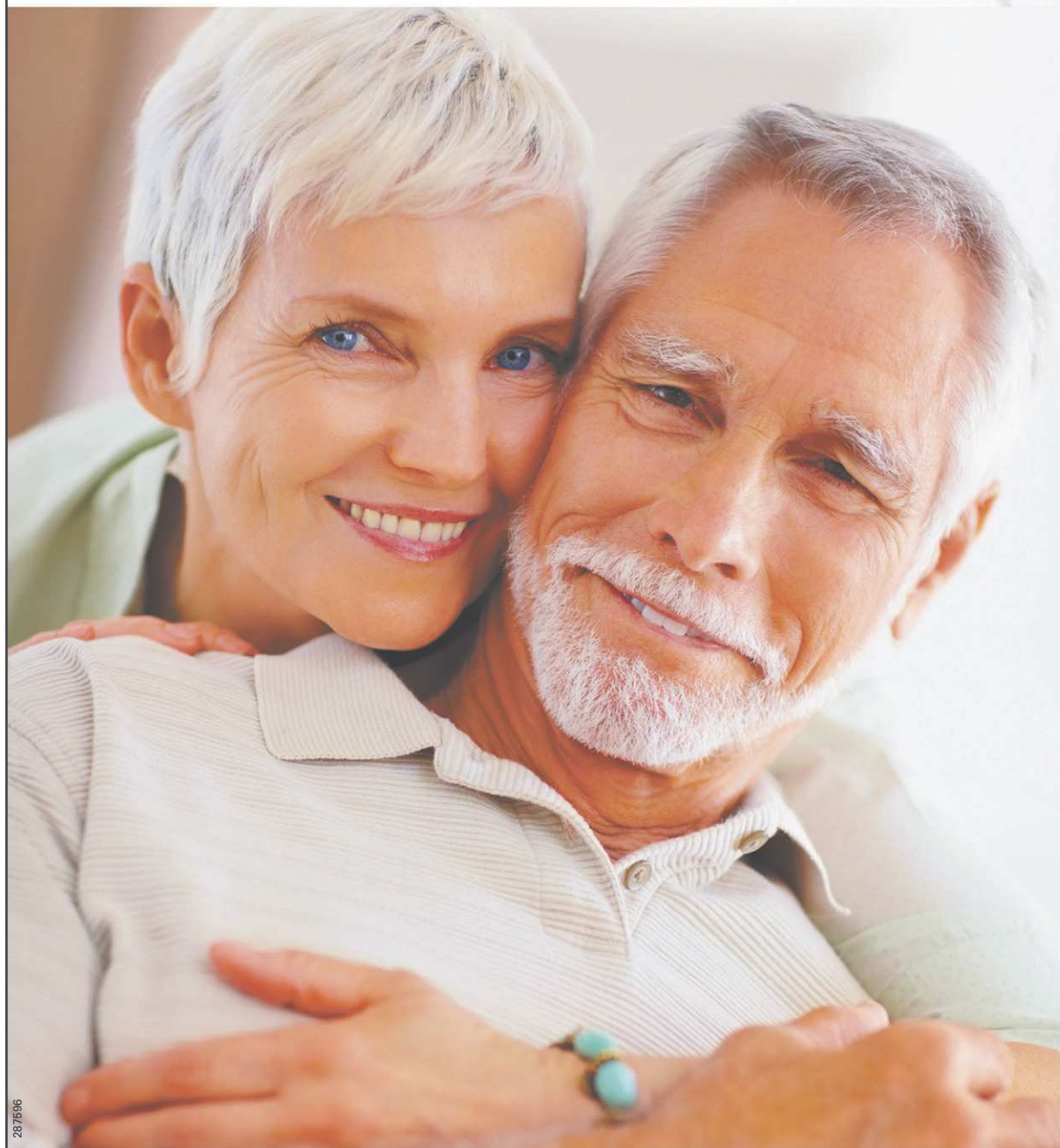
MESSAGE IMPORTANT

Vous travaillez ou avez travaillé
dans un **environnement bruyant**?

Saviez-vous que?

**Le gouvernement peut vous indemniser
financièrement**

De plus, même si vous avez déjà été indemnisé par la CSST et que vous travaillez toujours dans un environnement bruyant, **vous avez droit à une autre évaluation** et donc possiblement à **une nouvelle compensation**.



Saviez-vous que?

1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 10 souffre de surdité
et 1 personne sur 100 consulte!

Saviez-vous que?

Nous consultons...

Un spécialiste **pour nos yeux** régulièrement

Un spécialiste **pour nos dents** annuellement

Prenez votre santé auditive en mains!

Consultez un professionnel pour vos oreilles!

Saviez-vous que?

Nous offrons...

Une nouvelle technologie 100% digitale

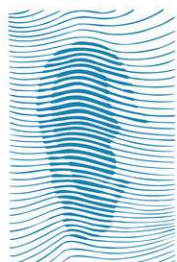
- Réduction de bruits de fond
- Maximisation de la parole
- Aucun volume à contrôler

Nous offrons une
GARANTIE DE 4 ANS
SANS FRAIS DE SERVICE
sur toute nouvelle prothèse*

Incluant :

- Examens - Visites annuelles
- Nettoyages - Modifications - Ajustements
- Examens électroacoustiques
- Réparations faites au bureau

Entendre et comprendre enfin!



LaPlante & Associés
AUDIOPROTHÉSISTES

CENTRE PROFESSIONNEL BELVÈDÈRE
300, rue Belvédère Nord, bureau 104
SHERBROOKE

Aussi à DRUMMONDVILLE, GRANBY et THETFORD MINES

819 821-4435 Sans frais : **1 888 821-4435**

Consultation, examen
et prothèse auditive

SANS FRAIS†



†Prothèse illustrée non couverte par la R.A.M.Q. *Excluant les prothèses auditives défrayées par le gouvernement. Certaines conditions s'appliquent.



RBC Banque Royale®

Prenez vingt minutes de votre temps et vous pourriez économiser plus de 43 000 \$ sur votre hypothèque*. Épatant !

Une brève discussion avec l'un de nos conseillers et vous pourriez découvrir comment économiser des milliers de dollars et rembourser votre hypothèque plus rapidement.

- Passez des versements mensuels aux versements aux quinzaines accélérés
- Faites un double versement chaque année
- Faites un versement supplémentaire de 1 000 \$ chaque date anniversaire

De plus

- Économisez grâce à la marge de crédit garantie Marge Proprio RBC® à 3,5 % (taux préférentiel + 0,5 %)¹

Visitez l'une de nos succursales ou communiquez dès aujourd'hui avec le conseiller en prêts hypothécaires RBC Banque Royale® de votre région. 1-866-864-0420

Une banque de conseils
pour vous guider.™



*En fonction d'une hypothèque à taux fixe de 200 000 \$ à 4,34 % avec une période d'amortissement de 25 ans et d'une marge de crédit garantie sur valeur nette immobilière de 50 000 \$ à 3,5 %. L'exemple d'économies est calculé en remplaçant les versements mensuels de 1 089,23 \$ par des versements aux quinzaines accélérés de 544,62 \$ et en effectuant un double versement de 1 089,23 \$ chaque année ainsi qu'un versement supplémentaire de 1 000 \$ chaque date anniversaire. Le taux d'intérêt peut changer à tout moment sans préavis. Le taux est entré en vigueur le 5 avril 2011. Cette offre ne concerne que les nouveaux fonds. Les fonds doivent être décaissés dans les 90 jours suivant la date de la demande. Pour connaître les taux de renouvellement, veuillez communiquer avec nous. Cette offre ne s'applique pas aux hypothèques sur construction. 1) Le taux d'intérêt de la marge de crédit est fondé sur le taux préférentiel de la Banque Royale du Canada plus 0,5 %. Le taux préférentiel était de 3,00 % en date du 30 mars 2011 et évoluera au gré des fluctuations de notre taux préférentiel, sans préavis. Des frais de traitement des hypothèques de 190 \$ peuvent s'appliquer. Les produits de financement personnel et les hypothèques résidentielles sont offerts par la Banque Royale du Canada sous réserve des critères de prêt standard. © Marques déposées de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. ™ Marques de commerce de la Banque Royale du Canada.

Médias sociaux: précieux, oui mais...



JEAN-GUY DUBUC

Collaboration spéciale

Deux manchettes de journaux samedi dernier. L'une (*Le Devoir*) disait «*Journaux: la chute continue. De leur côté, les nouveaux médias donnent d'encourageants signes de vitalité.*» L'autre (*La Presse*) titrait: «*La Presse augmente son tirage.*»

Sans faire de bataille des chiffres, il est certain que certains journaux, et parmi les plus grands, comme le *New York Times* ou le *Los Angeles Times*, ont effectivement perdu des lecteurs. Il n'en faut donc pas plus pour entendre des cris d'alarme: «*C'est la fin des médias en papier! Internet va tout bouffer, les médias sociaux sont plus rapides, les vieux médias dépérissent avec le vieillissement de la population*», et tout ce qu'on peut crier sur les toits quand les nouvelles modes entrent dans les mœurs. Comme s'il fallait s'attendre à ce que dorénavant, toute la population soit obligée de porter des jeans pour avoir l'air de son temps...

Tous les Facebook de ce monde vont gruger la clientèle traditionnelle qui veut rester fidèle aux journaux.

Oui, des présidents de pays (d'Obama à Sarkozy) communiquent avec un Twitter, comme leurs *body-guards* et les enfants qui veulent se dire des choses très importantes et urgentes (!). Oui, ces médias sont utiles et vont accroître leur utilité. Tous les Facebook de ce monde vont gruger la clientèle traditionnelle qui veut rester fidèle aux journaux. Ce n'est pas pour rien que tous les journaux ont développé des versions Internet et leur accolent des espaces publicitaires. Parce que c'est là, et parfois que là, que se trouve ce que trouve un certain nombre de citoyens, contributeurs, consommateurs ou autres qu'il faut rejoindre pour faire vivre une démocratie.

Mais attention. Il y a des pièges, surtout si on parle de service à la démocratie.

Mercredi soir, sur RDI, on pouvait voir un très intéressant reportage concernant la découverte et l'histoire toute récente de WikiLeaks, du «hacker» audacieux Julian Assange et du nouvel outil électronique qui se veut au service de la transparence politique.

Dans toute les chancelleries du monde, on s'inquiète. Et on se demande: a-t-on le droit de briser les conventions diplomatiques, les conversations privées, les démarches de paix au nom de la fameuse «transparence»? Bonne question.

Ici, on est à un haut niveau qui nous touche en théorie mais toujours de loin.

Allons à des exemples plus près de nous: la transmission plus ou moins apprivoisée de certaines données qui sont transmises par Facebook, Twitter ou WikiLeaks pour des intérêts personnels par des groupes privés.

Cette semaine *Le Devoir* publiait à la une, (mercredi, 11 mai) les photos du premier ministre Jean Charest et du président du Conseil de Power Corporation. Puis, en caractères gras plus gros que ce qu'on y avait jamais vu, de longs extraits du câble diplomatique qui relie l'ambassadeur des États-Unis au Canada et Washington, tirés de WikiLeaks. L'ambassadeur David Jaciobson s'interroge longuement sur l'influence de Power Corporation sur la politique canadienne. Il considère que Jean Charest a changé sa politique envers le gouvernement Harper, que l'influence de Power Corporation sur les politiques énergétiques sur les gouvernements du Québec, du Canada et même de la France est «indéniable», etc. Le texte est assez long.

De là, Radio-Canada prend la relève, nous montre des photos de Paul Desmarais avec le président Sarkozy et on cite même les paroles de reconnaissance très grande qu'il conserve envers le grand administrateur canadien.

La question: à qui une telle «fuite» de caractère diplomatique, liée à des éléments de vie privée, est-elle profitable? À la transparence du débat politique canadien? Au Canada? Aux États-Unis? À la France? À Power Corporation? Ou à qui d'autre? Qui gagne, qui perd?

Où s'arrête la discrétion quand tout doit être soumis à la transparence? Surveillez votre ligne téléphonique et fermez vos fenêtres: on vous espionne...



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Les adultes aussi veulent de belles heures de glace

Monsieur Bruno Vachon, conseiller municipal

Comment se fait-il qu'en pays démocratique, nous subissons les décisions d'un petit groupe de personnes et ce, sans être consultés?

Les besoins en temps de glace supplémentaire pour les jeunes sont de 63 heures/semaine. Comment se fait-il qu'avec deux patinoires de plus, on n'arrive pas à combler ces heures sans tout chambarder dans les ligues pour adultes?

Si nous faisons un petit calcul rapide, les deux glaces supplémentaires représentent 115 heures de plus/semaine. Pourquoi, dans ce cas, tasser toutes les heures qui appartenaient aux adultes?

Nous voulons bien donner la chance à nos jeunes de faire de l'activité physique, nous sommes tous d'accord avec ça. Mais il ne faut pas oublier les jeunes qui ont fini leur junior et les adultes plus âgés qui ont le droit, eux aussi, de faire de l'activité physique.

Si vous saviez combien il nous est agréable de nous retrouver une fois par semaine pour partager notre passion pour le hockey. Cela nous permet d'oublier les tracas du travail et les petits bobos. C'est une très bonne activité physique pour nous aussi.

Votre suggestion de faire jouer les adultes le matin est un peu farfelue car nous travaillons. Et pour ce qui est de votre petite remarque qu'à 11 heures le dimanche matin, c'est moins propice à la petite bière sociale, je vous réponds ceci: je ne sais pas ce que vous voulez insinuer mais après la partie, qu'on prenne une bière, un jus ou de l'eau, c'est libre à nous.

Yvon Huot

Président de la ligue de hockey Trente



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

À quelle heure joueront les adultes?

Un beau geste

Je tiens à remercier Sharon, une élève du Mont Notre-Dame qui habite Sawyerville.

Le dimanche 3 avril, je me suis rendue dans cette municipalité. Sans m'en rendre compte, mon cellulaire est tombé de ma poche. Cette jeune fille l'a retrouvé et a pris la peine de consulter le répertoire pour me retrouver et m'aviser qu'elle avait trouvé mon téléphone. J'ai pu le récupérer sans problème à son école. Félicitations pour ton honnêteté, c'est un bon exemple pour les jeunes et l'ensemble de la population.

Lucie Gagnon

Orford

LOI SUR LES MINES

Québec veut exclure les zones urbaines et de villégiature

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Un projet de loi déposé hier excluait les zones urbaines et de villégiature du développement minier au Québec.

Cette exclusion ne pourrait être levée que si l'ensemble de la communauté visée le demande.

En présentant le projet de loi, le ministre délégué aux mines, Serge Simard, a affirmé que des dispositions permettraient aussi de restreindre ou d'interdire l'activité minière sur certains autres territoires.

Selon M. Simard, cela éliminera la quasi-totalité des conflits provoqués par le développement minier. «On va régler 99 pour cent des problèmes que l'on vit sur les différents territoires dont on a entendu parler dans les dernières semaines», a-t-il dit lors d'une conférence de presse.

Le document prévoit aussi des règles plus strictes pour la restauration des sites miniers. Les entreprises devraient offrir des garanties financières couvrant 100 pour cent des travaux de restauration, plutôt que 70 pour cent auparavant. Les fosses à ciel ouvert et le matériel sur les sites miniers seraient visés par les mesures de restauration.

Les entreprises minières devront aussi prévenir les propriétaires et les municipalités avant d'entreprendre des travaux sur les terrains pour lesquels elles détiennent des droits d'exploration.

Le texte qui a été présenté par M. Simard prévoit que les minières conserveront leur droit d'expropriation.

Selon le ministre, cela donne un recours aux entreprises qui seraient confrontées à une situation où un propriétaire ferait obstacle à un développement minier accepté par ses voisins.

Ces modifications sont incluses dans le projet de loi, qui constitue la deuxième tentative du gouver-

nement pour moderniser le droit minier.

Le PQ a dénoncé le fait que la Loi sur les mines continuera d'avoir préséance sur les schémas d'aménagement et d'urbanisme adoptés par les municipalités.

Le député péquiste Scott McKay, responsable du dossier minier, a aussi constaté que les zones agricoles ne pourront être exclues du développement minier, même si des résidences se trouvent quand même dans ces secteurs.

M. McKay a estimé que les dispositions de la loi permettront tout de même aux entreprises minières de conserver une très grande latitude sur la majorité du territoire québécois.

«Les claims en périmètre urbanisé, ça représente 2 pour cent de l'ensemble des claims, donc ça ne semble pas être une restriction très, très importante et il reste à voir en ce qui concerne les zones de villégiature, a-t-il dit. Pourquoi on protégerait une famille qui serait en zone de villégiature alors qu'on ne protégerait pas une famille qui vit dans un territoire agricole?»

RÉSIDENCES PRIVÉES POUR ÂÎNÉS SANS CERTIFICATION

Des amendes plus sévères

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Québec veut doubler les amendes auxquelles s'exposent les résidences privées pour aînés qui n'ont pas de certification. Il entend également en créer de nouvelles pour des infractions aux normes de santé et de sécurité.

C'est ce que prévoit un projet de loi présenté hier par la ministre déléguée aux Services sociaux, Dominique Vien. Il s'agit selon elle de la «première étape» vers un resserrement de la réglementation. Le Regroupement québécois des résidences pour aînés a fait savoir par voie de communiqué qu'il appuie le projet de loi.

Le document présente les intentions générales du gouvernement et apporte bien peu de précisions. Il habilite le gouvernement, par exemple, à déterminer des exigences en matière de formation du personnel et à fixer le nombre minimal d'employés qui doivent être présents en tout temps dans une résidence.

Or, ces exigences seront fixées par un règlement que Dominique Vien entend dévoiler après les consultations sur le projet de loi, qui, elles, pourraient ne pas débiter avant l'été. L'étude du projet de loi serait donc reportée

à l'automne. Par conséquent, les mesures entreraient en vigueur dans plusieurs mois seulement. Elles sont pourtant attendues depuis l'an dernier.

En ce moment, les résidences privées doivent avoir en poste, 24 heures sur 24, une seule personne qui détient une formation en réanimation cardiorespiratoire, en secourisme et en déplacement sécuritaire des aînés.

Québec veut que la vérification des antécédents judiciaires s'applique aux employés et aux bénévoles des résidences, et non plus seulement aux propriétaires et aux membres des conseils d'administration.

Toujours selon le projet de loi, tout exploitant devrait obtenir une attestation temporaire avant d'ouvrir une résidence. Les conditions pour obtenir l'attestation seront définies dans le règlement. Québec veut ainsi vérifier dès le départ si un exploitant est apte à exploiter une résidence. En obtenant une attestation, il s'engage dans le processus de certification.

Les résidences qui omettent d'obtenir une attestation ou une certification s'exposent à des amendes deux fois plus importantes qu'à l'heure actuelle. Pour chaque jour d'infraction, elles seraient de 300 à 1200\$ pour une personne physique et de 1200\$ à

4800\$ pour une personne morale. Elles doubleraient en cas de récidive.

Vingt-trois inspecteurs

seront en fonction à

l'automne et auront à

l'oeil les 2200 résidences

privées du Québec.

Notons que le processus de certification, lancé en 2007, n'est toujours pas terminé. Environ 21% des résidences de Montréal ne sont toujours pas certifiées; 14% dans l'ensemble du Québec. Toutes les résidences devaient pourtant l'être dès 2009.

À l'heure actuelle, les infractions aux normes de santé et de sécurité ne sont assorties d'aucune amende. Le projet de loi prévoit maintenant, pour chaque jour d'infraction, des amendes de 600 \$ à 2400 \$ pour une personne physique et de 2400 \$ à 9600 \$ pour une personne morale.

En conférence de presse, Dominique Vien a noté que 23 inspecteurs seront en fonction au début de l'automne et auront à l'oeil les 2200 résidences privées du Québec, où vivent près de 110 000 aînés. (La Presse)

GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

JUSQU'AU
23 MAI 2011

LIQUIDATION

Gratuit*
CONDITIONNEUR
POUR PISCINE
«FEELING»

À L'ACHAT
D'UNE TROUSSE
KOOL KIT

QUANTITÉ
LIMITÉE



LE PLAISIR D'ÊTRE
chez soi...

1597, RUE GALT EST
SHERBROOKE
819 566-8558
MULTIPISCINE.COM

SOULAGEZ LA DOULEUR

Grâce à la plus récente INNOVATION en matière de soins articulaires par webber naturals.

La gamme de soins articulaires n° 1 au Canada!

Osteo Joint Ease
avec **InflamEase**



La manière la plus naturelle et efficace de former du cartilage articulaire et de réduire l'inflammation

- ✓ Ingrédients anti-inflammatoires 100 % naturels
- ✓ Résultats obtenus en l'espace d'une semaine!
- ✓ Seulement 2 par jour

*Source: AC Nielson, Compilation du volume des ventes sur 52 semaines consécutives jusqu'au 19 décembre 2009, tous canaux de distribution confondus à l'échelle nationale. Il faut pouvoir compter au moins 4 semaines d'emploi pour être en mesure de constater tous les bienfaits de ce produit.

SOULAGEMENT RAPIDE et HYPER PUISSANT contre la DOULEUR CHRONIQUE

Osteo Joint Ease représente la prochaine génération de soins articulaires naturels. Cette formule d'avant-garde renferme **InflamEase**, une combinaison brevetée et synergique de plantes médicinales aux vertus antioxydantes, anti-inflammatoires et analgésiques pour soulager la douleur et l'inflammation rapidement et sans effets secondaires. Cette formule entièrement naturelle apaise la douleur et empêche la détérioration du cartilage associée à l'arthrose.

MESURE PRÉVENTIVE CONTRE LA DÉTÉRIORATION DU CARTILAGE

Osteo Joint Ease contient un trio d'ingrédients aux effets salutaires éprouvés sur les articulations, soit la glucosamine, la chondroïtine et le MSM. Au-delà de leur pouvoir d'alléger la douleur et l'inflammation, ils favorisent la santé articulaire à long terme en stimulant la reconstruction du cartilage et la lubrification des articulations. **Deux comprimés par jour suffisent** pour procurer tous les nutriments clés pour alléger les douleurs articulaires et soutenir la santé du cartilage sans médicaments ni effets secondaires.

1 800 430-7898 | webbernaturals.com/soulagez **webber naturals.**

En promotion cette semaine chez

JEAN COUTU
Super spécial

19,99 \$ /un
rég. 24,99 \$

Offre valide du 12 au 18 mai 2011



La Chambre
de commerce
de Fleurimont



GROUPE
...
LAROCHE
ESTRIE

Gagnant dans la catégorie « Jeune entreprise »

- Commercial / Résidentiel
- Immeubles à bureaux
- Récréotouristique
- Industriel

LOCATION

819 340-0229
www.grouperlaroche.com

LES DEUX SÉISMES DE LORCA ONT FAIT NEUF MORTS

Les habitants fuient par crainte de répliques

ALBERTO SAIZ
THE ASSOCIATED PRESS

LORCA, Espagne — Des milliers de personnes ont fui hier Lorca (sud-est de l'Espagne) par crainte de répliques, au lendemain des séismes de magnitude 4,5 et 5,1 qui ont fait neuf morts mercredi, selon un dernier bilan officiel.

Un enfant figure parmi les victimes décédées et 30 personnes étaient encore hospitalisées hier, dont trois sont dans un état grave, a précisé le gouvernement régional de Murcie. Quelque 260 personnes légèrement blessées ou choquées ont par ailleurs reçu des soins. Les deux séismes survenus peu avant 19 h mercredi ont provoqué d'importants dégâts matériels à Lorca, ville de quelque 90 000 habitants. De nombreux bâtiments, endommagés, sont inhabitables et des véhicules ont été écrasés sous des gravats.

Des balcons et balustrades se sont effondrés. De gros morceaux de pierres et des briques se sont détachés d'une église de la ville, devant laquelle se trouvait un journaliste de la télévision espagnole. Une des cloches de l'église est tombée, manquant de peu le journaliste.

La population a passé la nuit dehors, dormant à même le sol dans des couvertures pour nombre d'entre eux. Beaucoup, à



AGENCE FRANCE-PRESSE

Un homme tente de récupérer quelques biens dans les ruines de sa maison détruite par un séisme, à Lorca, en Espagne.

l'aube, sont rentrés chez eux pour constater les dégâts et prendre des affaires. «Toute la façade et les escaliers de l'appartement où je vis sont totalement défoncés. Trois des victimes tuées sont mes voisins», a témoigné un habitant, Tomas Hinojo.

«Quand je suis revenu prendre des affaires... vous ne pouvez pas imaginer comment c'était. Tout est cassé, on ne peut plus entrer. On ne peut même plus ouvrir la porte à cause de toutes les choses qui sont tombées là-dedans», a expliqué un autre habitant, Antonio Galindo.

D'après les sismologues espa-

gnols, le séisme le plus important, de magnitude 5,1, s'est produit à 18 h 47 mercredi, à 350 kilomètres au sud-sud-est de Madrid. Il a été précédé d'une secousse de magnitude 4,5. Une quarantaine de répliques, dont la plus importante de magnitude 3,9, ont été ressenties depuis mercredi soir.

Les deux principales secousses telluriques se sont produites à seulement un kilomètre de profondeur, ce qui explique les dégâts, a déclaré à l'Associated Press la sismologue Maria Jose Gimenez du Conseil national de la recherche.

Tour de globe

La répression s'accroît en Syrie

BEYROUTH — Les soldats et les chars syriens se déployaient hier dans tout le pays, notamment à Hama, théâtre d'une révolte sunnite qui avait été écrasée dans le sang en 1982, ou encore à Alep (nord), la plus grande ville du pays.

Mercredi soir, les forces de sécurité ont dispersé à coups de matraque environ 2000 manifestants sur le campus de l'université d'Alep.

D'après un bilan provisoire établi par des organisations de défense des droits de l'homme, quelque 757 civils ont été tués dans tout le pays en six semaines.

Avec ce regain de violence dans une répression qualifiée de «barbare» par les États-Unis, Damas semble vouloir couper l'herbe sous le pied aux insurgés avant la nouvelle grande journée de manifestations prévue aujourd'hui.

La police de Londres cherche «Maddie»

LONDRES — La police de Londres a été chargée hier d'«apporter son expertise» pour aider à rechercher Madeleine McCann, la fillette britannique disparue il y a quatre ans pendant des vacances avec ses parents au Portugal, a annoncé le ministère de l'Intérieur.

Le premier ministre britannique David Cameron a ainsi répondu aux demandes d'aide de la mère et du père de «Maddie», Kate et Gerry McCann, et des négociations sont en cours avec la police portugaise afin de déterminer comment il sera procédé au nouvel examen des éléments de l'enquête.

Kate et Gerry McCann ont lancé un appel désespéré dans le but de faire rouvrir une enquête classée, à l'occasion de la sortie d'un livre-témoignage rétablissant «la vérité» sur l'affaire.

— Agence France-Presse

L'OTAN frappe encore Tripoli

TRIPOLI — L'OTAN a de nouveau frappé Tripoli hier et notamment le complexe du colonel Kadhafi dans le quartier de Bab al-Azaziya, quelques heures après la première apparition publique du dirigeant libyen, dont l'absence pendant onze jours avait été très remarquée.

Ils'agissait de la deuxième frappe de l'Alliance atlantique contre Tripoli en 48 heures. L'OTAN s'est félicitée d'avoir atteint «un vaste complexe de bunkers de commandement et de contrôle du centre de Tripoli qui servait pour coordonner les attaques contre les populations civiles».

Le porte-parole du gouvernement libyen, Moussa Ibrahim, a affirmé que les bombardements avaient fait trois morts — un responsable local et deux journalistes libyens qui réalisaient un documentaire.

— The Associated Press

Les documents saisis chez ben Laden livrent peu à peu leurs secrets

MATHIEU RABECHAUT
ET DAN DE LUCE
AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Depuis sa maison d'Abbottabad au Pakistan, Oussama Ben Laden continuait d'exercer son autorité sur Al-Qaïda et restait déterminé à commettre des «attentats spectaculaires» aux États-Unis, découvrent les Américains à la lecture des documents saisis chez lui.

Depuis le raid du 2 mai dans sa cachette pakistanaise, les agences de renseignement américaines épluchent sans relâche les centaines de documents et dispositifs de stockage informatiques (clés USB, disques durs, DVD) saisis.

Parmi eux se trouve ce qui est considéré comme le journal de Ben Laden, contenant des notes manuscrites du chef d'Al-Qaïda.

Ce carnet ne contient ni détails ni d'émotions personnelles mais constitue plutôt un support sur lequel il «jetait quelques idées», selon un responsable américain.

L'examen préliminaire des documents montre qu'«il se concentrait toujours sur des attentats spectaculaires», a confié à l'AFP un autre responsable américain sous couvert d'anonymat.

Dans ses écrits, transmis par des intermédiaires, l'homme le plus recherché du monde conseillait à quelques hauts responsables d'Al-Qaïda avec qui il était en contact de s'en prendre directement à l'Occident et notamment aux États-Unis plutôt que de porter l'effort au Moyen-Orient ou au Yémen, selon lui.

Trains et avions

Le chef terroriste conseillait notamment de viser des grandes villes, comme Los Angeles, des trains aussi bien que des avions, «les transports et infrastructures», a-t-il expliqué.

Des dates symboliques, telles que la commémoration de l'indépendance ou l'anniversaire du 11-Septembre étaient également à privilégier, a précisé à l'AFP un autre responsable américain, toujours sous couvert d'anonymat.

«Il s'agit de recommandations assez précises sur la façon dont les choses devaient être abordées et effectuées par le groupe», a-t-il résumé.

Il préconisait également de faire appel aux minorités non musulmanes aux États-Unis pour rejoindre le combat d'Al-Qaïda, selon lui. Selon le *Washington Post*, Ben Laden pensait que des Noirs Américains et des Latinos



Oussama ben Laden

«opprimés» dans leur pays pourraient être convaincus de commettre des attentats.

Aucun projet spécifique d'attentat n'a cependant à ce stade été découvert par les dix agences gouvernementales qui se penchent sur les documents, parmi lesquelles notamment la CIA, le FBI ou le Centre national antiterroriste (NCTC).

Sécurité renforcée autour de la famille d'Obama

AGENCE FRANCE-PRESSE

NAIROBI — La sécurité a été renforcée autour de la famille kényane du président américain Barack Obama, pour prévenir tout éventuel acte de représailles à la mort d'Oussama Ben Laden, a indiqué hier un responsable local kényan.

Cette famille est regroupée à Kogelo, un village reculé de l'ouest du Kenya, autour de la figure emblématique de «mama» Sarah Obama, 89 ans, troisième épouse du grand-père paternel de Barack Obama, Onyango Obama. «Mama Sarah», comme elle est surnommée, n'a cependant pas de lien de sang avec l'actuel président américain.

Tous les visiteurs allant chez elle seront scrupuleusement contrôlés.

Le Kenya partage une longue frontière avec la Somalie, dont la plus grande partie du territoire est actuellement contrôlée par les insurgés islamistes radicaux shebab, qui ont fait vœu d'allégeance à Al-Qaïda.

Cent voix pour chanter trente ans



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le directeur musical, Robert Ingari, et la présidente du conseil d'administration du Choeur symphonique de Sherbrooke, Louise Galarneau, promettent dimanche un concert mémorable pour marquer les 30 ans d'existence du Choeur symphonique de Sherbrooke.



KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ils sont près d'une centaine. Des jeunes dans la vingtaine autant que des retraités qui ont vu passer 70 printemps. Et bon an, mal an, depuis 30 ans, chaque semaine, ils chantent. Ensemble.

«Évidemment, ça a beaucoup bougé en trois décennies. Les membres ne sont plus les mêmes que lors de nos débuts, mais huit d'entre eux sont encore là», exprime la présidente du conseil d'administration du Choeur symphonique de Sherbrooke, Louise Galarneau.

Elle-même a joint les rangs du Choeur il y a cinq ans tout juste.

«Je voulais chanter depuis longtemps, mais j'avais toujours dit que je le ferais lorsque je saurais chanter. Il n'était pas question que j'aie crier dans une chorale. Ce sont des amies qui m'ont parlé du Choeur symphonique. Je me suis renseignée et j'ai réalisé que c'était aussi une façon d'apprendre puisque chaque répétition est en fait un cours.»

L'apprentissage est, de fait, une des pierres d'assise du chef de chœur Robert Ingari. Professeur et directeur de la maîtrise en direction chorale à l'Université de Sherbrooke, celui-ci a voulu mettre en pratique ce qu'il enseigne.

«On aborde un répertoire classique qui n'est pas nécessairement facile à apprendre, remarque-t-il. On chante dans plusieurs langues, on se promène dans différentes époques. Je donne donc aux chanteurs des

outils pour qu'ils puissent décoriquer les partitions. Je les aide à aller chercher la structure de la musique afin qu'ils l'intègrent et soient autonomes. C'est un peu comme lorsqu'on apprend une langue étrangère; si on comprend la façon de bâtir les phrases, la syntaxe et tout ça, on ne fait pas que répéter des mots appris, on manie le langage, on se l'approprie.»

Assimiler une nouvelle langue commande des efforts; faire partie d'un chœur aussi.

«Je suis très exigeant, admet M. Ingari. Le Choeur symphonique n'est pas un club social, on travaille fort!»

« Je suis très exigeant, admet M. Ingari. Le Choeur symphonique n'est pas un club social, on travaille fort! »

Louise Galarneau opine: pas le temps de placoter quand vient le temps de répéter, on ne badine pas avec le Choeur...

« C'est d'ailleurs ce qui m'impressionne, m'émeut et me touche le plus: la volonté, la passion et l'engagement des membres du Choeur. J'admire leur ténacité. Malgré leur horaire souvent chargé, ils sont là chaque semaine et ils s'investissent complètement, même si je les brasse parfois. Ça, c'est ce qui me motive à être là moi aussi», souligne Robert Ingari, qui est aussi compositeur à ses heures en plus de diriger l'Ensemble vocal Amadeus et l'Ensemble vocal de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke.

Un piano, 100 voix

Pour souligner le 30^e anniversaire du Choeur symphonique, le directeur musical a choisi un répertoire classique profane qui sera présenté lors d'un concert sans orchestre dimanche.

«J'ai opté pour des poèmes plutôt que pour des oeuvres d'origine religieuse, explique-t-il. On va faire voyager les spectateurs dans diverses époques.»

Récipiendaire du prix de l'Académie de musique canadienne au Prix d'Europe en 1999, la pianiste Francine Leng accompagnera la centaine de voix qui feront vivre les compositions de Fauré (*Madrigal, Pavane, Les Djinnns*), Brahms (*Zigeunerlieder, op. 103*), Elgar (*Spanish Serenade*), Saint-Saëns (*Calme des nuits*), Gounod (extrait de *Roméo et Juliette*), Bizet (*Carmen*) et Verdi (*Nabucco*). Le Choeur interprétera aussi des chants issus du répertoire negro spirituals (*My Lord What a Morning, Steal Away*).

Louise Galarneau en est certaine: il y aura dans l'assistance des spectateurs qui, 30 ans plus tôt, ont assisté au tout premier concert du grand ensemble vocal fondé par Brian Ellard.

Comme quoi le Choeur symphonique ne fait pas que réunir des voix; il sait aussi gagner des coeurs.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Choeur symphonique de Sherbrooke

Dimanche, 15h
Église Sainte-Famille

RETOUR DE SON

Auditions pour *Occupation double* au Portugal

SHERBROOKE — Pour sa huitième saison, *Occupation double* ira étendre sa serviette de plage au Portugal. La télé-réalité de séduction, qui reviendra sur les ondes de TVA cet automne, se met dès maintenant à la recherche des volontaires qui voudront aller se faire des mamours sous les orangers dans la région de l'Algarve, dans le sud du pays.

Les dépisteurs de beautés

non casées passeront par l'Hôtel Delta de Sherbrooke, le 8 juin prochain. Des auditions auront aussi lieu au Best Western de Drummondville, le 16 juin.

Les candidats doivent être âgés de 21 à 35 ans.

On se rappelle que la dernière saison, tournée à Whistler, a couronné le Sherbrookois Charles Dupras, un pompier de 6 pieds 3.

— La Tribune

Jérôme Dupuis-Cloutier en lice pour le prix Félix-Leclerc

SHERBROOKE — Le Sherbrookois Jérôme Dupuis-Cloutier, qui a lancé son premier album solo en octobre dernier, se retrouve en lice pour remporter le prix Félix-Leclerc de la chanson 2011. Jimmy Hunt, Marie-Pierre Arthur, Monogrenade, Hôtel Morphée, Patrice Michaud, Bernard Adamus, Ariane Brunet, Panache et Laurence Hélie sont également dans la course.

Le nom du lauréat de ce prix, qui vise à encourager la carrière des jeunes auteurs-compositeurs-interprètes, sera annoncé le 16 juin,

dans le cadre des FrancoFolies de Montréal. Le gagnant, qui succédera notamment à Vincent Vallières, fera une prestation aux FrancoFolies de La Rochelle en 2012.

Trompettiste, Jérôme Dupuis-Cloutier a fait partie des groupes Le Roi Poisson et Le Citoyen, avant de tenter l'aventure en solo avec *Gentleman refroidi*. Il est d'ailleurs en spectacle ce soir à 22 h 30, à La Petite Boîte noire (85, rue Albert).

— La Tribune



On vous tourne Boule

Séance d'orthographe

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca



C'est une erreur que j'entends régulièrement à la radio. L'animateur ou l'animatrice, soucieux de couper court et de transmettre le plus d'information possible durant son intervention, parle du succès de l'heure en disant que la station le *tourne* beaucoup ou qu'on le *joue* souvent à cette antenne. Malheureusement, ce petit raccourci transgresse une règle fondamentale de la

grammaire: aux dernières nouvelles, le verbe exprime toujours l'action du sujet. Autrement dit, le sujet fait directement l'action, comme dans *Pierre scie une planche* et *Marie ramasse le doigt de Pierre*. Donc, pour jouer un succès, il faut prendre sa guitare, son violon ou son piano et nous l'interpréter en direct. De même, pour tourner un succès, je suggère d'enfiler son index dans le trou d'un 45

tours et de s'adonner à un peu de *hula-hoop* pour muscler ses phalanges. On aura donc compris que, pour garder un niveau de langue soutenu, on *fait* jouer ou on *fait* tourner un succès, une chanson, une nouveauté, un extrait, etc. C'est ce qu'on appelle un emploi *factitif*: le sujet est la cause de l'action, mais il ne la pose pas, il n'agit pas directement sur le complément. Le factitif implique presque toujours le verbe *faire*, qui devient un semi-auxiliaire. Le verbe *laisser* peut aussi jouer ce rôle (*laisser faire*, *laisser passer*, etc.). Il y a probablement dans cette faute une influence de l'anglais *play*, dont l'usage est plus souple que son équivalent français. Si une station de radio pouvait jouer une chanson, on pourrait aussi dire qu'un joueur de hockey tombe son adversaire. Que Jeanne vient son nouveau jeu vidéo

par l'internet. Ou qu'en reluant constamment les autres filles, Alex sue sa blonde. Notez qu'il n'y a aucun problème à dire qu'une chanson joue ou qu'un succès tourne, puisque cette fois, les sujets agissent directement. Le français accepte que le verbe *jouer* veuille dire *émettre de la musique* (la radio jouait en sourdine, un disque de Mozart jouait dans le salon). C'est la chanson qui produit la musique et c'est le disque qui tourne (le verbe *tourner* a toujours cours même s'il n'y a plus de disques dans les postes de radio).

Perles de la semaine

Peut-être le système d'éducation de France enseigne-t-il la préhistoire un peu trop tôt aux enfants... Mais on a presque envie de les en remercier.

Le premier homme est

apparu dans l'eau, c'était une bactérie. L'homme préhistorique le plus connu est l'entrepôt pithèque. Ceux dont on ne sait rien se nomment les chignons manquants. L'homme de Trognon ressemblait aux gens d'aujourd'hui, mais quand même pas trop. Nos ancêtres s'habillaient de peaux de bêtes, car ils étaient proches de la nature. Ils ont commencé à faire des flèches en bronze, car le bois n'est pas un métal très solide. Les menhirs étaient des rochers taillés en forme de suppositoires. À la préhistoire, les glaces recouvraient la majeure partie de la population. Les hommes, pour perpétuer leur race, ne disposaient que d'outils très primitifs. Questions ou commentaires? Steve.bergeron@latribune.qc.ca.

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

CE SOIR
DARAN
Vendredi 13 mai

Ben Youssef
Vendredi et samedi 20-21 mai

U2 Story
Vendredi 27 mai

Marco Calliari
Samedi 28 mai

www.vieuxclocher.com

Sean Paul, Marie-Mai et André Sauvé seront à l'International de montgolfières

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Les chanteurs Sean Paul et Marie-Mai ainsi que l'humoriste André Sauvé s'ajoutent à la programmation de l'International de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les organisateurs du rendez-vous annuel, qui en sera à sa 28^e édition, avaient déjà annoncé la

présence des artistes Ke\$ha et Pitbull. La programmation complète du festival devrait être dévoilée à la fin du mois. Pour une quatrième année consécutive, l'animatrice Mitsou Gélinas sera la porte-parole de cet événement familial qui se déroule du 13 au 21 août.

Suite à la grande réussite du Snack sur la rue Wellington avec Mario et André, Le Caméléon prend la couleur du Snack.

Le Snack-Caméléon est né!

2150, rue Galt Ouest
Aussi 146, rue Wellington

★ **Musique**

★ « **Open mic** » (micro ouvert)

★ **Les mercredis soir karaoké**

★ **Spéciaux du midi**

CE VENDREDI

★ **Le retour de Guylaine Lacroix** (chant et piano)

★ **Terrasse 2 étages**

20 sortes de poutine - Menu « diners »
Plats asiatiques - Steaks - Frites

819 564-0089

2571417

La chance de voir Jake



ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

Les occasions de voir et d'entendre Jake and the Leprechauns en spectacle dans les parages ne sont pas si fréquentes. Elles le seront probablement encore moins dans les années à venir, alors qu'une percée en territoire américain est à prévoir. Ce soir, les fans du groupe sherbrookois se précipiteront donc au Théâtre Granada. Mené par Charles-Antoine Gosselin et Philippe Custeau, le groupe flotte présentement sur le prix de la meilleure chanson de country alternatif remporté aux Independent Music Awards (IMA). C'est grâce à sa chanson *Busy Bee*, extraite de son plus récent album *At Midnight the Birdsong*, que le sextuor a mis la main sur cette récompense. Jake and the Leprechauns aura aussi l'occasion de gagner des fans montréalais cet été alors qu'il assurera la première partie de la célèbre formation américaine My Morning Jacket, le 12 juillet au Métropolis de Montréal. Le spectacle commence à 20 h 30 ce soir. Mark Berube and the Patriotic Few assurent la première partie.

Départ canon pour Diffusion Momentum

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le nouvel organe de diffusion de spectacles victoriavillois Diffusion Momentum a connu un succès inespéré avec sa première série de spectacles présentée au cours des derniers mois. Pas moins de 3500 personnes ont assisté aux 15 rendez-vous offerts pour un taux d'occupation de 70 %.

«C'est meilleur que ce que nous avions espéré. Le taux d'occupation moyen pour ce type de spectacles au Québec est d'environ 60 %. Ça démontre qu'il y a un réel intérêt dans la région pour la diffusion des arts de la scène et une nécessité pour une salle de spectacle», a affirmé le coordonnateur de Diffusion momentum, Gilles Dessureault.

Cette réponse de la population vient d'un coup conforter l'organisme dans sa demande de reconnaissance auprès du ministère de la Culture du Québec.

Normalement, il faut trois ans à un organisme pour recevoir tel agrément, on s'attend à ce que l'on reconnaisse les efforts réalisés par Diffusion Momentum, dans son ancienne vie, avant qu'on lui coupe les vivres.

Encouragée par la réponse des gens des Bois-Francs à la première série de spectacles, Diffusion Momentum a fait connaître une partie de son calendrier des 12



ARCHIVES LA PRESSE

En spectacle le 27 mai au pavillon Arthabaska, Catherine Major sera l'une des prochaines artistes à se produire à l'invitation de Diffusion Momentum.

prochains mois.

Au cours des 12 prochains mois, Éric Lapointe, Brigitte Boisjoli, Richard Desjardins et Dominique et Martin seront parmi les artistes qui se succéderont sur les scènes du pavillon Arthabaska et du Cinéma Laurier.

L'organisme reviendra avec son volet classique présenté à l'église Sainte-Victoire. On y présentera notamment Marc Hervieux, Angèle Dubeau et Marie-Josée Lord.

Arthur l'Aventurier, Daniel

Coutu et les P'tites tounes seront servis aux tout petits, alors que les Cowboys fringants, Mister Valaire et Timber timbre feront partie du nouveau volet Scène 14-25.

Petits problèmes techniques

Afin d'ajouter aux chanteurs et humoristes, Diffusion Momentum avait l'intention de mettre en scène la pièce de théâtre *Le Boss est mort* au pavillon Arthabaska, mais a finalement dû se raviser puisque

les installations du bâtiment ne permettaient pas un éclairage adéquat.

«Il y a eu certaines contraintes techniques qui nous ont obligés à revoir nos plans. Il manquait deux pieds de hauteur pour l'éclairage. Ça rend les choses plus difficiles notamment pour le théâtre et la danse», a signifié M. Dessureault.

Les billets pour ces spectacles sont en vente sur le Web au diffusionmomentum.com ou par téléphone au 1 800 387-2262.

CATHERINE DENEUE GÉRARD DEPARDIEU FABRICE LUCHINI

« Un Film extraordinaire, très drôle et très réussi ! »
Marc-André Lussier, La Presse

tiff. toronto international film festival OFFICIAL SELECTION 2010

VENEZIA CINEMA 2010 Venezia 67 - Concorso

potiche
UN FILM DE FRANÇOIS OZON

www.potiche-lefilm.com

DÈS AUJOURD'HUI ! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS

GAGNANT DE L'OSCAR
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

LE SOLEIL
HOUR
LA PRESSE

GAGNANT DU GOLDEN GLOBE
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

UN FILM DE SUSANNE BIER

UN MONDE MEILLEUR
(IN A BETTER WORLD)

Sony Pictures Classics WWW.SONYCLASSICS.COM métropole

DÈS AUJOURD'HUI!
13 ANS+ VERSION ORIGINALE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS
metropolefilms.com

SHOWTIME
au Fabuleux
Woodstock
BAR

Billetterie :
819-791-0799
154 Wellington Sud
www.woodstockbar.ca

LaTribune seville films CHR|STAL

Invitent 120 personnes à la première du film

Lola Dueñas Berta Ojea Nuria Sole Concha Galán Fabrice Luchini Sandrine Kiberlain Natalia Verbeke et Carmen Maura

un film de Philippe Le Guay

Les Femmes du 6^e étage

Le mercredi 1^{er} juin à 19 h 00
Au cinéma Galaxy Sherbrooke
4204, boulevard Bertrand-Fabi, Sherbrooke

Concours «LES FEMMES DU 6^e ÉTAGE – LA TRIBUNE»
C.P. 28566, CSP de Verdun, QC, H4G 3L7

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____
Prrière d'écrire lisiblement

Pour participer : Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 13 et 14 mai et le tirage aura lieu le 18 mai 2011. Un (1) gagnant méritera un «Congé de ménage Adèle» de deux mois et une invitation pour deux personnes. Cinquante-neuf (59) gagnants recevront par la poste une invitation pour deux personnes. La valeur des prix est de 1 520 \$ Les fac-similés ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville.

Aussi à gagner un : « Congé de ménage Adèle » de 2 mois* !
*Valeur de 320 \$. www.adeleinc.com

À L'AFFICHE DÈS LE 3 JUIN !

f FemmesDu6eEtage

Le jeudi 2 juin 19 h 00
Au cinéma Galaxy Sherbrooke
4204, boulevard Bertrand-Fabi, Sherbrooke

Concours «GERRY – LA TRIBUNE»
C.P. 28565, CSP de Verdun, QC, H4G 3L7

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____ ÂGE _____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____
Prrière d'écrire lisiblement

Pour participer : Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 13 et 14 mai et le tirage aura lieu le 19 mai 2011. Soixante-dix (70) gagnants recevront par la poste une invitation pour deux personnes. La valeur des prix est de 1 400 \$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville.

À DÉCOUVRIR

LaTribune CHR|STAL FILMS PRODUCTIONS seville films CHR|STAL

Invitent 140 personnes à la première en présence des comédiens et artisans du film

MARIO SAINT-AMAND ALAIN DESROCHERS CHRISTIAN LAROUCHE NATHALIE PETROWSKI

Gerry
Toujours vivant

Le jeudi 2 juin 19 h 00
Au cinéma Galaxy Sherbrooke
4204, boulevard Bertrand-Fabi, Sherbrooke

Concours «GERRY – LA TRIBUNE»
C.P. 28565, CSP de Verdun, QC, H4G 3L7

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____ ÂGE _____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____
Prrière d'écrire lisiblement

Pour participer : Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 13 et 14 mai et le tirage aura lieu le 19 mai 2011. Soixante-dix (70) gagnants recevront par la poste une invitation pour deux personnes. La valeur des prix est de 1 400 \$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville.

À DÉCOUVRIR

THE SUNSHINE BAND
ROCK - BLUES - POP - DISCO
Des années 60 à aujourd'hui
VENDREDI 13 mai 2011 dès 22 h.
PRÉ-VENTE: 5\$ PORTE: 7\$

LES SEX CYMBALES
Country / Folk / Rockabilly
SAMEDI 14 mai 2011 dès 22 h.
PRÉ-VENTE: 5\$ PORTE: 7\$

LES BAD BOYS
GRANDS SUCCÈS ROCK
en passant par le blues, jazz, country et disco
VENDREDI 20 mai 2011 dès 22 h.
PRÉ-VENTE: 5\$ PORTE: 7\$

DANIEL CASAVANT
FOLK-ROCK
www.danielcasavant.com
SAMEDI 21 mai 2011 dès 22 h.
PRÉ-VENTE: 10\$ PORTE: 15\$

Je t'aime moi non plus

NORMAND PROVENCHER

Chronique

À Cannes, pendant la durée du festival, la population triple, passant de 70 000 à plus de 200 000 personnes. Forcément, le train-train quotidien des habitants est bousculé, on ne peut plus aller acheter sa baguette peinarde, stationner sa caisse aussi facilement, jouer aux boules sans se faire prendre en photo par des touristes en quête d'exotisme, peu chère!

À en juger par le mini sondage maison du *Soleil*, il y a autant de Cannois qui râlent contre les désagréments collatéraux du festival (bruit, embouteillages, foules...) qu'il peut y en avoir qui s'agenouillent devant la manne que l'événement rapporte.

Anne-Marie, soixante et quelques années, rencontrée hier après-midi à un arrêt d'autobus, se demandait comment elle retournerait à la maison, à La Bocca, à quelques kilomètres de là. «Avec le festival, les autobus ne passent jamais à l'heure. C'est bon pour les touristes, mais pour les vrais Cannois, c'est la foire. Si je pouvais quitter Cannes pendant le festival, croyez-moi, je le ferais.»

Et la dame d'ajouter du même souffle : «Au début, le festival, c'était magnifique. Les artistes se promenaient dans la rue, les films faisaient rêver. Maintenant, on attend des heures pour rien voir. Je vous le dis: c'est la foire.»

Croisé dans une ruelle alors qu'il buvait sa grosse Heineken, Roberto, cuisinier de son métier et Cannois depuis six ans, avoue aimer le festival, mais dans son salon, devant la télé. «Ça ne m'intéresse pas d'y aller. Il y a trop de monde, le stress et tout ça. C'est le bordel. Cannes, c'est pour les jeunes. En plus, il y a plein de *pickpockets*», lance-t-il, en envoyant promener un pigeon trop curieux.

«Cannes, ce n'est plus comme avant, poursuit-il, enflammé. En Italie, c'est plus animé. À Cannes, l'été, ça va, il y a du monde, mais après, il n'y a plus rien. En plus, c'est très, très cher. C'est la vérité, je vous l'assure.»

Sandrine, vendeuse de vêtements pour dames de la rue Meynadier, trouve que les affaires ne sont pas si bonnes pendant le festival. «C'est une période assez calme. Les gens âgés viennent le matin, mais ne sortent plus le reste de la journée.»

À l'inverse, ils sont quelques-uns à applaudir à trois

maines. Place Gambetta, une chic sexagénaire, Arlette, se réjouit. «C'est bien, c'est fantastique. Moi, je suis positive. Le festival, ça attire du monde. Ça fait marcher les affaires. Que voulez-vous, des grognons, il y en aura toujours. Je souhaite que le festival, Cannes le garde longtemps, qu'on ne se le fasse pas chiper par Nice.»

////

Payant, pas payant, désagréable ou pas, il reste qu'il y a des films à voir à Cannes. Après tout, c'est le but ontologique de la chose, comme dirait Jacques Languirand.

D'abord le pot, décerné à *Sleeping Beauty*, de l'Australienne Julia Leigh. Une histoire à dormir debout, celle d'une étudiante endettée (Émilie Browning, vue dans *Sucker Punch*) qui dégote un boulot pour le moins étrange, celui de dormeuse. Sa patronne lui fait boire une potion magique, et l'envoie roupiller nue dans un lit. Au réveil, la belle enfant n'a plus aucun souvenir de ce qui s'est passé. C'est mieux pour elle : pendant qu'elle dort, de riches vieillards lubriques viennent lui faire des choses pas très catholiques.

Semble-t-il que l'idée du film est née d'un rêve récurrent de la réalisatrice. Elle aurait mieux fait de le garder pour elle et son psy.

Kung Fu Panda et la tigresse



Après être devenu un maître inattendu des arts martiaux, *Kung Fu Panda*, dont la voix est celle de Jack Black, va revenir sur les écrans, en quête de ses origines et de «paix intérieure», aux côtés de la tigresse Angelina Jolie, venue présenter, hier, le film d'animation à Cannes, en compagnie du comédien. Le succès du premier volet - 633 M \$ de recettes mondiales et une nomination pour l'Oscar du meilleur film d'animation en 2009 - garantissait une suite aux aventures du panda géant. «La paix intérieure, c'est un long voyage que tout le monde fait, vous l'avez, vous la perdez et vous la recherchez. La paix intérieure, c'est aussi les gens que vous aimez et qui vous aiment», a dit Angelina Jolie.



AGENCE FRANCE-PRESSE

L'actrice anglaise Tilda Swinton, en vedette dans *We Need To Talk About Kevin* de la réalisatrice Lynne Ramsay, a effectué une présence remarquée sur le tapis rouge de la Croisette, hier à Cannes.

À l'opposé, *We Need To Talk About Kevin*, adaptation du livre de Lionel Shriver, a conquis le public. Tilda Swinton est touchante dans le rôle d'une mère devant composer avec un fils froid qui refuse de lui donner une once d'amour et qui, à l'adolescence, sera l'auteur d'une tragédie sans nom. Du cinéma intelligent, fichtrement bien raconté. Notre premier coup de cœur du festival.

Avec *Restless*, Gus Van Sant, gagnant de la Palme d'or en 2003 pour *Elephant*, signe son film le plus touchant. Un jeune homme accro aux obsèques (Henry Hopper, fils du regretté Dennis Hopper) croise la route d'une jeune fille (Mia Wasikowska) condamnée à mourir en raison d'un cancer. Une sorte de *Love Story* sans pathos, voire de *Harold et Maude* version adolescente. On

a beaucoup aimé, surtout cette phrase magnifique en épilogue: «Je découvre combien la mort est facile. C'est la vie qui est difficile.»

Autre film qui mérite une bonne mention au tableau des médailles, *Polisse*, de la cinéaste française Maïwenn (*Le bal des actrices*). Une incursion fascinante dans l'univers d'une brigade policière chargée de la protection des mineurs. Des combattants dévoués à leur travail (Joey Starr, Karin Viard, Marina Fois...) qui en voient de toutes les couleurs : interrogatoire des pédophiles, enfants abandonnés, pères abuseurs... Imaginez la télésérie *19-2*, mais avec des policiers au verbe facile, qui crient sans arrêt, s'engueulent, pétent les plombs de façon volcanique. Rien en tout cas pour donner l'envie à un chroniqueur cinéma de faire leur job.

Le transport du Grand Cru reporté à aujourd'hui

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Ayant pourtant commencé à s'affairer tôt le matin autour du bateau, les ouvriers responsables de l'opération de transport du Grand Cru jusqu'à l'eau, au lac Memphrémagog, n'ont pu mener à bien cette opération durant la journée d'hier.

Il était prévu que le Grand Cru commence à franchir les quelque 30 mètres qui le séparent du lac en matinée hier. Plusieurs curieux s'étaient d'ailleurs rendus à la pointe Cabana à Magog pour assister au spectaculaire déménagement, dont la durée variera normalement entre trois et cinq heures. Mais une série de retards sont survenus, de sorte que l'opération a été reportée à aujourd'hui.

Porte-parole de l'entreprise Escapades Memphrémagog, Annie Brunelle indique que l'opération devrait s'amorcer sur le coup de 9 h aujourd'hui.

Par contre, compte tenu des difficultés rencontrées depuis le début des travaux de construction du bateau de croisières, il serait peu étonnant que des retards supplémentaires surviennent.

Chariots téléguidés

Une douzaine de chariots téléguidés ont été installés sous le Grand Cru et c'est grâce à eux que son déplacement sera possible. On a aussi retiré la large toile noire qui recouvrait la structure mis en place pour abriter le bateau de croisières au cours de l'hiver.

En dépit de ce nouveau retard d'une journée, on entend toujours pousser le bateau dans le lac le 20 mai. Et on planifie qu'il sera amarré au quai MacPherson le 23 mai.

Le Grand Cru offrira des croisières gastronomiques sur le lac Memphrémagog et sera en mesure d'accueillir à son bord 175 personnes. Sa première sortie officielle a été planifiée à la mi-juin.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Il semble bien qu'on réussira aujourd'hui à déplacer le Grand Cru jusqu'à l'eau du lac Memphrémagog.

Bellavance ne veut pas succéder à Duceppe

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — André Bellavance est catégorique: il ne sera pas candidat à la course à la direction du Bloc québécois, qui aura lieu cet automne afin de désigner un successeur au chef démissionnaire, Gilles Duceppe.

Précisant qu'il n'avait pas de plan de carrière, le député de Richmond-Arthabaska croit que le moment n'est pas bien choisi pour se porter à la tête du parti. Il n'a toutefois pas fermé la porte définitivement à l'idée d'un jour être chef d'un parti, que ce soit celui-là ou un autre.

Selon Bellavance, les quatre députés élus auront beaucoup de pain sur la planche au cours des quatre prochaines années et il serait souhaitable que le prochain chef provienne de l'extérieur du caucus réduit par la vague orange. Pour l'instant, les noms de Pierre Paquette et Daniel Paillé ont été avancés pour assurer la succession de Gilles Duceppe.

«Ce sont de grands souliers à chauffer, c'est certain, mais Gilles Duceppe en avait aussi eu de grands à mettre puisqu'il succédait à Lucien Bouchard et il a très bien fait. M. Duceppe est quelqu'un de très rigoureux qui ne faisait pas de promesses en l'air en se disant que le Bloc ne pouvait pas être au pouvoir. C'est très décevant de la voir partir», a indiqué le bloquiste.

Défendre les intérêts du Québec avec un petit porte-voix

À tête refroidie, André Bellavance considère que c'est une volonté de changement des Québécois qui explique le déplacement massif des votes vers le



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

André Bellavance ne sera pas le prochain chef du Bloc québécois.

NPD. Le politicien affirme comprendre la motivation des électeurs et croit que son parti devra faire une introspection afin de revenir plus fort dans quatre ans.

D'ici là, Bellavance entend poursuivre son travail des

sept dernières années dans sa circonscription et continuer de défendre les intérêts du Québec. Il estime par ailleurs que le Bloc est toujours le seul parti qui représentera la province à Ottawa.

«Si Jack Layton appuie une

garantie de prêt de plusieurs millions pour de la construction hydroélectrique dans les Maritimes, ce n'est pas le député de Sherbrooke qui va l'en empêcher. Le Bloc demeure encore le seul parti à défendre les intérêts de la province», a-t-il expliqué.

Représentant

Il a été décidé, lors du caucus du Bloc de mercredi, qu'André Bellavance représentera les intérêts du parti à la Chambre des communes. Son mandat consistera à faire des représentations afin de tenter de faire reconnaître le Bloc comme parti officiel, de faire asseoir les quatre députés élus au même endroit et d'obtenir un maximum de latitude lors des périodes de questions.

En se basant sur la méthode de calcul du précédent président de la Chambre, Peter Milliken, les représentants du Bloc auraient droit à une question par jour en plus d'avoir l'occasion de profiter des périodes de questions attribuées pour un projet précis.

«Il va falloir être vigilants là-dessus, mais on est capable de le faire. C'est sûr que l'on va devoir cibler un peu plus nos interventions. Il va falloir choisir nos batailles et définir nos dossiers prioritaires pour le bien-être du Québec», a mentionné Bellavance.

En plus de disposer de moins de droits de parole à la Chambre, les députés du Bloc bénéficieront d'un financement moindre. L'équipe d'environ 60 personnes qui entourait le chef du parti risque notamment de fondre de façon importante. En fait, au moins 11 des 12 chercheurs travaillant pour le Bloc se sont retrouvés sans emploi.

HYDRO-COATICOOK La centrale Belding endommagée

SARAH SAÏDI

ssaïdi@latribune.qc.ca

COATICOOK — En plus d'avoir causé d'importants dommages à certaines routes et équipements de loisirs de la Ville de Coaticook, les inondations du 28 avril dernier ont forcé la fermeture de la centrale hydroélectrique Belding, centrale principale de Hydro-Coaticook.

Même si pour l'instant il n'est pas possible de mesurer toute l'étendue des dommages, on sait au moins que la turbine doit être nettoyée et restaurée.

Roger Garceau, directeur général adjoint et trésorier de la Ville de Coaticook compare la situation à l'ouverture d'une boîte à surprises. «Pour l'instant, on a 25 000 \$ d'engagé, mais comme on n'a pas encore tout ouvert, les coûts pourraient monter à 125 000 \$», indique-t-il. La Ville compte aussi sur certains déductibles de la part de son assureur.

Bien que cette situation entraîne des coûts supplémentaires pour la Ville, en bout de ligne les citoyens ne verront aucune différence sur leur facture d'électricité.

«On achète près de 90 % de notre électricité à Hydro-Québec, ce qu'on produit à Coaticook nous aide seulement à réduire les coûts d'achats», explique M. Garceau. Selon lui, la fermeture de la centrale Belding est loin de mettre le budget de la Ville de Coaticook en péril, mais il n'exclut pas la possibilité de devoir couper dans d'autres dépenses.

 S&P/TSX 13 389,42 -30,32	 TSX CROISSANCE 2049,99 -20,23	 \$ CA 103,92 ¢ US -0,13	 DOW JONES 12 695,92 65,89	 S&P 500 1348,65 6,57	 NASDAQ 2863,04 17,98	 OR US 1506,80 5,40	 PÉTROLE 98,97 0,76
--	--	--	--	---	---	---	---

Le ministre Clement somme les pétrolières de rendre des comptes

OTTAWA — Inquiété par la fluctuation des prix de l'essence, le ministre canadien de l'Industrie, Tony Clement, somme les entreprises pétrolières de rendre des comptes, estimant qu'elles manquent de transparence.

«Pour la plupart des Canadiens, incluant moi-même, le processus de détermination des prix ne semble pas vraiment transparent. C'est opaque», a souligné le ministre Clement, en conférence de presse à Toronto, confirmant son intention de convoquer devant un comité parlementaire à Ottawa les représentants de l'industrie, pour qu'ils viennent expliquer leurs méthodes de fixation des prix.

Les fluctuations des prix à la pompe sont selon lui diffi-

lement explicables par rapport au coût actuel du baril de pétrole.

«Personne ne peut m'expliquer comment ils arrivent à ces prix. Alors la première chose à faire, c'est d'essayer de comprendre», a-t-il expliqué.

Dès la rentrée parlementaire et la formation des comités, d'ici quelques semaines, les raffineries, distributeurs et détaillants devront donc répondre aux questions des députés de la Chambre des communes. Le ministre Clement en fait une priorité.

«Les Canadiens veulent et méritent des réponses, surtout en cette période où les budgets des ménages sont déjà serrés», a-t-il lancé hier, au moment même où le Sénat américain, au sud de la frontière, tient justement le même type de

consultation avec les dirigeants des cinq plus grandes entreprises pétrolières.

Le président de l'Association canadienne des producteurs pétroliers, David Collyer, a pour sa part accepté l'invitation du ministre Clement, mais a dit douter de son utilité.

«Chaque occasion d'informer les gens et d'expliquer le fonctionnement des marchés est utile, en autant que le contexte soit approprié, a souligné M. Collyer. Il y a eu plusieurs de ce type d'audiences ou d'enquêtes. Elles ont continuellement démontré le même résultat: le prix de l'essence à la pompe est fixé par les forces du marché. Ce sera probable, plutôt presque certain, que le résultat sera le même cette fois-ci.» (La Presse)

PERTE DE 8 M \$ AU PREMIER TRIMESTRE Cascades met 5 usines en vente

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Confrontée aux prix élevés des fibres recyclées, qui sont là pour rester, Cascades a mis en vente cinq de ses usines les moins performantes et accélérera la modernisation de ses autres installations.

Depuis plusieurs trimestres, l'entreprise de Kingsey Falls pâtit de l'appréciation du dollar canadien et de la flambée des prix du papier usagé. Ces derniers ont crû de plus de 80 pour cent en 2010, en raison principalement de la demande chinoise, qui a fortement repris après avoir connu un creux en 2009.

Au premier trimestre de 2011, qui a pris fin le 31 mars, Cascades a ainsi essuyé une perte nette de 8 M \$ (huit cents par action), alors qu'elle avait dégagé des profits nets de 1 M \$ (un cent par action) pendant le même trimestre de 2010. Les ventes ont pourtant progressé de deux pour cent pour atteindre 774 M \$.

En plus de faire les frais de la force du huard et des prix élevés de la fibre, l'entreprise a fait face à l'augmentation du coût de la pâte, de l'énergie, des produits chimiques et du transport. Se sont ajoutés à cela des frais de fermeture et de restructuration de 3 M \$, de même que des pertes comptables totalisant 9 M \$.

Même s'ils étaient «prévisibles», ces résultats «ne sont pas acceptables», a reconnu hier le président et chef de la direction de Cascades, Alain Lemaire, devant les actionnaires réunis en assemblée annuelle à Montréal.

Une fois de plus, l'entreprise a promis de réagir rapidement pour freiner l'hémorragie. Elle a mis en vente cinq de ses usines, que M. Lemaire n'a pas voulu identifier.

On espère en tirer une somme de 100 M \$ qui pourrait servir à réduire l'imposante dette de Cascades, laquelle se chiffre à 1,1 milliard \$.

L'entreprise resserrera également la gestion d'autres installations problématiques.

«Ce qu'on veut, c'est donner un soutien à ces usines avec des gens techniquement compétents dans des domaines très spécifiques afin de leur donner une vraie chance de passer au travers», a expliqué le nouveau chef de l'exploitation de Cascades, Mario Plourde.

«Si on voit qu'on ne peut pas redresser les activités, eh bien à ce moment-là, il faudra prendre des décisions plus difficiles», a-t-il ajouté, en faisant allusion à d'éventuelles fermetures.

Les employés pourraient devoir consentir un effort supplémentaire, a prévenu Alain Lemaire. «On est dans une situation où il faut trouver ensemble toutes les solutions possibles pour nous améliorer et c'est important de les mettre dans le coup», a-t-il affirmé.

Cascades mettra en outre les bouchées doubles pour accroître la productivité et l'automatisation de ses usines. Ses dirigeants comptent investir 100 M \$ par année, et ce, pendant trois ou quatre ans, afin de faire en sorte qu'une bonne partie des installations rejoignent les meilleures de l'industrie.

Pour assainir son bilan, Cascades a déjà vendu plusieurs actifs. Elle vient de réaliser la plus importante cession de son histoire en disant adieu à sa division d'emballages pour la restauration rapide, Dopaco, une transaction «douloureuse» qui lui a néanmoins rapporté 337 M \$ US.

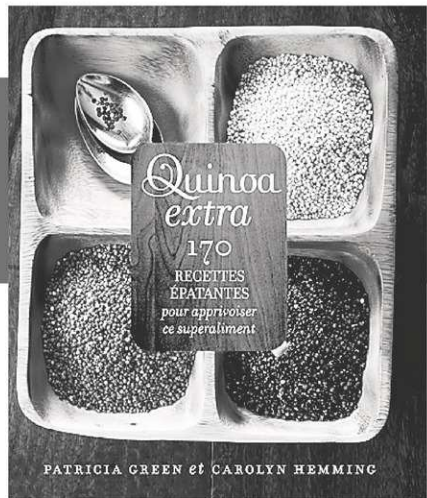
L'action de Cascades a perdu 2,1 pour cent hier pour clôturer à 6,12 \$, à la Bourse de Toronto.

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 12 MAI 2011

TAUX DIRECTEUR : 1,00%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	
BMO BANQUE DE MTL	-	3,70	4,55	5,69	0,25	-	-	1,45
BANQUE ROYALE	-	3,70	4,55	5,69	1,25	0,15	0,50	1,45
CIBC	-	3,70	4,55	5,69	0,10	0,15	0,25	1,10
BANQUE SCOTIA	-	4,30	4,55	5,69	0,15	0,05	0,05	0,75
TD CANADA TRUST	-	3,70	4,55	5,69	0,05	0,30	0,55	1,15
BANQUE NATIONALE	3,00	3,70	4,55	5,69	0,01	0,30	0,50	1,00
BANQUE LAURENTIENNE	3,00	3,70	4,55	5,69	0,05	0,15	0,25	1,00
BANQUE HSBC CANADA	-	3,70	4,55	5,69	0,90	0,30	0,50	1,25
CAISSES DES JARDINS ESTRIE	3,00	3,69	4,55	5,69	-	0,40	0,60	1,00
FIDUCIE DES JARDINS	-	-	-	-	-	0,40	0,60	1,00
LA CAPITALE	-	-	-	-	-	-	-	-
GROUPE INVESTORS	-	3,70	4,55	5,69	-	-	-	-

SOURCE: CANNEX



Grâce à **La Tribune** et Les Éditions Transcontinental

20 personnes chanceuses recevront ce livre.

Comment faire passer ce superaliment du sac à l'assiette? Un jeu d'enfant, car il est très facile à cuisiner et se présente sous plusieurs formes : graines, farine, flocons... Avec Quinoa extra, apprenez à l'apprêter de toutes les façons comme accompagnement ou dans vos plats principaux, à l'intégrer à vos soupes pour varier le menu ou à l'employer dans vos desserts, biscuits et muffins pour en améliorer les vertus alimentaires. Vous y trouverez même des préparations pour bébé. Matin, midi, soir, le quinoa prend place à votre table.

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

Concours La Tribune
Quinoa extra
C.P. 250, Succ. Place de la Cité
Sherbrooke, QC J1H 5B5

La Tribune

Nom :
Adresse :
Ville : Code postal :
Tél. rés. : Tél. bur. :

Nommez trois journalistes de La Tribune.....

Tirage au sort le vendredi 20 mai, 11 h.

Gestion Ressources Richer déclare forfait

L'entreprise de récupération ne reconstruira pas son centre de tri

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Gestion Ressources Richer s'incline devant ses concurrents. Contrairement à ce qui était prévu, l'entreprise de récupération ne reconstruira pas de centre de tri sur son terrain de l'arrondissement de Brompton. Elle cédera toutes ses activités à l'entreprise Sani-Estrie dès le 1^{er} juin pour probablement s'orienter vers un autre domaine, qui reste à déterminer.

«J'ai encore un peu de misère à digérer la chose, mais il faut parfois être raisonnable et cartésien. Le projet était trop à risque

pour être mis en branle», explique le président et directeur général de Gestion Ressources Richer, Sébastien Richer.

Les installations de l'entreprise ont été complètement rasées par les flammes il y a trois ans, en bordure de l'autoroute 55. Les yeux dans l'eau, Sébastien Richer avait alors assuré qu'il «ressusciterait son bébé».

M. Richer comptait reconstruire, ce printemps, un centre de tri de matériaux de construction entièrement intérieur, ce qui en aurait fait le deuxième du genre au Québec. Le projet était estimé à 3 M \$.

Selon l'entente convenue avec la Ville de Sherbrooke, aucune

matière n'aurait été entreposée à l'extérieur.

Le hic, c'est que le marché du recyclage est instable présentement, si bien que certaines matières sont difficiles à écouler à certains moments de l'année.

Résultat: certaines matières auraient dû être enfouies plutôt que valorisées, faute de pouvoir être entreposées à l'extérieur comme le fait notamment le principal concurrent de Gestion Ressources Richer, Conteneur Rock Forest. La rentabilité n'aurait pas été au rendez-vous.

Sébastien Richer souligne que son entreprise n'aurait pas pu être concurrentielle face à Conteneur Rock Forest.

Un autre concurrent, subventionné celui-là, fera son apparition dans le marché d'ici deux ou trois ans à Bury, ajoute M. Richer. Valoris, l'organisme paramunicipal détenu à 50 pour cent par la Ville de Sherbrooke, construira un centre de tri qui pourra recevoir les matériaux de construction, de rénovation et de démolition, affirme-t-il.

Devant l'évidence, Gestion Ressources Richer a contacté l'entreprise Sani-Estrie il y a environ un mois. La cession de toutes ses activités a été conclue la semaine dernière. Une employée administrative perdra son emploi dans le cadre de cette transaction et trois travailleurs changeront tout

simplement d'employeur.

En transigeant avec Sani-Estrie, Gestion Ressources Richer a terminé ce qu'elle avait amorcé en 2009. La compagnie de Saint-Denis-de-Brompton avait vendu à Sani-Estrie toutes ses activités de recyclage par conteneurs se rapportant aux commerces et aux industries. Gestion Ressources Richer est née il y a une quinzaine d'années en créant de toutes pièces ce service de recyclage pour les commerces qui est maintenant devenu la norme en Estrie.

Sébastien Richer se donne maintenant l'été pour dénicher un nouveau secteur d'activité, qui pourrait ne pas avoir de lien direct avec l'environnement.

RENOUVELLEMENT DU CONTRAT DE TRAVAIL AU MANOIR SHERBROOKE

L'intervention d'un conciliateur semble inévitable

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après sept séances de négociation portant exclusivement sur les clauses à incidence normative, l'intervention d'un conciliateur semble inévitable dans la négociation en vue du renouvellement du contrat de travail au Manoir Sherbrooke. Les parties affichent des positions diamétralement opposées.

Selon la partie syndicale, le

différend porte notamment sur le travail effectué par les cadres alors que plusieurs personnes sont à statut précaire depuis bon nombre d'années. De plus, l'employeur veut abolir un article de la convention collective qui l'incite à créer des postes à temps complet.

Par ailleurs, ajoute le syndicat, l'employeur ne voudrait rien entendre d'inscrire à la convention une clause relativement au paiement des heures supplémen-

taires pour les travailleurs occasionnels et à temps partiel.

«Il en résulte qu'un préposé aux bénéficiaires, sur une base obligatoire, peut parfois devoir effectuer 16 heures consécutives de travail sans toucher une rémunération supplémentaire. Nous comprenons bien mal les objectifs de l'employeur», déclare Linda Larouche, la présidente du Syndicat des travailleuses et travailleurs des centres d'hébergement privés de l'Estrie CSN section Manoir

Sherbrooke.

«Avec de telles demandes, l'employeur démotive les travailleurs», estime pour sa part Jean Lacharité, président du Conseil central des syndicats nationaux de l'Estrie.

«Les propriétaires du Manoir Sherbrooke du groupe Savoie (Résidences Soleil) devraient donner l'exemple en matière de relations du travail, eux qui possèdent le plus important centre d'hébergement privé en l'Estrie (430 appartements). Pourquoi

ne pas donner à ces travailleurs des conditions de travail qui leur donnent le goût de demeurer à l'emploi du Manoir Sherbrooke?», s'interroge-t-il en ajoutant que «la stabilité de la main-d'oeuvre est très certainement un atout important pour offrir des services de qualité à la clientèle du Manoir Sherbrooke».

Une demande de conciliation sera donc adressée au ministère du Travail cette semaine, a affirmé la CSN.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	12-05-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.12	-0.13	-2.08%	233 286
Domtar Cp	101.02	0.74	0.74%	44 608

Indices Québec	12-05-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1416.94	6.96	0.49%	6.54%
Indice Québec 120	1501.73	4.51	0.30%	6.58%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	12-05-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
BCE Inc.	37.89	0.95	2.57%	2 642 677
Domtar Cp	101.02	0.74	0.74%	44 608
Banque Nationale du Canada	79.05	0.55	0.70%	525 037
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	35.75	0.54	1.53%	349 512
Transat A.T. Inc.	12.00	0.54	4.71%	0
Corporation Pharmaceutique Nymox	7.57	0.53	7.54%	23 723
Molson Coors Brewing Company	44.27	0.41	0.92%	441 321
Opmedic Group Inc.	4.79	0.33	7.40%	36 140
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	73.77	0.28	0.38%	540 388
Groupe TVA Inc.	14.51	0.26	1.82%	2 900
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	8.47	0.25	3.04%	21 456
CAE Inc.	13.01	0.22	1.72%	558 870
Corporation Financière Power	31.30	0.20	0.64%	329 954
Cogeco Inc.	42.70	0.19	0.45%	385
Technologies Interactives Mediagrip Inc.	11.70	0.19	1.65%	300

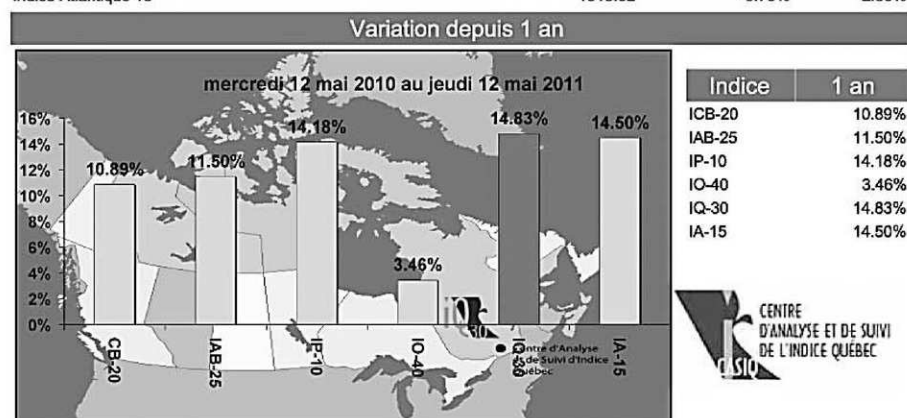
IQ-120 : Les plus fortes baisses	12-05-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Industries Lassonde Inc.	61.00	-1.50	-2.40%	110
Stella-Jones Inc.	38.10	-1.05	-2.68%	2 410
Groupe BMTC Inc.	22.51	-0.44	-1.92%	1 100
Cogeco Câble Inc.	45.87	-0.30	-0.65%	16 781
Transforce Inc.	14.80	-0.25	-1.66%	120 166
Uni-Sélect Inc.	26.89	-0.24	-0.88%	8 235
Saputo Inc.	45.62	-0.23	-0.50%	155 855
Alimentation Couche-Tard Inc.	25.91	-0.22	-0.84%	246 966
Mines Virginia Inc.	8.77	-0.21	-2.34%	15 910
Tembec Inc.	4.49	-0.20	-4.26%	220 966
Semafo Inc.	7.74	-0.16	-2.03%	1 252 563
Mines Richmond Inc.	7.09	-0.14	-1.94%	137 629
Quest Rare Minerals LTD	7.45	-0.14	-1.84%	412 749
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	10.85	-0.13	-1.18%	1 377 654
Cascades Inc.	6.12	-0.13	-2.08%	233 286



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	12-05-11	Var. (%)	Volume
Mega Bloks Inc.	0.48	-7.69%	3 909 648
Bombardier Inc.	6.87	2.69%	3 201 476
BCE Inc.	37.89	2.57%	2 642 677
Banque Royale du Canada	58.32	-0.05%	2 341 791
Les Ressources Yorbeau Inc.	0.20	-6.98%	2 234 100
Explorations Sulliden Inc.	1.96	1.03%	1 700 664
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	10.85	-1.18%	1 377 654
Gammon Lake Resources Inc.	9.13	1.11%	1 362 850
Semafo Inc.	7.74	-2.03%	1 252 563
Banque de Montréal	60.70	-0.18%	1 244 098
Corporation Minière Osisko	12.98	0.46%	1 127 915
Ressources Robex Inc.	0.26	-12.07%	1 076 224
Groupe CGI Inc.	20.82	-0.05%	682 924
Groupe Aeroplan	12.35	-0.40%	680 158
Corporation Big Red Diamond	0.04	40.00%	574 000

D'un Océan à l'autre ...	12-05-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1307.42	0.28%	-1.59%
Indice Alberta 25	1133.78	-0.25%	4.90%
Indice Prairie 10	1530.06	-2.06%	-7.00%
Indice Ontario 40	1143.10	-0.14%	1.45%
Indice Québec 30	1416.94	0.49%	9.66%
Indice Atlantique 15	1818.62	-0.79%	2.85%



Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

20 TERRES, TERRAINS

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

LEVÉE DE FONDS OPÉRATION ENFANT SOLEIL



Plus de 325 personnes ont participé encore cette année à la 13^e édition du souper aux homards Re/Max d'Abord inc. - Opération Enfant Soleil vendredi dernier à l'Hôtellerie du Boulevard. Jean Rivard, président propriétaire franchisé ainsi que les organisateurs remercient les nombreux convives pour leur générosité qui leur ont permis encore cette année de dépasser les montants espérés. Merci et à l'an prochain.

Sur la photo, les personnes responsables du comité organisateur : Hélène Nault, courtier Re/Max, Vicky Laliberté, repr. hyp. Banque Laurentienne, Manon Ducharme, courtier Re/Max, Tania Nadeau repr. hyp. Desjardins, Isabelle Gagnon, courtier Re/Max, Pierre Tremblay, courtier Re/Max, Vanesse Champigny, courtier Re/Max et Alain Laplante, directeur adj. Re/Max.

2570176

SECTEUR U de S, la campagne en ville, cottage 26 x 52, grand terrain 80 x 200, le tiers boisé, pl. bois franc et céramique, 5 c.c., 2 s.b., salle de lavage, poss. faire bureau ou revenu log. 3 1/2 s.-sol très bien fini, atelier pour bricoleur. 229,000\$. Tél: 819 572-2254

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

TRIPLEX 1986, brique et vinyle, 3 x 5 1/2. Adossé au golf. Revenus 26 484\$. Rareté, faites vite! Prix: 349 000\$. Yves Thibault, Immobilier Estrie 450 292-5764, 819 847-0444.

ST-ETIENNE-DE-BOLTON, 425 ch. du Grand Bois. Cottage style Old country, 3 c.c., 3 s.b., terrain de 18 850 pi car. Rue sans issue, services ville. MLS 8499383

ROCK FOREST, 3145 Albert-Boudreau, 4 c.c., terrain de 18 850 pi car. Rue sans issue, services ville. MLS 8539514

TERRAINS À VENDRE à Rock Forest. 8600 pi car et plus, avec services.

Pierrette Gévy
Proprio Direct, 819 580-6770

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



20

TERRES, TERRAINS

TERRAINS SECTEUR FLEURIMONT, pour 6 log. et plus, prêts à bâtir. À 2 pas de l'université et du CHUS. À partir de 119 000\$. 819 840-6123.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26

COMMERCES À VENDRE

FONDS DE COMMERCE, RESTAURANT-BAR, BRASSERIE, équipement complet, Boul. Bourque. 819 475-2883.

42

APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

42

APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com

819 437-5579; 819 993-9003

5 1/2 NEUF AVEC GARAGE

*** 2 MOIS GRATUITS ***

Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université. Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique.

Demandez une visite.

819 446-6120

2449531

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. 819 563-6204

1015 Quatre-Saisons, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. Bienvenue! 819 566-8153.

1070 PAPINEAU. 4 1/2 chauffé, eau ch., entrée lav-séch., sous-sol, 485\$. Libre 1er juillet. Tél: 819 569-4642, 819 571-6012

1009 AUBRY, maison de ville sur 3 étages, stat. et entrée privés. Près des services, Hôtel-Dieu, parc bureau. 880\$ rien d'inclus. 654-656, PRINCE-RUPPERT. Style condo 4 1/2, 1er et 2e ét., libre et juillet, entrée + stat. privés. Près services, écoles, parc Bureau et Hôtel-Dieu, 700\$ rien d'inclus. 1605. PL. RÉJEAN et 905 MONTPELLIER. 1er étage, près CHUS. Libres juillet, 595\$ rien d'inclus. 819 822-8029.

42

APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1130, 13e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1195 JARDINS-FLEURIS. Grands 3 1/2 et 4 1/2 à 550\$ / mois tout inclus. Occupation rapide ou 1er juillet 2011. Infos: 819 620-6785, 819 578-5445.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT. Immédiatement ou juillet. Chauffés, eau chaude, près des services, cul-de-sac. 819 562-2945, 819 829-0004,.

13e AVE SUD (Chalifoux et Conseil), tranquille, 2 1/2, tout inclus, semi-meublé + laveuse-sécheuse à partager. 819 575-0788.

1441 ADELARD-DUMAS, 5 1/2 DANS 4 LOG 1er étage, balcon, grand stat., remise. Près CHUS et services. Juillet. 819 656-2273.

1er CHOIX, 3 1/2 - 4 1/2 - Spécial, Place Desormeaux, chauffé, eau chaude, rénové au complet. Tél. : 819 345-7194.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, 3 1/2, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, chauffés, eau chaude, près des services. 819 823-2267

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 immédiatement ou juillet. Chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 tout inclus, près CHUS, Galeries 4-Saisons, école, parc, cul-de-sac. 819 563-2832, 819 822-3818.

1 MOIS GRATUIT - 5 1/2 RÉNOVÉ Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. 1er juillet. 819 822-0331.

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 4 1/2, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 812-4997, 819 566-1745

★ 27 KENNEDY NORD ★

4 1/2 prix spécial, tout inclus, libre 1er juillet, céramique partout. 819 823-7176.

2 MINUTES DU CÉGEP 3 1/2, tout inclus, impeccable. 819 346-2732 ou 819 574-2643

2 1/2 PRÈS DU CÉGEP - 1er JUIN chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, lav-séch., stat., 410\$/mois. Tél.: 819 348-8921.

2 x 3 1/2 - 335 PLACE DES JONQUILLES Cul-de-sac, tout inclus, 495\$ et 436\$ Tél. : 819 823-8014, 819 349-9374

42

APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 1/2 - 121, 4e AVENUE

Chauffés, eau chaude, poêle et frigo fournis, 1er juillet. 450\$/mois. Eric: 819 993-3799.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT. Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. 819 432-6914.

3 1/2, 9e av. N. pl. bois fr. 458\$. 4 1/2 Du Verger, ch., eau ch., 550\$. 4 1/2 13e av. N. près King. Corde à linge. Juin, juillet. 819 566-6611.

3 1/2 MEUBLÉ au complet dans rés. privée ch., éclairé, pas d'animaux, pour personne tranquille, 500\$. Libre mai. 819 569-2059

3 1/2 NEUFS, avec ou sans garage. Secteur Fleurimont, à 2 pas de l'Université et de l'hôpital. Style condo, prêts en juillet. A partir de 555\$ / mois. 819 446-6120.

4 1/2 - 1040 DU LONGSAULT Endroit tranquille, tout inclus. 585\$ / mois. Libre 1er juillet. 819 346-2561.

4 1/2, 3 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 562-2945.

4 1/2 - 8 LOG., TRÈS GRAND 12e avenue nord. Céramique + bois. 480\$ + 819 432-3796, 819 575-7401, 819 821-4211

4 1/2 GRAND PLACE RÉJEAN, près CHUS Fleur., niveau sol, pl. flottant et céramique, 600\$ rien d'inclus, juin ou juil. 819 575-4667

4 1/2 GRAND, près du CHUS Très propre, plancher flottant, repeint gratuit. Belle vue. 580\$. Libre juillet. 819-569-8303.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 562-2945, 819 829-1781.

4 1/2, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 563-2832.

4 1/2 PCES, rue Murray, chauffé, eau ch., près hôpitaux et services, très propres, 1 libre imm., l'autre à discuter. Tél: 819 829-9145.

4 1/2 RÉNOVÉ, s. bain neuve, très ensoleillé, rangement au sous-sol, 1 stat., situé au 114, 11e Ave sud, face au parc, 495\$ rien d'inclus. 819 820-6175.

4 1/2, RUE MURRAY, dans immeuble récent. Accès pour personne handicapée. Libre septembre. 819 437-2579; 819 846-4826.

4 1/2 STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 822 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 346-7148, 819 566-1745

42

APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

★ 5 1/2 1310 REPENTIGNY ★

595\$ chauffé, eau ch. Près dépanneur et autobus. 1 mois gratuit. Tél: 819 823-7176

5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, MOIS GRATUIT, immédiatement ou juillet. Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308.

5 1/2 rue DESCHAILLONS, const. 2008, poss. chauffé, éclairé, eau ch., grand balcon, stat. 2 autos. Libre juillet ou août. 819 578-3057.

6 1/2 SUR 2 ÉTAGES Meublés ou non. 819 571-5667

À 2 MINUTES DU CHUS, idéal étudiants. 4 1/2 = 499\$ et +, stat. Dans 8 logements. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

APPARTEMENTS CHÂTELAINE 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude. 819 569-8236, 819 432-4347

BAIL 2 ANS = JUILLET GRATUIT PRÈS CÉGEP, pour étudiants. 2 1/2 = 400\$, 3 1/2 = 470\$, ch., eau chaude, semi-meublés. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

BEAU 4 1/2 1415 CONSEIL porte patio, stat., très bien entretenu, tranquille, concierge sur place. 508\$/ms. 819 345-4282, 819 563-7011.

CÉGEP ÉTUDIANT, 4 1/2 = 570\$ chauffé, eau ch., stat., concierge sur place. Juillet gratuit. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

NOUVELLE annonce

FLEURIMONT, près CHUS et Université. 5 1/2 de 1300 pi car, style condo, planchers en stratifié. Avec ou sans garage. À partir de 825\$ /m., poss. mois gratuit. 819 446-6120.

Immédiatement ou juillet, 4 1/2 3 1/2, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914.

MOIS GRATUIT, 4 1/2 chauffé, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

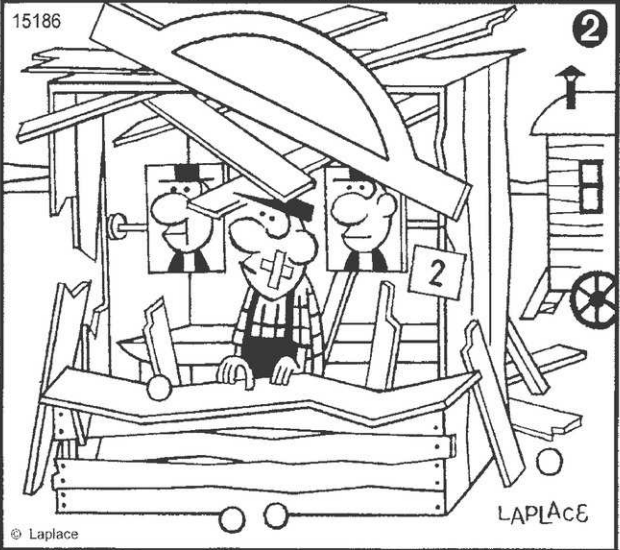
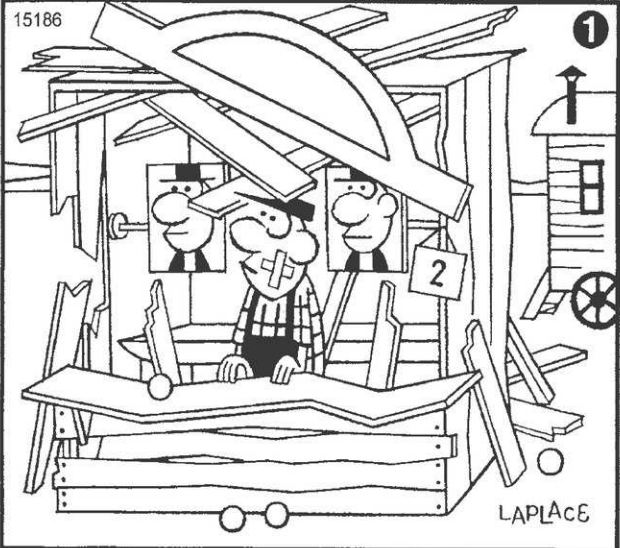
MOIS GRATUITS AVEC GARAGE

5 1/2 entièrement neufs, style condo, secteur Fleurimont, à 2 pas de l'Université et du CHUS. À partir de 825\$/m. Venez visiter! 819 434-2823

NOUVEAU DEV., arr. du Quatre-Saisons, 5 1/2 style condo, neuf, finition supérieure, libre, 3 mois gratuit, 825\$/ms rien d'inclus, vue superbe, 819 434-1123.

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Pouce de main droite de l'homme.

2 La bouche de l'homme

3 Une planche plus courte sous la cible

4 La tablette est plus courte à gauche.

5 Le bas du

6 Fil de suspension de

7 À gauche du stand, un étai plus court.

8 Cheminée

de la roulotte plus courte.

NOIUTOS

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

1 Touffes de cheveux – Somme obtenue par l'addition.

2 Prêter une oreille attentive – Qui fait preuve d'entêtement.

3 Boisson alcoolisée fabriquée avec du jus de canne à sucre – Titre des empereurs, des rois.

4 Partie du vêtement qui entoure le cou – Papa – Accumulation de choses mises les unes sur les autres.

5 Elle est le constituant principal des êtres vivants – Interjection qui marque l'hésitation.

6 Mort de fatigue – Arme de main, à lame large et courte.

7 Langue fourchue du serpent – Coupes quelque chose pour lui donner une certaine forme.

8 Placés parmi d'autres – Interjection pour chasser quelqu'un.

VERTICALEMENT

1 Jour du milieu de la semaine.

2 Répétition d'un son due à la réflexion des ondes sonores sur un obstacle – Partie tombante et flottante d'un vêtement.

3 Bleu, blanc, rouge.

4 Interjection qui marque le doute – Donne un coup de main.

5 Conjonction qui marque une liaison – Liquide jaunâtre qui se forme dans une partie infectée du corps.

6 Met en terre une graine destinée à germer – Il finit le 22 ou le 23 septembre.

7 Vraiment pas courant – La plus forte des cartes à jouer.

8 Jour de la semaine.

9 Supprimé – Zone circulaire un peu floue qui entoure une source lumineuse.

10 Épreuve permettant d'évaluer les aptitudes d'un étudiant – Colle forte.

11 Actions de commencer le combat.

12 Parcourues des yeux – Point cardinal opposé à l'ouest.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	M	O	N	S	T	R	A	T	I	F
2	O	T	I	T	E	R	I	G	O	L	O	
3	M	E	R	E	R	A	M	E	N	E	R	
4	P	A	R	R	I	V	E	D				
5	T	A	C	O	T	E	A	R	C			
6	E	C	L	A	T	R	E	V	E	I	L	
7	U	N	E	I	S	S	U	E	L	I		
8	R	E	S	T	E		E	X	C	U	S	E

Sherbrooke vendredi 13 mai 2011 - La Tribune 25

Votre horoscope



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Le temps n'est jamais perdu s'il est donné aux autres. D'ailleurs, le service que vous acceptez de rendre pourrait finir par vous profiter davantage à vous qu'à la personne que vous aidez. L'égoïsme est la seule chose qui puisse vous empêcher de terminer la semaine en beauté. Pensez aux gens que vous connaissez qui sont susceptibles d'avoir besoin de vous.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
Le passage de la Lune au trigone de votre Signe intensifie votre volonté de changement et votre capacité à vous adapter aux transformations qui s'y rapportent. Comme il vaut mieux battre le fer quand il est chaud, il peut s'avérer bénéfique de procéder rapidement. Une longue hésitation de votre part ne ferait qu'aider d'éventuels adversaires à prendre de l'avance sur vous.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Si vous gardez un secret, il est votre esclave; mais si vous le dévoilez, vous êtes le sien. Vu que la Lune et Uranus s'opposent dans l'axe Bélier-Balance, vous devriez considérer les conséquences de vos paroles avant de révéler certaines informations. Il n'y a pas de bouton "annuler" dans une conversation. Pensez-y bien avant de dire quelque chose que vous pourriez regretter.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Favorisant votre capacité à communiquer, la conjonction Mercure-Vénus-Jupiter en Bélier agrément les échanges et attise la curiosité des autres à votre endroit. Un entretien cordial peut vous rassurer quant aux intentions d'une personne de votre entourage. Étant donné que le souvenir du passé permet de ne pas répéter une erreur dans le présent, votre mémoire peut vous épargner bien des tourments.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Il ne serait pas superflu de vous occuper davantage de maintenance et d'entretien. Les choses auxquelles vous tenez dureront plus longtemps si vous en prenez grand soin. Ceci s'applique également à vos relations personnelles; les autres seront toujours là pour vous s'ils se souviennent que vous avez été là pour eux. Accordez votre écoute à quelqu'un qui en a besoin.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Opposée à Uranus, cette Lune en Balance devrait vous stimuler, sinon vous exciter. C'est vous qui menez le bal: tandis que les regards s'orientent vers vous, votre entrain spontané pique la curiosité des gens que vous rencontrez, et vous savez exactement quoi faire pour les charmer. Le seul danger à éviter serait d'éclipser les autres en prenant toute la place.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
À présent que Mars exerce sur vous son influence à partir de votre Signe opposé, vous pouvez passer facilement de l'idée à l'acte, mais cela ne s'applique pas forcément à toutes les personnes de votre entourage. La patience est de mise à l'endroit de ceux qui hésitent à prendre une initiative; de les brusquer pourrait les faire reculer ou les amener à effectuer un choix regrettable.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Il n'y a pas de planètes dans votre axe zodiacal, et bien que cette absence puisse entraîner un manque d'effervescence, elle peut aussi vous permettre de ne pas attirer beaucoup d'attention là où l'on souhaite passer inaperçu. La discrétion peut toutefois vous aider non seulement à maintenir vos acquis, mais aussi à améliorer votre sort.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Au carré de Pluton en Capricorne, l'opposition Lune-Uranus peut apporter de grandes transformations dans vos activités quotidiennes, ou modifier largement la façon dont vous les envisagez. La possibilité de faire table rase d'une situation désagréable est loin d'être exclue. Somme toute, le meilleur moyen de terminer la semaine sera de ne pas essayer d'aller trop vite.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Un seul doigt ne peut pas attraper un caillou. Tandis que le travail d'équipe vous sourit, c'est le temps de regarder autour de vous afin de remarquer la personne avec laquelle vous pourriez former un partenariat enrichissant. Au sextil de votre Signe, les planètes en Bélier sourient aux affaires du cœur et aux nouvelles rencontres. Bonne soirée pour un souper en tête-à-tête.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
La deuxième bouchée est rarement aussi douce que la première. Ceci ne devrait pas vous amener à refuser systématiquement de répéter une expérience agréable mais servir de mise en garde en ce qui a trait à d'éventuelles attentes idéalistes. L'influence de Neptune en Poissons peut vous inciter à sauter à pieds joints dans une nouvelle situation mais il ne faudrait pas négliger de considérer toutes vos options.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
En face d'Uranus, cette Lune en Balance est susceptible de raviver en vous une tendance dépensière. Compte tenu des autres planètes en Bélier, l'atteinte de la juste mesure pourrait d'ailleurs représenter votre plus grand défi. Inutile d'essayer d'acheter l'amour des autres, car ce sont vos gestes concrets qui séduiront, ce qui vous ne empêche pas de leur faire des petits cadeaux s'ils demeurent modestes.

Le sudoku

9		2	3					
		5		8	6			1
	1	7		4				5
		3	7				5	
	9				4			6
	8			2				
								9
1			6	5		8		
		9		2				

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1800

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

6	2	3	5	9	1	7	8	4
4	9	7	8	2	3	5	6	1
5	1	8	7	6	4	3	2	9
3	7	5	6	4	8	1	9	2
1	6	9	2	5	7	4	3	8
8	4	2	3	1	9	6	7	5
2	3	4	1	8	6	9	5	7
9	5	6	4	7	2	8	1	3
7	8	1	9	3	5	2	4	6

Par Fabien Savary

1799

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

13 mai 2011

No 2952

HORIZONTALEMENT

- Violent accès de colère.
- Agrémentée - Petite plante cryptogame.
- Casse-pieds - Naturels.
- Radon - Qui rend service - Pas indifférent.
- Le moi - Vraiment pas loin - Pieds de vigne.
- Tache en anneau - Opération de classement.
- Navire de guerre - Désagréable.
- Unité d'énergie - Mesure de dose de radiations - Différent de la valse.
- Embellies - Très petite quantité.
- Conformes à l'ordre normal des choses - Fait d'hiver.
- Première personne - Se sert de sa tête.
- Elle fait rire - Est parfois pluvieux.

VERTICALEMENT

- Châtiment corporel.
- Arbre fruitier - Noble indien.

- Pronom indéfini - Diriger.
- Croûte légère - Parent.
- Râtelier - Se promène sans but.
- Drôle d'habitude - Sert à fixer l'aviron.
- Introduit une condition - On s'y repose - Plante bulbeuse.
- Une partie du monde - Petit et massif.
- Négation - (51 X 2).
- Embarrassée - Ronchonne.
- Caractère.
- Le Messie - Nommée successivement.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	U	P	D	E	C	O	E	U	R	
2	O	S	S	E	U	X		U	R	N	E	S
3	O	S		N	E	C	T	A	R	I	N	E
4	R	U	T	I	L	E		T	E	S	T	S
5	D	R	B		D	I	E	U		A		
6	I	T	A	L	I	E	N		R	O	B	E
7	N	I	C	E		E	T	E		U	L	M
8	A	R	A	S	E		E	N	T	R	E	E
9	T	A	S		M	O	R	T	E	L		T
10	I	S	S	U	E		E	R	R	E	N	T
11	O	S	E		R	E	T	E	N	T	I	R
12	N	E	R	E	I	S		R	I	S	E	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

ARMEE - Un mot de 6 lettres

R	E	I	R	D	U	A	B	I	R	E	V	E	L	M
E	C	O	U	T	E	A	K	U	T	S	H	F	E	R
N	E	M	U	A	E	H	E	N	E	C	P	R	C	A
R	E	U	T	V	Y	S	I	E	E	V	Z	O	N	E
E	D	I	I	E	S	G	V	L	G	I	T	N	A	N
B	T	A	N	E	N	E	F	B	N	S	E	D	L	G
I	L	I	R	E	L	E	V	E	A	E	V	E	H	I
G	Y	G	N	D	G	X	L	H	L	R	E	C	U	L
E	A	R	A	U	L	E	P	P	A	A	R	A	I	D
L	U	L	E	N	B	R	N	D	H	E	T	A	N	K
O	T	T	F	E	E	C	R	E	P	A	S	T	F	E
R	E	E	L	O	S	I	A	A	R	N	R	T	E	P
N	Y	R	A	D	S	C	T	O	Y	A	F	K	O	I
E	T	R	O	C	S	E	E	S	S	E	L	B	I	C
E	C	E	N	V	A	H	I	R	A	P	P	O	R	T

Solution du dernier problème : DESSOUCHER

13 mai 2011

No 2714

AGRESSEUR
APPEL
ARC
BAUDRIER
BLESSE
DARD
EBLE
ECOUTE
ENGIN
ENROLE
ENVAHIR
ESCORTE
ESTOC
ETAPE
EVZONE

EXERCICE
FAYOT
FER
FLECHE
GENERAL
GENIE
GIBERNE
GLAIVE
GUETE
HARKI
HAST
HEAUME
IENA
ISOLE
KEPI

LANCE
LATTE
LEBEL
LEVEE
LEVER
LIGNE
LYAUTEY
MER
NEY
OFLAG
PEAN
PHALANGE
RAF
RAID
RAPPORT

RECU
RELEVÉ
RIBAUD
RONDE
SIRDAR
STUKA
TANK
TERRE
TREVE
TUER
UHLAN
UNITE
VISER

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

PRÈS CÉGEP et 24-JUIN, 4½
Chauffé, éclairé, eau chaude , plancher flottant, stat. 819 820-2518, 819 620-7206

PRÈS HÔTEL-DIEU, très grand 4½ + bureau, condo neuf, bois, frais peint, stat. int. 819 580-0813, 564-1866, gestionestrie.com

Près QUATRE-SAISONS
4½ = 548\$ et + ch., eau ch., frais peint,stat. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

NOUVELLE annonce

SECTEUR FLEURIMONT. Nouvelle const., 3½ de 650 pi car, près CHUS et Université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, ent. lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. A partir de 555\$ /mois, Poss. mois gratuit! 819 446-6120

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4½ NEUFS, très grands, près des services. Disponibles imméd. ou juillet. 819 569-4977, 819 821-0770.

5½ STYLE CONDO, près de tous leservices. Libre immédiatement. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 1½, 4 1½, 5 1½ PIÈCES NEUFS
Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'escarpe. Disponibles à partir du 1er mai 2011.



1150 JOGUES, grand 5½, chauffé, eau chaude, stat., app. spacieux. Libre, secteur tranquille. 546\$ / mois. 450 297-4460.

1202 CRAIG, LIBRE, 4½ DANS 4 LOG. 540\$ / MOIS, chauffé, eau ch. fournie, pl. bois fr., entrée lav./séch. 1 stat. 819 864-6308.

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½
Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le propriol Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée. www.lesimmeublesrioux.com **819 823-5453**

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½, 4½, chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT. A partir de 394\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900.**

1770 DUBREUIL: 3½ et 4½ 430\$ & 530\$, chauffés, eau chaude fournie. Libres 1er juillet. Parfaits pour étudiant université, autobus à 1 minute. Endroit tranquille. 819 823-7824.

1 MOIS GRATUIT - 3½ 4½, 5½
À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

3½, 1er juillet ou avant (2e étage), SECTEUR UNIVERSITAIRE
Rien d'inclus, plancher bois franc, entrée lav-séch., balcons avant et arrière, très ensoleillé. 819 572-3899.

3½ = 410\$, 4½ = 480\$. Peinture fraîche, stat. Imméd. et juillet. Idéal étudiants. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

3½, CENTRE-VILLE. Entrée lav-séch., eau chaude, propre, stat. Endroit tranquille. Pas d'animaux. **819 562-7352.**

**** 3½ ET 4½ ****
Distance de marche de l'église Précieux-Sang, autobus et épicerie. Idéal pour personnes retraitées. Livrés frais peints avec le 1er ménage **GRATUIT.** Aucun animal permis. Appeler le propriétaire au 819-823-5453 ou visiter le www.lesimmeublesrioux.com

4½ - 1400 RUE KINGSTON, app. 7
Rénové, 535\$ chauffé, eau chaude. Pas de chiens. Libre. 819 829-2485, 819 345-9555.

4½, 575\$ chauffé, eau chaude, très propre, près de l'Université, 865 Raoul Bruneau. Tél.: 819 563-5603, 819 571-2433, 819 574-3022.

4½ - 5½ CHAUFFÉS, eau chaude, fraîche-ment rénovés, libres imméd. Secteur tranquille. 450 297-4460.

4½, 5½ NEUFS, STYLE CONDO
Libres juillet. Situés au 945 Thibault. Pour visiter: 819 569-4977

4½, chauffés, eau ch., éclairés, entrée lav-séch., Galt O., Larocque, St-Martin, Bruno Dandenault. 819 563-0290, 819 822-1600
www.gestiondouveurseau.com

4½ DANS QUADRUPLEX, 485\$/ms, bien situé, rien d'inclus, ch. élect., balcon arrière avec corde à linge, stat. jusqu'à 2 autos, près tous services. Richard: 819 678-5381, Olivier: 819 820-7019.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½, GRAND, chauffé, eau chaude, éclairé, plancher flottant, paysagé, 1 mois gratuit, 1er juillet, 605\$/mois. Tél.: 819 822-3492.

4½ GRAND, entièrement rénové. Internet gratuit. Chauffé, eau chaude. 1 mois gratuit. 1er juillet. 505\$/mois. Tél.: 819 822-3492.

4½, LIBRE 1ER AOÛT, près UdeS et autobus, 497\$/mois eau chaude fournie. Stat. 819 575-2407 ou 819 345-2034.

4½ LIBRE JUILLET - 1 MOIS GRATUIT! 485\$/mois, eau chaude incluse. Christian : 819 349-8825.

4½, MOIS GRATUIT, immédiatement ou juillet, chauffés, eau chaude, plancher neuf. Près Mont Bellevue et Université, autobus. **819 791-1509.**

4 PCES, petit, chauffé, eau chaude fournie, idéal pour couple retraité ou étudiant. Tél.: 819 563-6441.

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé, entrée lav.-séch. 1480 Larocque. Libre juillet. 819 563-0290, 819 822-1600.

4½ RUE DES BOISÉS 510\$
chauffé, eau ch., stat., rangement, bcp rénovations. Rabais à la signature. 819 574-6670.

4½ RUE ST-LOUIS 525\$, chauffé, eau chaude,dans un petit bloc. Libre 1er juillet. **Pas de chien. 819 829-2485, 819 993-2485**

5½ DANS TRIPLEX, OUEST, 1282, rue Larocque, solarium, pl. bois franc, balcon, 625\$. Libre juillet. 418 951-4108

5½ GRAND, 670\$ chauffé, eau ch., 1 mois gratuit, pl. bois franc. Internet gratuit. Pay-sagé. 1er juillet. 819 822-3492, 819 861-2345

6½ SUR 2 ÉTAGES
Meublés ou non. Tél.: 819 571-5667

912 WORTHINGTON -
4½ à 525\$, chauffé, eau chaude. Libre imm. Pas de chien. **819 829-2485, 819 993-2485**

934 ST-LOUIS APP. 2 5½ à 620\$, chauffé, eau chaude, rénové, libre 1er juillet. 819 829-2485, 819 993-2485

*** APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ ***
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres **819 574-5604, 819 348-2137**

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU
3½ chauffés, eau chaude. Libres juillet et août. Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

BEAU GRAND 4½ MODERNE
Près services. Libre imm. Accès handicapés. 819 821-3993, 819 432-1498 819 846-4826.

BIENVENUE AUX ANIMAUX!
3½ - 4½ 1er juillet, centre-ville. Pl. bois fr. À partir de 460\$. Tél: 819 578-8325

CENTRE-VILLE
1½ semi-meublé = 395\$ tout inclus. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

DISP. IMMÉD.

Entièrement rénovés. **Studio 375\$ / mois, 3½ 425\$ / mois, 4½ 515\$ / mois.** 61 Wellington sud, **1 mois gratuit bail 1 an, 2 mois gratuits bail 2 ans**, rien d'inclus. **819 437-6386, 819 437-8769**

ÉTUDIANTS
Nous avons un logement pour vous. **1½ à 8½**, durée bail à discuter. Pas de tapis, certains chauffés, eau chaude. **819-820-2286 poste 1 www.distributionsmatinales.com**

GRAND 6½, coin Galt et Lincoln, 5 min. U. de Sh., bus à la porte, étudiant bienvenue. 560\$ eau ch. incl. 819 580-9200 / 819 822-3265

LOFT 857 KING OUEST
Construction 2006. 480\$/mois rien d'inclus. Tél. : **819 345-7194**

U de S. 3½ = 468\$, 4½ = 478\$.
Chauffés, eau chaude, semi-meublés. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½, 4½, ROCK FOREST. Libres 1er juillet. Chauffés, eau chaude fournie, aspirateur central, rangement au sous-sol. Homme responsable sur place pour informations. Pas de chiens. Enquête de crédit. 819 564-6573.

4½ 1 MOIS GRATUIT, 1 seul log. disp., rez-de-ch., aucun tapis. 2 stat., remise ext. 5363 Gaspé. 655\$/ms. 819 620-7633.

4½ dans sous-sol de bungalow, chauffé, électricité, eau chaude, asp. central et lave-vaisselle inclus, 610\$/mois. **819 864-0582.**

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ ROCK FOREST, 790 Beauchamp. Sect. tranquille, petit bloc, près services. Libre juillet. 525\$/mois rien d'inclus. **819 620-7678.**

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ STYLE CONDO, dans 4 log., patio, terrasse privée, pl. chauffants, bois franc /céram., foyer au gaz, 710\$/mois. Tél: 819 563-5460, 819 570-0029.

4½ TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600\$. 1 mois gratuit. **819 574-7656.**

5½, 1 MOIS GRATUIT, 1 seul log. disponible.3e étage, 2 stat., 604\$/mois eau chaude incluse. 6135 Bertrand-Fabi. 819 620-7633.

5½, 5396 DE GASPÉ, au 2e étage, immeuble 6 log., non fumeur disp. 1er juillet., 662\$/mois. 819 432-2119, 450 297-3922.

5½ ET 6 PCES, style condo, dans 4 log. neuf. Secteur Mi-Vallon, rue Marini. 730\$ et 750\$ / mois. Libres juillet. 819 437-3740.

5½ SPACIEUX, ds 4 log. neuf, Novo Climat, plancher radiant. Près école. Libre. imméd. Rég. 825\$ spécial 755\$/mois. 819 820-5454.

5½ STYLE CONDO
4908 Grimard.
819 820-7421, 819 571-9139

GRAND 4½ neuf style condo, Rock Forest, près tous services. Boisé à l'arrière, cul-de-sac. Promotion 695\$ / mois. 819 820-8833

Mi-Vallon - 4½
Chauffé, eau ch., entrée lav.-séch., stat. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

ST-ELIE, 3½ RÉCENT, rez-de-chaussée, aire ouverte, pl. flottant, entrée lav.-séch. et lave-vaiss., asp. central, échange d'air, stat., entrée privée avec petit coin patio. Endroit tranquille. Idéal pers. seule. Non-fum. Pas d'animaux. Enquête crédit. 550\$ tout inclus. Libre 1er juillet. Après 17h30: 819 566-5295.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½ LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ ANNIE / MCGREGOR
CHAUFFÉS OU NON, PISCINE, ETC.
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1½, 2½, VIEUX-NORD, rue Fulton, près parc Jacques-Cartier, 330\$, 400\$, eau chaude incl., pl. bois fr. Juillet. 819 678-1833.

147 VIMY, GRAND 4½,
face au Domaine Howard- ch., eau ch., pl. bois fr., entrée lav.-séch., gar. **819 345-4546**

★1 GR. 4½ - VIEUX NORD★
Endroit propre / tranquille, moderne, beaucoup de cachet, près services. Idéal pour personne seule ou couple retraité. **Possibilité d'une mini conciergerie. 819 823-1698.**

1 MOIS GRATUIT: GRAND 4½ , entrée lav-séch., 2 balcons, 605\$, juillet, 845 Léo-Laliberté. **819 620-7367, 819 826-6453**

21/2 MEUBLÉ libre juin, lav./séch., demi sous-sol, près tous services, remise ext. incl., stationnement, 400\$/mois + hydro. 819 823-5453 ou 819 822-1797.

2695 MERICI, 4½
1er plancher, asp. cent., semi-chauffé, 2 stat. Tranquille. 819 564-8471, 418 443-1313

2960 SAVIO
Grand 4½ non-chauffé, libre 1er juin ou juillet
Entrée lav./séch et lave-vaiss. Magnifique vue. Pas d'animaux. Loyer 625\$/mois.
Tél.: 819 823-5453

2½, chauffé, eau ch., poêle et frigo incl. , élect. non incluse, buanderie, 380\$. Libre juin. Près Carrefour. 819 822-1388, Claude.

3½, 4½ - 2575 LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 460\$ et 580\$/mois. Libres juillet. 819 563-9137, 819 346-2909.

3½, 4½ LIBRES JUIN et JUILLET
Chauffés, eau ch. rénové, pl. bois/ céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 565-3029.

3½, 4½, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

3½ SEMI-MEUBLÉ, entrée lav.-séch., tout inclus, 1er étage: 450\$/mois. Tranquille. Libre 1er juillet. 177 de la Magog. **819 823-7529.**

410 VIMY, GRAND 4½

Chauffé, eau chaude, pl. bois franc, entrée lav.-séch., balcon, stat. Tél. : **819 345-4546**

4½ 615 MCGREGOR chauffés, eau chaude fournie, immeuble propre et tranquille, près Carrefour, libres juillet, sept. **819 437-8088.**

4½, APP. LUXUEUX, ds 6 log., 192 Landry, derrière Carrefour. Tranquille. Libre 1er juillet. 655\$/mois. 819 563-9137, 819 346-2909.

4½ AVEC GARAGE, entrée laveuse-sécheuse, grandes fenêtres. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

4½ DANS 4 LOGEMENTS
Libre imm., quartier paisible, près piste cyclable, parc. Pas d'animaux, chauffage non inclus. 510\$/mois. Tél. : 819 578-5605

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

4½ (MAI) - 5½ AVEC GARAGE
Ds 6 log. style condo de luxe, aires ouvertes, ensoleillé. Carrefour, autoroute. 819 823-9618

4½ STYLE CONDO, 2630 Prospect, 105-135 Candiac libres juin, juil., août, sept., flottant, entrée privée, bien éclairés. 819 437-8088

5½, 2 s. b., foyer à comb. lente, comme neuf 750\$/mois, Au 2645 Portland app. 3. Libre à partir de juin. 819 574-3022, 819 565-3522.

5½, 3100 RUE RICHARD, grand, 660\$/mois, eau chaude incluse, entrée lav.-séch., lave-vaisselle, accès piscine, beaucoup de rangement, « locker ». Tél.: 819 342-0222.

5½, 3 c.c., comme neuf, face au Carrefour de l'Estrie, au 416 McCrea, 750\$ / mois. **3½** comme neuf, 520\$/ mois. Immeuble 8 log. 819 563-5603, 571-2433, 574-3022.

5½ AU 306 VICTORIA
900\$/mois chauffage inclus. Libre 1er juillet. Tél. : **819 212-1164**

5½ et 6½, (3 C.C.) choix de 1er (aucune marche) 2ème étage ou sur 2 étages avec 2 salons et 2 s.b., foyer au gaz et +, libres juillet. Tél.: 819 563-5460 / 819 570-0029

5½ GRAND, ensoleillé, ch., eau ch., asp. central, haut duplex, remise vélos, arbres, tranquille, pas d'animaux, près services et parc Viger. 1er juillet ou avant. **819 821-0104**

5½, QUARTIER TRANQUILLE, 2 s.b., chauffage incl., idéal pour personne seule ou couple retraité. Libre 1er juin. 819 349-7051.

5½ VIEUX-NORD, r.-de-ch., 3 min parc St-Alphonse, cour privée, soleil, tranquille. 775\$ tout inclus. Libre juin ou avant. 819 542-3628.

5½ VUE PANORAMIQUE 80 DON BOSCO
Eau chaude fournie. Enquête de crédit. **2 mois gratuits.** 622\$/mois. 819 943-3929

640 rue McGregor - App. du Carrefour PROMOTION 1 MOIS GRATUIT
3½ et 4½ impeccables
Disponibles immédiatement ou juillet. 2 stationnements disponibles. Immeuble très bien entretenu. Concierge sur place. Chauffés, eau chaude fournie. Près de tout.
819 570-0438, 819 821-1204

6½ DUPLEX - 2e ÉTAGE
Secteur tranquille, 3 c.c., pl. flottant, asp. central, foyer, cabanon, balcon avec porte patio, 765\$ rien d'inclus. Juillet. **819 565-7664 rép.**

BEAU GRAND 4½, bien éclairé, bcp stat., piscine, 2 gr. balcons dont 1 dans ch. maîtres, bcp rang., entrée ind. 645\$. 819 812-1791.

DANS 6 LOG. grands 5½ r-de-ch. à 685\$ et 1er étage à 735\$. 4½ à 725\$. Le tout non chauffé, non éclairé, planchers bois et céramique. Tél.: 819 823-2593.

GRAND 4½, RUE LÉO-LALIBERTÉ
Aires ouvertes, aucun tapis. 819 877-2059.

GRAND 6½ sur 2 étages, endroit très tranquille et recherché. Rénové, bois franc, 3 c.c., entrée lav.-séch. et lave-vaiss. 679\$ rien d'inclus. 1er juillet. 819 820-6242, 819 346-8798.

URGENT: GRAND 4 1/2, juillet gratuit, disponible en juin, près Carrefour Estrie, 750\$ par mois.. 819-620-4450

VIEUX NORD, 3½=476\$ et + ch., eau ch. 4½= 578\$ et +, 5½ = 628\$, entr. lav.-séch. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

VIEUX NORD - GRANDS 5½
2 c.c., entrées lav.-séch. et lave-vaiss., asp. central. Juillet. 819 812-3759, 819 679-1417

VIEUX-NORD, RUE QUÉBEC, beau 4½, plancher bois franc. 1 mois gratuit. Disp. 1er juillet. 500\$ / mois. Tél. : 819 822-3492.

WOW !!!
chaleureux 5½ style condo de luxe, entrée à côté stat. privé, 2 s.b., tranquille, pas d'animaux, non-fum. Idéal pers. d'âge mûr et responsable. 1er juillet.
Unique en ville!
À voir absolument, **900\$, 819 565-9971.**

52 APPARTEMENTS MAGOG

MONT ORFORD, 4½ meublé, foyer, piscine. Près du Parc Orford. Libre juillet. Bail. 690\$ / mois. 819 835-0102.

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS 3½, env. 20 min de Sherb. Chaleureux, boiserie, poêle à bois fonctionnel, annexé à une maison située au bout d'une rue. Face au terrain de golf et près de la route 112, 415\$/ms, eau chaude inclus. Disponible maintenant. Alain 819 345-1717.

58 MAISONS À LOUER

3 C.C., 2 s.b., salon-cuisine à l'étage, grande salle de séjour au s.-sol, beaucoup de rangement. Secteur St-Élie. Tél. : 819 566-6719.

81 BAKER (Lennoxville), bungalow, 2 c.c., poss. de 3, accès à la cour, chauff. électrique. PAS D'ANIMAUX. Libre. Tél.: 514 246-3377

58 MAISONS À LOUER

DUDSWELL maison campagne 7½ pces sur 2 étages, 20 min. de Sherb., ch. élect./bois, libre fin juin. 819 876-7497, 819 571-7340.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

COLOCS RECHERCHÉS, grande maison à partager, 2 chambres libres, coin tranquille, près Carrefour de l'Estrie. semi-meublé, 320\$ + frais. Tél.: 819 562-8389 ou 819 574-6437.

62 APPARTEMENTS MAISONS DÉSIRÉ(E)S

DÉSIRE LOUER grande maison possédant plusieurs chambres, avec bail de quelques années. 819 345-9656.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE - À PARTIR DE 250 \$
Propre, tranquille, tout inclus et Internet. Pas de bail. Tél.: 819 674-7379 ou 819 345-3637

74 CHALET À LOUER

FITCH BAY Chalet sur le bord de l'eau , accès Lac Memphrémagog, meublé, 5 c.c., location à l'année/saison/semaine. Caroline-duquette@hotmail.ca

MONT ORFORD à 5 min. du centre de ski Orford, chalet meublé, 5 c.c. Tout inclus. Location année ou saison. Carolineduquette@hotmail.ca

104

AUTOS À VENDRE

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

JAGUAR STYPE 2000, 4 litres, gris, 191 000 km, très bon état, factures d'entretien, 6 995\$ négo. 819 583-3017 / 819 582-9252

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

106

VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

A1 FORD TAURUS 2001 SEL, 3 l., 155 000 km, très propre, tout équipé, 8 pneus, etc., 3 800\$ Cause: auto neuve. 819 570-3848.

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, ROULOTTES, BATEAUX, ETC. en bonne ou mauvaise condition. Payons comptant. Remorquage gratuit 819 342-2562

BUICK LE SABRE LTD 1998,

163 000 km, très propre, 1 850\$.
Lionel, 819 346-9370.

121

MOTORISÉS

1993 MOTORISE TRIPLE I, diesel, 38', JEEP 1989, YJ, 6 cyl.. man., Tél.: 819 876-7134, cell.: 819 571-7304.

122

ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

CAMPING BEAU-LIEU ROULOTTES À LOUER
AU MOIS OU À LA SEMAINE. 819 864-4531

FIFTH WHEEL CRUISER 2004, 28 pi, achat neuf, prix: 14 500\$. Condition A1. Tél.: 819 569-1605

FIFTHWHEEL PILGRIM 28RLSS 2008 Achetée neuve en 2009, 32.5 pi, 8000 lb. Prix: 17 000\$ nég. Tél. : 819 842-4459

TENTE-ROULOTTE VICKING 14 PI 2002 6 pl., chauffeurette, micro-ondes, BBQ, TV, toilette, douche, plaque-solaire, GPS, barres torsion, freins électriques, pneus neufs, etc, cause vente maladie. **819 565-3352**

128

TOUT-TERRAINS

KART DE GOLF ÉLECTRIQUE
3 roues, batterie changée été 2010, mécanique en bonne condition, chargeur inclus. 1050\$. Tél.: 819 571-1917.

130

MOTOS, SCOOTERS

HARLEY DAVIDSON FLH ULTRA CLASSIC, 2007, 16 000 km. Tél.: 819 573-0198.

HONDA GOLDWING GL 1800 2006 NOIRE
bas km.: 30,110 km., très propre, un seul proprio, sièges et poignées chauffants, prix: 15,950\$. Tél: 819 562-6552.

KYMCO SUPER 9 2007, moteur liquide, 11 000 km, bonne condition. 1300\$ nég. 819 845-2134.

YAMAHA 400cc, 2005, 12 000 km, très propre, très bonne cond., 819 569-6800.

132

REMORQUES

REMORQUE 4 X 7
en aluminium, 650\$; valeur à neuf, 1150\$.
Tél: 819 822-3184.

151

PERSONNEL DEMANDÉ

* AVANT LE 28 MAI*
Recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins).
1 418 405-0617 www.regimesplus.net

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE à
COATICOOK
pour les rues Union, Merrill,
Vicaire Morin et Bachand.

819 849-4458 (LD)

CONCIERGE D'IMMEUBLE
Conciergerie pour 24 logements recherché. Loyer fourni en échange des travaux. Immeuble bien situé, bons locataires. Lettre de présentation ou C.V. par fax: 819 562-2242.

CONCIERGERIE
31 logements. Devra demeurer sur place. Courriel: mhamel@gestiongastonlavoie.com
Fax: 819 823-7512, tél. 819 566-8220.

151

PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE à
VALCOURT
pour les rues
Avenue des Cascades,
Place de la Sapinière
Notre-Dame des Champs
de l'Église

819 375-9897 (YD)

CONCIERGE dans l'Est de Sherbrooke, pour entretien d'immeuble appartements. Doit demeurer sur les lieux. **819 829-0678, #103.**

CUISINIER (ÈRE) DEMANDÉ(E)
pour opérer le restaurant du Camping Caravelle, 420 sites à Sainte-Sabine (près de Farnham). 45 sièges. Expérience requise. Tél. : 450 293-7637

CUISINIER (ÈRE) PIZZAMAKER
avec expérience, chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue nord ou 812 Belvédère sud.

CUISINIER (ÈRE) PIZZAMAKER
Se présenter avec C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest, Sherbrooke.

CUISINIER(ÈRE) - URGENT
avec expérience, temps plein, 35 h/semaine, contrat de 6 mois pour résidence de personnes ayant problématique de santé mentale, 1 fin de semaine sur 2. Se présenter jeudi, vendredi ou lundi 12, 13, 16 mai, de 9 h à 17 h, 150 rue Cloutier, East Angus. 819 451-0631 mboucher@pavillondelamontagne.com

DUMAS ET FILS
PIÈCES D'AUTOS USAGÉES
Besoin commis aux pièces
Bilingue, avec expérience dans l'automobile. Poste disponible immédiatement. 819 875-5515, Marco.

EGGSQUIS CUISINIER DEMANDÉ

Temps partiel, temps plein, semaine et fin semaine. Faire parvenir C.V. à : emploi@eggsquis.com ou apporter C.V. au 3143 boul. Portland

ÉQUIPE MESSIER, TONTE DE GAZON recherche **GUERRIERS** pour travail à temps plein. **819 572-0773**

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ

Livreur motorisé pour le journal
LA TRIBUNE À BROMPTON
Travail tôt le matin.
Doit posséder un petit véhicule.
Livraison du lundi au samedi. (JPO)
819 564-5466

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ

Livreur motorisé pour le journal
LA TRIBUNE À LAC-MÉGANTIC
Travail tôt le matin.
Doit posséder un petit véhicule.
Livraison du lundi au samedi. (JPO)
819 564-5466

MECANICIEN avec carte compagnon C du comité paritaire, salaire selon expérience. Se présenter entre 8h & 16h, au 1466 Denault, Sherbrooke.

NOUS SOMMES PRÉSENTENT À LA RECHERCHE D'HOMMES ET FEMMES DE BELLE APPARENCE
Âgé(e)s de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3 à 12 ans, pour séances de photos, pour le *Magazine Futurs Mariés Canada (Édition Québec)* Aucune expérience nécessaire. Pour rendez-vous appelez: **1 855 227-8787**

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
Pour concessionnaire Kubota, 3 ans d'expérience en vente, bilingue, bonne connaissance informatique, capacité à planifier son horaire. Développer de nouveaux clients, visiter régulièrement la clientèle sur le territoire. Promouvoir nos produits et services.
Les Equipements R.M. Nadeau:
r.nadeau@axion.ca téléc.: **819 846-6829**

151

PERSONNEL DEMANDÉ

SERVEUSE DEMANDÉE
Temps plein, expérience menu brasserie.
Nicole, 819 674-5670

SOMMES A LA RECHERCHE d'un représentant promotionnel sur la route. Bienvenue au étudiants et aux jeunes pour travail d'été. Horaire flexible et bon salaire.Pour plus d'informations, contacter Anny au 450-777-3472!!À qui la chance?

TÉLÉMARKETING, BESOIN DE PERSONNEL autonome pour sollicitation téléphonique, travail en soirée et le samedi a.m., moyenne de 29 hres/semaine. Formation, salaire + boni. M. Leduc: 819 434-2931

154

DANSEURS/EUSES MASSEURS/EUSES

DANSEUSES DEMANDÉES
pour le bar Chez Rita, Brompton, du mardi au samedi. Tél: 819 846-2218

162

ANIMAUX

3 CHATONS BERMANIEN,
2 femelles écailles de tortue et 1 mâle "flame point" . Prix à discuter. Tél.: 819 563-5842.

CHIHUAHUA, Caniches, petits croisés, Aussi chatons Ragdoll, lapins nains, cochon D'Inde. Linda : 819 837-2009, 819 829-4361.

LAPINS DE COMPAGNIE, races variées et cochons d'Inde.
819 574-9090.

TOILETTAGE

professionnel chiens et chats. Spécial de mai.
Petit chien, 35\$, gros, 55\$
Pour rendez-vous :
819 348-1888
Centre Nutrition Animal
1730, Wellington Sud

168

ORDINATEURS

* CONNEC-T *
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

178

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT, noir, laqué, marque japonaise (Samick), en très bonne condition. 1950\$ négociable. 819 879-1165.

182

BICYCLETTES

TRICYCLE ÉLECTRIQUE, 900\$ nég., Payé 1 500\$. N'a servi que 2 étés. 819 569-8347.

184

PISCINES, SPAS

CHAUFFE-PISCINE SOLAIRE
Chauffez votre piscine gratuitement. Augmentez la température de 6 à 10 degés F par jour. Garantie 10 ans. **Solairetech : 819 839-1194.**

194

COLLECTIONNEURS

UNE CENTAINE DE POUPÉES DE PORCELAINE, IMPECCABLES, à moitié prix. Plusieurs objets religieux. Tél: 819 821-4411, Les Petits frères des pauvres.

214

ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

EQUIPEMENT COMPLET DE RESTAURANT, BAR, BRASSERIE. Boul. Bourque. 819 475-2883.

220

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

PLANCHER PIN ROUGE, 6 ou 8 pouces, huilé, 2,49\$ pi car. Lambris " A " ¾ po x 7¼ po à 69¢ le pied linéaire. Le spécialiste du pin 1837 Galt Est, 819 346-2525

222

MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. **819 346-9490**

226

VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

107 8E AVENUE SUD
samedi et dimanche, 14 et 15 mai.
Meubles, vaisselle, livres et plus encore

200, rue HOCQUART, (Est, par Jean-Talon). Vend, samedi 13, 14 mai dès 7 h. . Cadres, antiquités, décors, de tout pour tous. Beau temps, mauvais temps.

248 D'ARONA (par Papineau), vend. 13 et sam. 14 mai, grosse vente de garage, beaucoup d'articles, décorations et autres.

222

MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

Gravière BOUCHARD

VENTE ET TRANSPORT

Sable - Gravier
Sable à mortier
Sable tamisé (abrasif)
Gravier tamisé / concassé
Pierre tamisée / concassée

74, chemin Jordan Hill
Johnville (Québec) JOB 2A0
Tél. : 819 837-2530

gravierebouchard@axion.ca

226

VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

6 FAMILLES, 14-15 mai, 3120, 12e avenue Nord (face CHUS). Meubles, jouets, articles bébé, vêtements, outils, art. camping, air clim. **885 RUE DESCHAILLONS ven, sam.13 et 14 mai** 8 h à 16 h. Beau temps, mauvais temps. Souffleuse, mob. cuisine,etc, etc....

986 SIDELEAU (EST)
VEN. et SAM., 13 et 14 mai, 3 familles. De tout pour tous. **À compter de 8h.**

COMITÉ DES LOISIRS
DOMAINE JOLY-MONT INC.
2405 chemin Lemire lot 195, Sherbrooke Samedi et dimanche, 14 - 15 mai, 8 h à 18 h Table intérieur 10\$/jour. Extérieur : 5\$/jour Resp. G. Aubert : 819 620-5406. **Bienvenue**

**** GRANDE VENTE DE GARAGE ****
Au profit des petits frères des Pauvres. Sam. 14 mai et dim. 15 mai, de 9h à 16h, 1181, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Maison Jean-Besré) Plusieurs articles ainsi qu'une centaine de poupées de porcelaine impeccables à moitié prix.

SUPER VENTE - DÉBARRAS

sur KING EST
Samedi 28 mai, 7 h à 16 h. Stationnement Caisse Desjardins, angle 8e ave et King Est. Plus de 70 tables disponibles
1 table : 25\$ taxes incluses
2 tables : 40\$ taxes incluses
Jérôme: Sept24 Marketing 819 562-9173
poste 232 www.rues-principales.com

228

VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

GRAND MARCHÉ AUX PUCES, dimanche le 15 mai de 10 h. à 15h. ANAF, 300 St-Françis, Sherbrooke. (Lennoxville) Pour réserver une table appelez au 819-823-1153.

VENTE DE GARAGE / DÉBARRAS
6 Church. Jeudi 12 mai, midi à 19h; vendredi 13 mai, 10h à 17h, samedi 14 mai 8h à midi: 5\$/sac.

230

VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

1071 DE LA PRINCESSE, INTÉRIEUR
13, 14, 15 mai, meubles, outils, beaucoup d'articles. Beau temps, mauvais temps.

232

VENTES DE GARAGE ARROND. Rock Forest, St-Élie, Deauville

13 MAI, 3410 Ravel par boul. Université, familles. Venez découvrir de beaux trésors pas cher. Beau temps, mauvais temps

1419 BOUL. MI-VALLON, vendredi, samedi et dimanche, 13-14-15 mai. Vente de maison, un peu de tout.

GRANDE VENTE DE GARAGE, de tout pour tous (disques vinyle, livres, meubles, vaisselle, jouets, etc.), 1427 Madrid, Rock Forest, samedi 14 mai seulement à compter de 7h00

PRESQUE À DONNER !! Au 5020, rte 220, St-Élie, sam. et dim. Plusieurs lits et meubles divers, vélos...Dans garage en cas de pluie.

236

VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER

SAMEDI 14 MAI SEULEMENT
Vente de vêtements homme et beaucoup femme + souliers, veste cuir, ++ Sacs + accessoires, manteaux. Très bonne condition. Pas cher! 2520 Portland, à partir de 9h (pas avant), jusqu'à 17 h

238

VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

146 ROUTE 251, JOHNVILLE
Vendredi, samedi et dimanche. Tondeuse, tracteur à gazon, remorque à bois, rotoculteur, antiquités et plusieurs autres articles.

238

VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

2195 ROUTE 222, ST-DENIS BROMPTON les 14-15 mai. Outils, mécanique, menuiserie, jardinage, tondeuse, table antique à pan-neaux avec 2 chaises, articles de couture, et bcp d'autres. Beau temps, mauvais temps!

À STANSTEAD, 681 DUFFERIN, vente de garage, 14 et 15 mai, 7 h à 17 h. Meubles antiques et vaisselle, un peu de tout pour tous.

À WINDSOR 87 ST-ANTOINE, les 14-15 mai, beau temps, mauvais temps. Outils, meubles, congélateur, etc. Plusieurs familles.

CANTON DE MELBOURNE - 1402 CHE-MIN BELLEVUE, samedi et dimanche, les 14 et 15 mai. Meubles, jouets, articles de sports, hockey, la crosse, livres, articles ménagers, camping, etc. Beau temps mauvais temps!

FERMETURE DE MAISON, 14-15 mai, au 152 Coleman, Scotstown, à l'intérieur. Beau temps, mauvais temps. De tout pour tous!

GROSSE VENTE DE DÉMÉNAGEMENT au 50, route 143, Canton-de-Hatley, samedi le 14 mai de 9 h à 14 h. Meubles, jouets, vêtements hommes/femmes/enfants, livres, outils et beaucoup plus.

MÉGA VENTE DE GARAGE 13-14-15 MAI au 4856 Route 112, Ascot Corner, à côté du Routier 2000. Plusieurs familles. De tout pour tous les goûts: outils, vêtements, articles de bébé, ens. bijoux neufs, etc. Venez voir !

SUPER VENTE DE GARAGE (4 familles) au 28, Chemin du Bassin Dudswell (par la route 112) les 13-14 et 15 mai. Beau temps mauvais temps, à l'intérieur.

VENTE DE GARAGE VEN., SAM., DIM., 255, Des Sources, Ste-Catherine-de-Hatley dernière maison du chemin. De tout...

240

MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES DEAUVILLE
6853 boul. Bourque, secteur Deauville
Intérieur. De tout pour toute la famille.
Ouvert tous les sam. et dim. de 9 h à 17 h
Aussi kiosque à louer à prix abordable.
Places disponibles sam., dim. 819 612-1124

242

PERDU, TROUVÉ

TROUVÉ CHAT SIAMOIS MÂLE
Secteur nord.
Contactez le : 819 562-1905

244

DIVERS À VENDRE

10\$ / MORCEAU - DERNIÈRE CHANCE
VÊTEMENTS HAUT-DE-GAMME
OUVERT DIMANCHE ET LUNDI JUSQU'À
FERMETURE FINALE 17 MAI
Friperie BELLE MADAME : 819 612-0780
1305 Chemin St-Roch Sud, Sherbrooke

2 déshumidificateurs: Woods 40 l, électronique, 150\$, Danby 36 l, 90\$. Banc de scie Rona 10", 90\$. Skill Saw 20\$. 819 562-1773

ATTENTION! BON VIEUX TRACTEUR DE FERME, 30 h.p., International 1950, modèle W4, pelle avant 4 pi. double action; **REMORQUE (trailer tandem)** 15 pi., multi fonctions ferme. **819-446-1016 après 20h**

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE! TRÈS TRÈS GROS ARRIVAGE

Matériel de bureau, électronique, cuisine, meubles, valises, etc...
Ouvert jeudi et vendredi de 10 h à 20 h, samedi et dimanche de 10 h à 16 h.
2879 KING EST, SHERB. BIENVENUE!

BALANCOIRES CHAISES OU CAUSEUSES SUR BILLES CHAISES ADIRONDAK

Fabrication entièrement en cèdre.
BALANCOIRES DEAUVILLE ENR.
6683 boul. Bourque, Sherbrooke
OUVERT 7 jours / soirs
819 864-7158, 819 864-7405

ÉQUIPEMENT DE VENTILATION
plieuse, "lock former", fusil à clous, "sheer 24 gage", "cleat-vender", rouleau. 819 835-5751.

NOUVEAU SHERBROOKE SURPLUS

823 SHORT, SHERBROOKE
PAINS 1,25\$

PEINTURE, TEINTURE, à l'eau et à l'huile, **1ère qualité**, à 10\$ taxes incluses. Blanc 13\$. Au 6851 Boul. Bourque, Sherbrooke. Tél.: 819 864-1777, ouvert 7 jours.

VENTE DE SUCCESSION, sur rendez-vous. Meubles de style, salle à manger, chambre, salon, lampes, lustres, bibelots, tableaux, divers. Tél.: 819 566-4454, 570-6692

VOITURETTE DE GOLF YAMAHA G1, très propre, moteur neuf. Tél: 819 821-8301, 819 875-3754.

261

RENCONTRES, AMITIÉ

CÉLIBATAIRES, SOUPER-RENCONTRE 35 ans et plus, samedi 14 mai, à 18 h, au Restaurant Eggsfruits, 4200 King Ouest, 30\$/personne, taxes et services inclus. Danse. Apportez vos consommations. Pour information et réservation: 819 346-0974, ou 514 268-8949. Bienvenue à tous!

262

ASTROLOGIE

37 ANS DÉJÀ, l'heure des révélations TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique 819 563-3603

264

ESCORTES

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles

8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

MÉLANIE ET SES AMIES reçoivent et se déplacent. 819 580-4119, 24 h, 7 jours. Discrétion assurée. Engageons.

266

MASSAGES

819 347-2155

Jeune, belle et sensuelle. De 10 h à 20h. Endroit discret.

819 943-3798

CORALIE VOUS REÇOIT

Quartier nord - DE 8H À MINUIT

LILIANE ET LIDIA VOUS REÇOIVENT en toute discrétion pour massages et +.

Lun.au sam.- 819 542-2431 de 9h à 21h

*** MARILOU ***

Massage sensuel en toute discrétion.

819 562-3757

306

ESTHÉTIQUE, COIFFURE

MASSOTHÉRAPIE, RAMANCHE ET POSE D'ONGLES

Tél.: 819 868-2492

318

PAYSAGISTES

819 674-5806

Patrick Robidas Profession cèdres

Professionnel de la taille de cèdres

Taille de formation, grosse haie

BALAYAGE DE STATIONNEMENTS

0 à 250 000 pi car. 819 620-8250

CÈDRES EN POT de qualité +, 2½' à 6', direct du producteur, pose & transport disp. , qualité/prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30 min. de Sherb. 819 889-3150.

** DOCTEUR DU GAZON **

11 ans d'exp., nettoyage printemps, tonte de gazon, prix compétitif, serv. professionnel. Estimation gratuite. François 819 566-8961

ENTRETIEN 4-SAISONS

Nettoyage et tonte de pelouse. Service de petite pelle (excavation)

Estimation gratuite. 819 437-5191.

ÉQUIPE MESSIER, TONTE DE GAZON

Nettoyage extérieur, service complet, Résidentiel /commercial. Tél: 819 572-0773

GJK

TAILLAGE DE HAIES ET ARBUSTES

Prix avantageux, service impeccable et courtois. Contacter Gilles et Kevin à: 819 620-3870, 819 446-0235

LE ROI DE LA TONTE

Service de tonte. Nettoyage de printemps. Balayage de stat. Pascal : 819 432-7884.

PEPINIÈRE AMANDA-JOE

275 Ch. Laberee, Cookshire Eaton

Ouvert pour la saison, 7 jrs de 9h à 19h. Grande sélection d'arbres, arbustes et vivaces, plus de 20 000 plants. Arbres de gros calibre (ombrage instantané) livraison et installation disponibles. Spécial de mai: Caragana sur tige ou lilas sur tige: 30\$ plus taxes. Quantités limitées. Tél.: 819 889-3214.

320

SERVICES DIVERS

819 348-9943; 819 572-9761

LAVAGE À PRESSION machine commerciale 3500 lb camion nacelle 50 pi, aussi ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes.

320

SERVICES DIVERS

ASPHALTE C. LEMAY

Réparations, excavation. Petites et moyennes surfaces. Résidentiel et commercial. Colle chauffée pour adhérence maximale. Travail garanti. Estimation gratuite. 30 ans d'exp. Licence RBQ. Membre C.C.Q. 819 346-4163

BESOIN DE LAVER

L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON?

(Lavage sous pression à partir de 80\$)

GJK

Gilles ou Kevin 819 620-3870 / 446-0235

BESOIN DE RÉNOVATIONS?

Homme d'expérience en rénos de tous genres (portes, fenêtres, revêtement ext., joints, gyproc, pl. bois franc, etc.) Licence RBQ. René ou Mario: 450 775-0267.

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

CONSTRUCTION J.D.

Construisons, rénovons de A à Z. Charpente, finition int. ext., toit pente, joints, céramique, etc. 25 ans d'exp. Jean : 819 620-7487

ESCALIERS BOIS ET MÉTAL

Pré-verniss, tous les modèles et styles. Fabrication et installation. RBQ. 819 571-2116

INFILTRATION D'EAU

Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé. Excavation B. Croteau 819 346-9490

M.A.P. PLÂTRIER-PEINTRE, tirage de joints, moulures décoratives, ciment roulé acrylique Estimation gratuite. 819 875-2256 Michel.

RÉNOVATIONS, 35 ans d'expérience, travail de tout genre, de qualité et rapide. Meilleurs prix en ville! 819 832-2632.

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience. Michel, cell.: 819 570-4168

A1 - TIREUR DE JOINTS

819 570-7857, 819 346-8839

Pose de gyproc, 25 ans d'expérience. Luc

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT

BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES

Bardeaux d'asphalte.Prix compétitifs! Estimation gratuite. Ouvrage garantie écrite 10 ans. Références disponibles.

René Lavoie: 819 574-4510; 819 822-3854

332

ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.

Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.

1 866 776 2291

www.ArgentRapide.com

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.

Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340

SERVICES FINANCIERS

A BOUT DE SOUFFLE!

- Noyés par vos dettes?

- Harcelés par vos créanciers?

- Vos dettes vous empêchent de dormir?

NOUS AVONS LA SOLUTION.

Consultation gratuite.

APPEL ET CIE INC.

Syndic de faillite.

819 348-9379

(sur rendez-vous)

Bureau principal Montréal

ATTENTION

CONSOLIDATION DE DETTES

Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.

Un seul paiement par mois.

7 / 7 jours, 8 h à 19 h.

GROUPE GPC

Sans frais: 1 877 441-2330

352

SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE lun. au ven. de 10h à 21h, sam. & dim.: 9 h à midi. Reçus d'ass. 819 564-4062.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

RAPPEL

ENCAN

Pour M. Clinton Bice et Mme Geraldine Luce, le samedi 14 mai 2011 à 10 h (visite 1 heure avant l'encan), au 185, rue Hyatt's Mills, Moes River (Québec).

Encanteur Scott Graham 819 889-2876

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Chambre de la Sécurité Financière

AVIS DE RADIATION TEMPORAIRE

SYNDIQUE ADJOINTE c. GUILLAUME CÔTÉ CD00-0841

Avis est donné que M. Guillaume Côté (certificat 164 381) de la section Richelieu-Longueuil a été déclaré coupable des deux infractions suivantes: en septembre 2009, avoir fait signer en blanc un formulaire d'instruction de placement et de réinvestissement; avoir contrefait la signature de son client sur un formulaire de mise à jour de compte.

Le 7 avril 2011, le comité de discipline a imposé à M. Côté une radiation temporaire d'un mois et une radiation temporaire de deux mois, à être purgées de façon concurrente.

Les radiations temporaires de M. Côté ont débuté le 9 mai 2011 et lui sera interdit d'accomplir tout acte relatif aux activités de représentant pour une période de deux mois.

Me Catherine Meinrath
Secrétaire adjointe
du comité de discipline

AVIS PUBLIC
VILLE DE SHERBROOKE

Arrondissement de Fleurimont

Dérogation mineure

3001, rue Nadeau

À TOUS LES INTÉRESSÉS

PRENEZ AVIS que, lors de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Fleurimont qui aura lieu le mardi 24 mai 2011 à 18 h 30 au Centre culturel et communautaire Cœur-Immaculé (salle du Parvis), 987, rue du Conseil à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

La demande de dérogation pour le lot 1 384 204 du cadastre du Québec, situé au 3001, rue Nadeau dans la zone résidentielle Ra-41 a pour but de régulariser l'implantation d'une piscine hors terre.

La nature de la demande vise à autoriser l'implantation d'une piscine hors terre dans la cour avant minimale du bâtiment principal à 1,19 mètres de l'emprise de la rue Nadeau, à condition de :

- Maintenir une haie ou une clôture entre la rue et la piscine de manière à dissimuler cette dernière de la rue.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13 mai 2011.

Marc Mongeau
Secrétaire

www.ville.sherbrooke.qc.ca

2570582

AVIS PUBLIC
VILLE DE SHERBROOKE

Arrondissement de Fleurimont

Dérogation mineure

121, rue des Diamants

À TOUS LES INTÉRESSÉS

PRENEZ AVIS que, lors de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Fleurimont qui aura lieu le mardi 24 mai 2011 à 18 h 30 au Centre culturel et communautaire Cœur-Immaculé (salle du Parvis), 987, rue du Conseil à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

La demande de dérogation pour le lot 1 383 214 du cadastre du Québec, situé au 121, rue des Diamants dans la zone résidentielle Ra-75 a pour but de régulariser l'implantation de la résidence.

La nature de la demande vise à accorder une dérogation de 2,77 mètres à la somme minimale des cours latérales de 6,0 mètres en vigueur afin de régulariser l'implantation du bâtiment principal.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13 mai 2011.

Marc Mongeau
Secrétaire

www.ville.sherbrooke.qc.ca

2570577

Perdre un être cher,
c'est difficile.
Perdre l'espoir,
c'est intolérable.

L'Association Diabète Québec investit la totalité des dons «In Memoriam» dans la recherche.

Donnez généreusement

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC (514) 259-3422 ou 1-800-361-3504 et ses associations affiliées

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

APPEL D'OFFRES 2011-023

La Ville de Sherbrooke demande des soumissions pour des services professionnels en actuariat pour la gestion du régime de prévoyance collective de la Ville de Sherbrooke.

Pour toute personne intéressée par le présent appel d'offres, les documents de soumission de même que tout document additionnel y étant lié tel que les addendas, le cas échéant, peuvent être obtenus à compter du 13 mai 2011 par le biais du système électronique d'appel d'offres Sé@o à l'adresse suivante : www.seao.ca sous le numéro 503178 ou en communiquant au 1-866-669-7326.

Les soumissions scellées et marquées « APPEL D'OFFRES 2011-023 - Services professionnels en actuariat pour la gestion du régime de prévoyance collective de la Ville de Sherbrooke », devront parvenir au bureau de la greffière, au 191, rue du Palais à Sherbrooke (Québec), J1H 6J8, le ou avant le 30 mai 2011 à 10 h 00. Les soumissions par télécopieur ne seront pas acceptées.

La Ville de Sherbrooke ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

M^e Line Chabot
Greffière-adjointe

2573742

402

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

au SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue.

M.B.

403

PRIÈRES

NEUVAINES À MARIE

Important de ne demander que des choses positives.

Récitez NEUF

“Je vous salue Marie”

pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n’avez pas la Foi.

Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à cœur.

Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message.

Vous obtiendrez ce que vous voulez...

B.M.Y.

2572261

IL Y A DU DIABÈTE DANS VOTRE FAMILLE ?

Vous risquez d'en faire vous aussi.

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC

et ses associations affiliées

Pour savoir. Et savoir quoi faire.

(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533

(514) 257-8711 • www.devp.org

Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 13 mai 2011.

2009 — Les travaux de construction du projet hydroélectrique de la rivière Romaine, sur la Côte-Nord, débutent officiellement, en présence du premier ministre Jean Charest.

2001 — En Italie, la coalition de Silvio Berlusconi gagne les législatives ainsi que la majorité aux deux chambres.

2000 — Un entrepôt de pièces pyrotechniques explose à Enschede, aux Pays-Bas, tuant 22 personnes.

1996 — Entassés sur un navire, des milliers de réfugiés du Liberia sont refoulés, au port ghanéen de Takoradi.

1993 — L'administration Clinton décline le projet anti-missiles, que le président Ronald Reagan avait déclaré essentiel.

1987 — Le groupe Alcan annonce la construction d'une aluminerie à Laterrière, au sud de Chicoutimi.

1981 — Place Saint-Pierre, à Rome, le Turc Mehmet Ali Agca tire quatre balles contre le pape Jean Paul II.

1977 — Le Vatican, sous Paul VI, reconnaît la validité du mariage pour les hommes ayant subi la vasectomie.

1972 — Dans un grand magasin d'Osaka, le feu fait 116 morts.

1970 — Israël attaque des bases palestiniennes au Liban.

1958 — Début de l'insurrection des coloniaux en Algérie; apparaissant en homme providentiel, en France, Charles de Gaulle redeviendra premier ministre le 1er juin suivant.

1958 — La limousine du vice-président américain Richard Nixon est lapidée, à Caracas.

1954 — Le Canada et les États-Unis s'entendent sur le projet de nouvelle Voie maritime du Saint-Laurent.

1940 — Aux Communes, Winston Churchill déclare qu'il ne peut promettre que du sang, du travail, de la sueur et des larmes.

1940 — La reine Wilhelmina et la princesse Juliana, des Pays-Bas, fuient l'invasion nazie jusqu'à Londres. En juin 1941, Juliana arrive à Ottawa où elle donnera naissance à une fille; après la guerre, elle remerciera la ville par l'envoi de 20 000 tulipes.

1927 — Un effondrement boursier frappe l'économie allemande.

1871 — Le gouvernement d'Italie garantit la sécurité du pape et reconnaît son autorité sur l'enclave du Vatican.

1830 — Fondation de la République de l'Equateur, Juan Flores est président.

1779 — La France cède à l'Angleterre l'île de Gorée, au Sénégal, point de transit de la traite des esclaves.

1610 — Rue de la Ferronnerie, à Paris, Henri IV, un huguenot, est poignardé par François Ravailac, un moine qui pensait sauver la religion catholique; le roi mourra le lendemain.

Ils sont nés un 13 mai:

L'auteur français Alphonse Daudet (1840-97)

Le peintre Georges Braque (1882-1963)

Le champion boxeur Joe Louis, né Barrow (1914-81)

Le cinéaste français Edouard Molinaro (1928)

Le chanteur Stevie Wonder, né Stelvand Judkins Morris (1950)

Le romancier canadien Roch Carrier (1937)

Ils nous ont quittés un 13 mai:

1961: l'acteur Gary Cooper (1901)

1884: l'industriel américain Cyrus Hall McCormick (1809)

Citation du jour

«L'univers est un miroir, Cécilie, un miroir, obscur...» (Jostein Gaarder, «Dans un miroir, obscur»)



Monique (Gagnon) AUBÉ (1929 - 2011)

Au CHUS Fleurimont, le 11 mai 2011, paisiblement et entourée d'amour, est décédée à l'âge de 82 ans madame Monique Gagnon, fille de feu Georges Gagnon et de feu Louise Bilodeau, épouse de Lionel Aubé, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas le vendredi 13 mai de 13 h 30 à 15 h 30. Suivra à 15 h 30 une cérémonie d'adieu à la résidence funéraire. Les cendres seront ensuite déposées au cimetière Saint-Michel.

Outre son époux, madame Aubé laisse dans le deuil sa fille, Anne Aubé; sa soeur, Colette Gagnon; ses beaux-frères et belles-soeurs, Marie Gagnon (feu Victor Gagnon), Jacqueline Aubé (Richard Croteau), Jeannine Cabana (feu Claude Aubé), Huguette Aubé (Léandre Hallée), Rolande Aubé (Gérard Caya),

Paulette Aubé (Conrad Lessard) et Jean-Guy Aubé (Anne-Marie Laroche); son cousin, Claude Bergeron. Monique était la soeur de feu Denis, feu Roch, feu Aline (feu Conrad Matteau), feu Benoît (feu Eva Nadeau) et feu Luc (Jacqueline Catelier). Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis, dont Lise Paré, Josée Lefebvre, Jeanne Perreault et Mario Longpré.

La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel infirmier et les préposés de la cardiologie du CHUS Fleurimont, tout spécialement Dr Richard Harvey, pour les bons soins prodigués à madame Aubé.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



François BERNIER

Au CSSS de la Minganie, le 12 février 2011, est décédé à l'âge de 48 ans monsieur François Bernier, fils de Jules Bernier et de Marie-Rose Mercier, demeurant à Longue-Pointe-de-Mingan, autrefois de Windsor.

Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 14 mai à 11 h en l'église Saint-Philippe de Windsor (63, rue Saint-Georges). Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Philippe de Windsor.

Monsieur Bernier laisse dans le deuil sa fille, Marie-Claire; sa soeur et ses frères, Louise, feu Richard, Réal (Gisèle Bossé) et Martin (Mélanie Léveillé Desjardins); ses neveux et nièces, Philippe et Olivier Girard, Alix et Dalli Bernier, Antoine, Gabrielle, Jérémy et Benjamin Bernier. Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes des familles Bernier et Mercier, de même que ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis et partenaires.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Jean-Marc BLAIS (1946 - 2011)

À Laval, le 10 mai 2011, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Jean-Marc Blais, époux de Mme Lucie blais.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 3 filles : Nancy (Richard), Chantal (Achille), Marie-José (Junior); ses 6 petits-enfants : Audrey, Mathieu, Guillaume, Alexandra, Benjamin, Gabriel. Ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces et plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire Goyer Ltée, 3535, boul. Ste-Rose, (à l'ouest du boul. Arthur Sauvé), le vendredi 13 mai 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 14 mai 2011 dès 8 h.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 mai 2011 à 11 h, en l'église St-Théophile et de là au cimetière de Ste-Rose.

Complexe funéraire Goyer Ltée
3535 boul. Ste-Rose
(à l'ouest du boul. Arthur Sauvé)
Laval Ouest, (Québec)

Tél.: 450 473-5934



Léo-Paul BROCHU

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 10 mai 2011, est décédé monsieur Léo-Paul Brochu, à l'âge de 80 ans, époux de Mme Luce Morel, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette (560, 1ère Avenue, Asbestos), dimanche 15 mai 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le lundi 16 mai 2011 à 11 h en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière de Danville.

Monsieur Brochu laisse dans le deuil ses filles Danielle (Richard Barbeau), Montréal, Michèle (Mario Venditti), Greenfield Park. Ses petites-filles Élise, Laura, Pascale. Sa belle-mère, Mme Yvonne Brochu. Ses frères et soeurs, Laurette, Raymond, Jeannine, Yvon (Angèle), Robert (Céline). Ses beaux-frères et belles-soeurs, Lise, France, André (Cécile). Il laisse également ses neveux et nièces, de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources d'Asbestos pour les bons soins prodigués à M. Brochu. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES D'ASBESTOS** ou à la **SOCIÉTÉ PARKINSON DU QUÉBEC** seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractice
Affiliée à la C.T.Q.

In Mémoriam

AUBÉ (Monique (Gagnon))
82 ans, Sherbrooke
BERNIER (François)
48 ans, Longue-Pointe-de-Mingan
BLAIS (Jean-Marc)
64 ans, Laval
BROCHU (Léo-Paul)
80 ans, Asbestos
CHAREST (Georgette (Emond))
93 ans, Weedon
CÔTÉ (Nicole)
63 ans, St-François-Xavier-de-Brompton
FONTAINE (Florian)
94 ans, Sherbrooke
GAUTHIER (Sylvie (Cloutier))
51 ans, Sherbrooke
HARVEY (Yvon)
84 ans, Magog
LAFRENIÈRE (Gertrude (Gervais))
101 ans, Sherbrooke
LANGLOIS (Normand)
70 ans, Terrebonne

LAPLANTE, Johanne
70 ans, Drummondville
LEMIRE (Yvette (Lauzon))
92 ans, Sherbrooke
LETTRE (Claude)
70 ans, Sherbrooke
MANSEAU (Lorrain)
81 ans, Sherbrooke
MASSÉ (Jérôme)
93 ans et 10 mois, Windsor
PARÉ (Marie-Jeanne (Lafrenière))
85 ans, Sherbrooke
PRINCE (Estelle (Lemieux))
90 ans, Windsor
ROUSSEAU (Blanche (Champagne))
95 ans, Weedon
ROY (Cécile (Champagne))
98 ans et 5 mois, Sherbrooke
THIBAUT (Denis (BOZO))
55 ans, Sherbrooke



Georgette (Emond) CHAREST

Au Centre d'hébergement de Weedon (CHSLD), le 13 avril 2011, est décédée madame Georgette Emond, à l'âge de 93 ans, épouse de feu Adrien Charest.

La famille vous accueillera en l'église de Saint-Adolphe, le samedi 14 mai 2011 de 9 h à 11 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux y sera célébré à 11 h. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Emond laisse dans le deuil ses filles Suzanne (Denis Breton) et Andrée (Dr Patrick Olivier). Ses petits-enfants Martine (Sylvain Champagne), Nathalie (Daniel Munkittrick) et Jean-Pierre Breton (Marie-Josée Gagné), Loïc (Susannah), Sébastien et Thierry Olivier. Ses arrière-petits-enfants Alexandra, Camille, Félix, Jolianne, Mary-Pier, Koralie, Émile et Béatrice. Ses soeurs Huguette et Monique Emond. Ses belles-soeurs Julienne, Jeanne d'Arc et Blanche Charest. Ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr. Yves St-Pierre, le personnel du Pavillon St-Gérard, du CHSLD de Weedon pour les bons soins prodigués à Mme Emond. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION DU C.S.S.S du HAUT-ST-FRANÇOIS**, 460, 2e Avenue, Weedon, JOB 3JO.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Florian FONTAINE (1916 - 2011)

À l'IUGS Pavillon Saint-Vincent, le 4 mai 2011, est décédé à l'âge de 94 ans monsieur Florian Fontaine, fils de feu Alfred Fontaine et de feu Claudia Inkel, époux de feu Diana Philie, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 14 mai à 10 h 30 en l'église Saint-François-d'Assise et, de là, au cimetière Saint-Michel.

Monsieur Fontaine laisse dans le deuil ses enfants, Pauline (Réal Castonguay) et Réjean (Denise Claveau); ses petits-enfants, Annie (Philippe), Lucie (Maxime) et Louis (Geneviève). Il était l'ami de feu Cécile Bourget. Il était le frère de feu Ferrier, feu Éva (feu Lauréat Blouin), Dora (Maurice Boire), Anna (feu Alfred Villeneuve) et Lina (feu Denis Lafond) ainsi que le beau-frère de feu Laurette, feu Clément (feu Jeanne-Mance Pouliot), Roméo (Soulange Pouliot), feu Marcel (feu Florence Paradis), Thérèse (feu Richard Laperle) et Édouard. Monsieur Fontaine laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CSSS IUGS Pavillon Saint-Vincent (2e étage B) pour les bons soins prodigués à monsieur Fontaine.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Sylvie (Cloutier) GAUTHIER (1959 - 2011)

À la Maison Aube-Lumière, le 8 mai 2011, à l'âge de 51 ans, est décédée madame Sylvie Cloutier Gauthier, fille de Gérard Cloutier et de feu Jocelyne Benoit et épouse de Yves Gauthier. Elle demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le dimanche 15 mai 2011 de 9 h à 12 h (midi). Suivra une cérémonie d'adieu à la chapelle du complexe à midi. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son époux et son père, Mme Cloutier Gauthier laisse dans le deuil ses deux fils, Guillaume et Gabriel Gauthier. Ses soeurs, beaux-frères, neveux et nièces : Lucie (Michel Leblanc), leur fille Émilie Leblanc; Nancy (Nick Brodeur) et leurs enfants Anthony et Léa Brodeur. Elle était aussi la soeur de feu Luce (Marc Laurin) et son fils Mathieu Saulnier. Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Gauthier, ses cousins, cousines, de même que ses amis : Mario Ménard, Gilles Langlois, Sylvie Breton, Alain Blais, Xavier Blais, Aglaé Blais, Linda Labrie, Sylvain Blais, Carole St-Onge et Manon Gauthier (Luc Laflamme), ainsi que ses collègues de travail du département d'hématologie du CHUS Fleurimont.

Ses proches désirent remercier sincèrement le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les excellents soins prodigués à Mme Cloutier Gauthier. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Yvon HARVEY (1926 - 2011)

À Magog, le 11 mai 2011, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Yvon Harvey, époux de feu Thérèse Beaudoin, demeurant à Magog.

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu, le samedi 14 mai 2011 à 10 h à l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice.

Monsieur Harvey laisse dans le deuil ses soeurs Madeleine, Sr. Denise FCSCJ, Charlotte (feu Gilles Gravel), Mireille (Gilles Morin). Il était aussi le beau-frère de feu Maurice Beaudoin (feu Lucille Dion). Et tout spécialement sa nièce Denise Beaudoin qui a bien pris soin de Yvon. Ainsi que d'autres neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 6e étage et du CLSC (soins à domicile) pour les bons soins prodigués à M. Yvon Harvey.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Yvette (Lauzon) LEMIRE

Au CHUS Fleurimont, le 5 mai 2011, entourée des siens, est décédée à l'âge de 92 ans, madame Yvette Lauzon Lemire, fille de feu Émile Lauzon et de feu Valentine St-Georges. Elle était l'épouse de feu Winslow Lemire, ainsi que la mère de feu Nil-Walter Lemire.

La famille sera présente ce samedi 14 mai 2011 à l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, 1016, rue Galt Ouest, Sherbrooke, de 9 h 30 à 10 h 30, afin d'y accueillir parents et amis. Ensuite, à 10 h 30 auront lieu les funérailles avant d'aller déposer les cendres de Mme Lauzon Lemire, ainsi que celles de son époux Winslow, au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke.

Mme Lauzon Lemire laisse dans le deuil outre ses deux filles Carole-Sylvia et June, ses petits-enfants Geneviève (François), Eugénie (Gilbert) et Léonie (Jonathan), Isabelle (Éric), Karl; ses arrière-petits-enfants Coralie et Catherine, Mykam et Thomas, Jean-Philippe, Juliane et Justine. Sa belle-soeur Jeanne, sa grand amie Rose et ses enfants; plusieurs neveux et nièces, dont Wallace (Jocelyne), Micheline (Marius) et Nathalie, John, Larry, Guy et Linda, Richard, Yves, Robert et Gérald et ses précieux animaux de compagnie Youki et Croquette. La famille désire remercier le personnel du CHUS Fleurimont pour leur dévouement sans relâche, leur belle sensibilité pleine de compassion et de bienveillance. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, bureau 600, Sherbrooke, J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Nicole CÔTÉ (Jolin)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 6 mai 2011, à l'âge de 63 ans, est décédée madame Nicole Côté, fille de feu Maurice Côté et de feu Rita Gendron, demeurant à St-François-Xavier-de-Brompton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e Avenue, Windsor), le vendredi 13 mai 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 14 mai 2011 de 9 h à 10 h 40. Funérailles le samedi 14 mai 2011 à 11 h, en l'église Saint-François-Xavier-de-Brompton, 181, rue de l'Église, St-François-Xavier-de-Brompton. Suivi de l'inhumation au cimetière St-François Xavier de Brompton.

Mme Côté laisse dans le deuil sa fille Karine (Jean-François Papillon). Ses petits-enfants Marc-Olivier, Marie-Ann et Laurence. Son conjoint Léandre Chagnon. Son frère et ses soeurs, Lise (Michel Lacombe), Michel (Danielle Picard), Johanne, Denise et Sylvie. Ses beaux-frères et belles-soeurs, Anita Jolin (Renald Vigneux), Marcel Jolin (Michelle Jolin), Alexandra Jolin (Richard Lemelin), Marina Jolin (feu Gaston Bibeau) et Yvonne Jolin (Gérard). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Chagnon, neveux, nièces, particulièrement Simon et Pascal, cousins, cousines et de nombreux amis. La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à madame Côté. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke J1H 5N4 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfunaire.com



Claude LETTRE

(1941 - 2011)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 5 mai 2011, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Claude Lettre, fils de feu Laurent Lettre et de feu Annette Turmel, époux de Huguette Gagnon Lettre, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le SAMEDI 14 mai de 9 h à 11 h. Suivra une cérémonie d'adieu à 11 h en la chapelle du Complexe. Une messe pour Claude aura lieu le DIMANCHE 22 mai à 11 h en l'Abbaye St-Benoît, lieu qu'il affectionnait particulièrement.

Outre son épouse Huguette, Claude laisse dans le deuil ses enfants, Josée (Francis) et Nathalie (Jean-François); ses petits-enfants, Yanick Dufresne, Joé Dufresne (Anne-Marie) et Thomas Le Blanc; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, André Lettre (Monique), Richard Lettre (Diane), Daniel Lettre (Francine), Suzanne Lettre, Jean-Vianney Gagnon (Lise), Jean-Guy Gagnon (Lise), Richard Gagnon (Denise); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis, spécialement Liberto Monteleone (Angela), Jacques Beaudette (Nicole), Laurent Magnin (Fernande), Carmen Bolduc (Gerry) et Louise Lachance (Yvon).

Un merci à toute l'équipe du 6-B du CHUS pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, Argyl, Édifice Norton, local 0625, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

*Quand un enfant vit la mort de son père, c'est toute une vie qui perd ses repères.
Nous t'aimons papa chéri, ta vie continue à travers la nôtre.*

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Gertrude (Gervais) LAFRENIÈRE (1909 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 7 mai 2011, à l'âge de 101 ans, est décédée madame Gertrude Gervais Lafrenière, fille de feu Joseph Gervais et de feu Armida Chartier. Elle était l'épouse en premières noces de feu Aldéj Allaire et en secondes noces de feu Rodolphe Lafrenière, demeurant à Sherbrooke, autrefois d'Ascot.

À la demande de la famille il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 14 mai 2011 à 11 h en l'église Immaculée-Conception, 1085, Adélar-Collette, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière St-Edmond de Coaticook en toute intimité à une date ultérieure.

Mme Gervais Lafrenière laisse dans le deuil sa belle-fille Monique Lafrenière (Jean Morval). Ses petits-enfants Chantal (Denis Jarry), Josée (Benoît De Garie) et Marie-Claude Séguin (Jacques Bergeron). Ses arrière-petits-enfants Gabriel, Julien, Nicolas, Laurence, Simon, Francis, Alexandre, Claudia, Éliane et Camille. Sa nièce Françoise Fournier (Bernard Parenteau) et sa fille Émilie. Son neveu Claude Gervais (Lisette) et sa nièce par alliance Lucie Forget, ainsi que plusieurs autres cousins, cousines, parents et amis. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES** seraient grandement appréciées par la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Lorrain MANSEAU

(1930 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 11 mai 2011, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Lorrain Manseau, fils de feu Émile Manseau et de feu Maria Olivier. Époux de Jeannine Tardif Manseau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie, (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 14 mai 2011 de 13 h 30 à 15 h. Suivi d'une cérémonie d'adieu à 15 h en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke.

Outre son épouse, M. Manseau laisse dans le deuil son fils Joscelyn. Il était le frère de feu Jeannette (feu Adrien Plante), feu Gérard (feu Jeannette Brousseau), feu Émilien (feu Dorothee Forgues), feu Aline (feu Gérard Crête), feu Florence (feu Lionel Ledoux), feu Angèle (feu Gérard Turmel), feu Marie-Ange, feu Cécile (feu Lucien Rougeau), feu Raymond (feu Mariette Lévesque), Claire (feu Roger Duplin), Lionel et Jacqueline (Léopold Lessard). Ses beaux-frères et belles-soeurs, Laurence (feu Alcide Poulin), Gisèle (feu Roland Mailley), Roger (feu Fernande Veilleux), Jean-Paul (feu Lucille Bégin, Marielle Varin), Robert (Thérèse Ledoux), Roland (Yvette Plum), Gilles (Colette Bélanger). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. La famille tient à remercier "ses anges Thérèse, Sylvie, Hélène et Camille" et tout le personnel du CLSC du 1200, rue King Est, pour les bons soins prodigués à M. Manseau, de même que le personnel du 4ième C du CHUS Hôtel-Dieu. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Normand LANGLOIS

Au CH Pierre Le Gardeur, le 4 mai 2011, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Normand Langlois, fils de feu Donat Langlois et de feu Hélène Hébert. Époux de Monette Levesque, demeurant à Terrebonne, autrefois de Windsor.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 13 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 14 mai 2011 à 14 h, en l'église Saint-Philippe de Windsor, 63, rue Saint-Georges, Windsor. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Grégoire de Greenlay.

M. Langlois laisse dans le deuil outre son épouse ses filles, Linda et Danielle (Stéphan Davis), ses petits-enfants Karine, Sébastien, Amélie, Marie-Pier, Sara, Kim, Jérémy, Kate, Chloé et Alexandra. Feu Joanie. Ses soeurs Pierrette (Jean-Marie Ouellet) et Claudette. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Levesque, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CH le Gardeur pour les bons soins prodigués à monsieur Langlois. En guise de sympathie, les dons à la **FONDATION DU CH LE GARDEUR**, 911 Montée des Pionniers, Terrebonne, Québec, J6V 2H2 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfunaire.com



Jérôme MASSÉ

(1917 - 2011)

Au CHUS Fleurimont, le 25 avril 2011, est décédé à l'âge de 93 ans et 10 mois, monsieur Jérôme Massé, époux de feu Lucille Varin, demeurant à Windsor, autrefois de Valcourt.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 mai à 11 h en l'église Saint-Joseph de Valcourt. Inhumation au cimetière paroissial. La famille sera présente à l'église, samedi, jour des funérailles à compter de 10 h, afin d'accueillir parents et amis et de recevoir les marques de sympathies.

M. Massé laisse dans le deuil ses enfants Marcel (Louise Dubois), André (Hafsa Serakh), Denise, Serge (Rachel Grenier). Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses frères Léo (feu Jeannine), Jean (Jeannine), Fernand (feu Murielle), Roland (Liette). Il était le frère de feu Émile (feu Viollette Lapierre), feu Claude, feu Omer (feu Germaine Demers), feu Ernest et feu Térésa. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Irène (feu Émile Arsenault), Jeannette (feu Jean-Paul Labbé), Louis (Pauline Laventure), Pauline Varin. Ses neveux et nièces et plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Saint-Philippe de Windsor, ainsi que le personnel du 4e étage du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Massé. Des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR OU À LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER** seraient appréciés.

Centre funéraire Yves Houle
1181, rue St-Joseph
Valcourt (Québec)



Tél.: 450 532-2223
Téléc.: 819 826-3001
Info. décès: 1 800 405-4777



Marie-Jeanne (Lafrenière) PARÉ (1926 - 2011)

À Sherbrooke, le 8 mai 2011, jour de la fête des mères, à l'âge de 85 ans, est décédée au Centre d'hébergement Argyll, madame Marie-Jeanne Lafrenière, fille de feu Henri Lafrenière et de feu Mélina Boisvert et épouse de feu Gérard Paré, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., (601, rue du Conseil, Sherbrooke), vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30 et samedi de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Le service religieux sera célébré le samedi 14 mai 2011 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-Protection et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Marie-Jeanne laisse dans le deuil ses enfants Adrien Paré (Denise Boulé), Lucille Paré (Gerry Paquette), Hélène Paré (Roch Riendeau), Yvette Paré (Jean Lemay), Yolande Paré (Philippe Leduc). Ses petits-enfants Simon, Carinne, Nathalie, Nadia, Jocelyn, Karine, Mathieu, Jean-Lou et Fabienne. Ses arrière-petits-enfants Nora et Timothée. Sa soeur Reine Lafrenière (feu Philéas Coulombe). Son beau-frère Adélar Goulet (feu Annette Lafrenière); sa belle-soeur Rita Paré (Jean-Paul Thériault); ses beaux-frères Willie Paré et Fernand Paré (feu Lucille Giguère). Marie-Jeanne était aussi la soeur de feu Béatrice (feu Émile Ruel), feu Siméon (feu Emérielle Héon), feu Bella (feu Émilien Bourque), feu Rosaire (feu Carmel Poulin), feu Conrad (feu Adrienne Prince). Elle laisse également de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie pour sa gentillesse et son dévouement le personnel du Centre d'hébergement Argyll du CSSS-IUGS, particulièrement celui du 3ième étage. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Estelle (Lemieux) PRINCE

À l'IUGS Pavillon Saint-Joseph, le 9 mai 2011, est décédée à l'âge de 90 ans madame Estelle Lemieux Prince, fille de feu Adolphe Lemieux et de feu Anna Corriveau, épouse de Georges Prince, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e avenue, Windsor) le dimanche 15 mai de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le LUNDI 16 mai à 11 h en l'église Saint-Philippe de Windsor (63, rue Saint-Georges). Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Philippe à une date ultérieure.

Outre son époux Georges, madame Lemieux Prince laisse dans le deuil ses enfants, Carmen (Léonce Dufour), Claire, feu Cécile, Marie-Andrée, Denis (Lina Blouin) et Fernand (Line Pouliot); ses petits-enfants, Martin, Hélène, Christopher et Steven; ses arrière-petits-enfants, Émile et Ève; sa soeur et son frère; de même que ses belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier la Résidence Haut-Bois ainsi que la Résidence Saint-Joseph pour les bons soins donnés à madame Lemieux Prince. En guise de sympathies, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, bureau 0625, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Blanche (Champagne) ROUSSEAU (1916 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 9 mai 2011, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Blanche Champagne, fille de feu Absalom Champagne et de feu Délina Quirion, épouse de feu Gérard Rousseau. Elle demeurait à Weedon.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie, (260, rue Des Érables, Weedon), le lundi 16 mai 2011 de 9 h à 12 h (midi). Il y aura au salon à midi, une cérémonie d'adieu. Suivi de l'inhumation au cimetière St-Janvier de Weedon.

Mme Champagne laisse dans le deuil ses enfants Rosaire (Madeleine Martin), Jeanne d'Arc (feu Roger Rancourt), Gisèle (feu Robert Blais), Denise (son ami Raymond Lavoie), Lucille (Yvon Ouellette), Rita (Yvon Courchesne), Maurice (Thérèse Palardy), Solange (Florent Lareau), Aline (Alphonse Mercier), Marielle (Guy Caron), Jean-Paul (son amie Armande Isabelle), Michel (Carole Plante), Jacinthe (Richard Beaulé) et Florent (son amie Suzie Bourgault). Elle était aussi la mère de feu Armand (feu Thérèse Martin) et de feu Claire (feu Roland Doyon). Aujourd'hui,

famille compte 55 petits-enfants, 87 arrière-petits-enfants et 17 arrière-arrière-petits-enfants. Madame Champagne laisse également son frère Eugène (Lauréanne Corriveau) et sa soeur Cécile; son beau-frère Robert Rousseau, ses belles-soeurs Yvonne Blais et Jeanne Rousseau, de même que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du CHSLD de Weedon, ainsi que celui du CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour tous les bons soins prodigués à Mme Blanche Champagne.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CLSC-CHSLD du Haut St-François**, 460, 2e avenue, Weedon, J0B 3J0 ou à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sehrbrooke, J1G 2E8 seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
260, rue des Érables, Weedon
819 877-2720 – Téléc.: 819 348-3777
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Cécile (Champagne) ROY (1912 - 2011)

À Sherbrooke, à l'IUGS, Pavillon Saint-Vincent, le 8 mai 2011, à l'âge de 98 ans et 5 mois est décédée madame Cécile Champagne, épouse de feu Wilfrid Roy, résidant autrefois à Tring-Jonction.

Les funérailles auront lieu samedi le 14 mai 2011 à 14 heures. Départ du funérarium du sous-sol de l'église à 13 h 45 pour l'église de Tring-Jonction et de là au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances au funérarium du **SOUS-SOL DE L'ÉGLISE DE TRING-JONCTION**, samedi, jour des funérailles, à compter de 12 heures.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne (Réjean Poulin) et André (Louise Trottier); ses 5 petits-enfants : José, Maryse (Éric Bouvette), Marco (Karo Larrivée), Vicky (Hugo Bérubé), et Vincent (Émilie Hamel); ses 7 arrière-petits-enfants : Keven Poulin, Guillaume et Marianne Bouvette, Cédric et Elodie Poulin, Elrick et Eve Bérubé. Elle était la soeur de feu Agathe (feu Wilfrid Lessard), feu Hélène (feu Roméo Soulard), feu Nelson (feu Jeannette Bolduc), Thérèse (feu Robert Thivierge), feu Laurier (feu Agathe Gravel), feu Réjeanne (feu Roland Tardif), feu Carmelle (feu Jean-Marie Jacques). Elle était la belle-soeur de feu Joseph (feu Agathe Cliche), feu Régina (feu Placide Rouleau), feu Philorum (Yvette Cliche), feu Alfred (feu Simonne Maheux), feu Françoise (feu Edgard Fournier), feu Rosaire, feu Albert, feu Simonne (feu Étienne Giguère), feu Cécile (feu Jean-Baptiste Poulin), feu Henri (Agathe Turcotte), feu Marie-Ange (feu Gérard Langlois), feu Adrien (Gisèle Champagne), feu Rita (Benoît Giguère). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

La famille désire remercier le Dr. Anne-Marie Boire Lavigne et tout le personnel du 3e A pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la **FONDATION VITAE** (375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5).

Maison funéraire Nouvelle Vie Inc.
775, Avenue du Palais
Saint-Joseph-de-Beauce
Tél.: (418) 397-4000

Sans frais : 1-866-610-5255 Télécopier : (418) 397-5255
Site web : www.nouvellevie.ca
Courriel : info@nouvellevie.ca
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



Denis (BOZO) THIBAUT (1956 - 2011)

À la suite d'un long combat contre le cancer, à la Maison Aube-Lumière, le 5 mai 2011, à l'âge de 55 ans, est décédé monsieur Denis Thibault, fils de feu Léonide Thibault et de Denise Boissy et conjoint de Danielle Bolduc, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., (601, rue du Conseil, Sherbrooke), dimanche de 19 h à 22 h et lundi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Le service religieux sera célébré, le lundi 16 mai 2011 à 11 h en l'église Ste-Famille, suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Outre sa conjointe et sa mère, Denis laisse dans le deuil sa fille unique Daphnée. Ses frères Robert (Maryse), feu René et Roger (Christine), sa soeur Lisette (Marc).

Sa filleule Josiane. Ses beaux-parents, Armand et Cécile Bolduc. Ses beaux-frères, belles-soeurs: Denys, Michel (Lise), Diane (Jean-Claude), Huguette (Daniel), feu Lyse (Robert), Réjean (Hélen), Guy, André (Linda) et Chantal (Yves), amie chère Linda, ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis et ses amis de taxi. La famille tient à remercier tout spécialement le Dr. Gilles Bachand, le CLSC et surtout les Anges, Annie et Marie-Josée et le personnel de la Maison Aube-Lumière pour le soutien, le réconfort et les bons soins donnés à Denis durant son court séjour. Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc, J1E 2E2.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Les 40 à 50 mm de pluie attendus cette fin de semaine risque d'empirer la situation des 20 municipalités montréalaises touchées par ces inondations historiques, comme en témoigne cette photo aérienne d'un secteur de Saint-Jean-sur-Richelieu.

INONDATIONS EN MONTÉRÉGIE

Les prévisions de fortes pluies font craindre le pire

ARIANE LACOURSIÈRE

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — Les sinistrés de la Montérégie ne sont pas au bout de leurs peines. Le niveau de la rivière Richelieu a bel et bien baissé de 20 cm depuis une semaine, mais les pluies abondantes attendues ce week-end risquent d'anéantir ces progrès. Les craintes sont si vives que les autorités municipales ont suspendu le processus du retour à domicile des sinistrés. Et la Sécurité civile demande aux occupants des 3000 maisons inondées de ne pas retirer leurs sacs de sable.

Le niveau de l'eau devrait continuer de baisser jusqu'à ce soir, selon le directeur régional de la Sécurité civile de la Montérégie, Yvan Leroux. «Mais Environnement Canada prévoit entre 40 et 50 mm de pluie cette fin de semaine», dit-il. Des «quantités significatives» de pluie pourraient même tomber jusqu'à mercredi prochain, selon Hydro Météo, qui croit que le niveau du Richelieu et du lac Champlain pourrait revenir à ce qu'il était le 6 mai, lorsqu'il a atteint son maximum.

«Ce sont des prévisions à long terme, mais malheureusement on prévoit aussi un vent du sud, ce qui fait monter les niveaux, explique M. Leroux. On demande aux gens de laisser leurs sacs de sable en place.»

Rencontré hier après-midi devant chez lui, rue Saint-Maurice, Jacques Oligny venait tout juste de retirer les sacs de sable qui protégeaient sa maison. «Je pense que je vais les remettre!», a-t-il dit après avoir été informé des hausses annoncées.

Un peu plus loin, Michel Chamberland prenait un bain de soleil, assis à côté de sa digue de sacs de sable. Même si l'eau est maintenant à environ 1 m de ce mur improvisé, M. Chamberland n'y touchera pas avant longtemps. «Je ne le défais pas. Je vais attendre. L'eau va remonter. De toute façon, je ne peux pas le défaire tout seul», a dit l'homme, qui vient de se faire amputer du pied gauche.

Frein aux retours à la maison

Cette hausse annoncée du niveau des eaux a amené les 20 municipalités montréalaises touchées par ces inondations historiques à ralentir la réintégration des sinistrés dans leurs maisons.

Mercredi, une vingtaine de personnes avaient pu rentrer chez elles à Henryville. Mais hier, personne n'a pu revenir à domicile. «On doit ralentir, voire *stopper* la réintégration», a dit la porte-parole de la municipalité, Marie-Claude Choquette.

Selon M. Leroux, cette nouvelle crue des eaux ne causera pas plus de dommages puisque, malheureusement, le mal est fait. Jusqu'à maintenant, le gouvernement a versé 2 millions de dollars pour subvenir aux besoins les plus pressants des sinistrés.

La situation reste donc critique. Questionné par l'opposition officielle à savoir jusqu'à quand les soldats des Forces canadiennes resteront dans les zones inondées, le ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil, a annoncé qu'ils y resteraient jusqu'à ce que «les événements soient résorbés»

(La Presse)

Deux femmes blessées lors d'une collision au centre-ville

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une mauvaise évaluation de la distance pourrait être à l'origine d'une collision entre un camion poids lourd et un véhicule survenue hier à l'intersection des rues Belvédère Nord et Marquette au centre-ville de Sherbrooke.

La conductrice du véhicule Pontiac Wave, une femme de 26 ans, de même que sa passagère ont été blessées mais on ne craint pas pour leur vie. Elles ont été transportées au CHUS pour y être soignées.

La conductrice du petit véhicule qui circulait sur la rue Belvédère Nord en direction du boulevard de Portland a voulu effectuer un virage à gauche vers le stationnement de la Place Paton lorsqu'elle a été happée par un camion de livraison du restaurant Tim Hortons qui venait en sens inverse.

«La conductrice du petit véhicule a complètement coupé le chemin au camion Tim Hortons»,



Le véhicule Pontiac Wave a coupé la voie au camion de transport de la compagnie Tim Hortons à l'angle des rues Marquette et Belvédère Nord.

IMACOM, RENÉ MARQUIS

explique Martin, un employé col bleu de la Ville de Sherbrooke qui travaillait à proximité des lieux de l'accident.

Ce dernier a vu les deux passagers du véhicule s'allonger, l'une dans le gazon et l'autre au milieu de la rue, après être sorties du véhicule accidenté.

«Les ambulanciers paramédicaux sont arrivés rapidement sur les lieux. L'état des deux patientes était stable. La barrière linguistique a été la principale difficulté étant donné que les deux patientes ne parlaient ni français ni anglais. L'une se plaignait de douleurs au bassin et l'autre de douleurs thoraciques», explique le porte-parole des Ambulances de l'Estrie, Christian Beaudin.

La circulation dans le secteur a été perturbée plusieurs minutes à la suite de l'accident.

«Les deux conducteurs avaient une lumière verte. Le petit véhicule a tenté de tourner à gauche, mais le véhicule lourd n'a pas évité l'impact», mentionne le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Un revendeur de stupéfiants arrêté au centre-ville de Lac-Mégantic

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Les agents de la Sûreté du Québec de la MRC du Granit, à Lac-Mégantic, ont procédé hier à l'arrestation d'un individu, dans un logement du centre-ville qui servait de point de vente de cocaïne et de méthamphétamines, plus communément appelées «speed».

Vers 9 h hier matin, une dizaine de policiers ont investi le 5257, rue Frontenac, appartement 14, à l'étage au-dessus de la Banque Nationale, avec un mandat de perquisition. Ils y ont trouvé un individu qui y demeurait seul et qu'ils recherchaient dans le cadre d'une enquête qui durait déjà depuis un certain temps. Ils ont alors procédé à son arrestation.

Ils ont rapidement trouvé dans le logement une cinquantaine de comprimés de «speed», 13 sachets d'un quart de gramme de cocaïne et un rouleau de 1000 \$ d'argent liquide.

Le suspect n'ayant pas encore comparu en cour, son identité ne pouvait être dévoilée pour l'instant. Il fera vraisemblablement face à des accusations de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

Un maître-chien et son chien renifleur ont été demandés sur les lieux en provenance de Québec, pour passer le logement au peigne fin.

«Les méthamphétamines constituent une drogue qui occasionne beaucoup



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

L'agent de police Jacques Beaudoin montre une partie de la drogue saisie lors de la perquisition d'hier matin, au centre-ville de Lac-Mégantic, des comprimés de «speed» et des sachets de cocaïne, sous l'oeil attentif de son directeur, le lieutenant Daniel Campagna.

de dommages physiques et psychologiques à ses usagers. C'est un fléau dont la société pourrait se passer, car cette drogue a plusieurs conséquences sociales», affirme le lieutenant Daniel Campagna, directeur du poste de la SQ de Lac-Mégantic.

«Nous avons observé qu'il se déroulait plusieurs livraisons et plusieurs ventes de drogue à cet endroit. C'est un style d'enquête qui n'est jamais terminée. Nous allons maintenant voir la réaction et les mouvements du milieu pour comprendre ce qui va

se passer par la suite. Mais il y a toujours une certaine rotation du «personnel» dans le milieu de la drogue. Nous devons toujours garder l'oeil ouvert.»

«Au comité de sécurité publique de la MRC du Granit, nous avons adopté une stratégie. Nous voulons y mettre les efforts requis, de même que les ressources nécessaires. Après une telle perquisition, le revendeur est certainement brûlé. C'est indéniable qu'une telle opération déstabilise l'organisation criminelle», a-t-il conclu.

Entre nous

Le Pacte rural finance douze projets

COATICOOK — Douze nouveaux projets verront le jour dans la MRC de Coaticook grâce à une contribution de 218 100 \$ du Pacte rural.

Ce premier appel de projets de l'année 2011 permettra entres autres à l'organisme de transport adapté Acti-Bus de se construire un nouveau bâtiment, pour un total de 50 000 \$.

Un montant de 45 000 \$ servira au développement du Parc de la Gorge de Coaticook. Le projet se déroulera en trois volets distincts: le réaménagement de la grange ronde en salle multifonctionnelle, l'instauration d'un programme annuel d'animation et la bonifi-

cation de la capacité d'hébergement, notamment pour accueillir des gens durant l'hiver.

Le Camp Val-Estrie de Waterville bénéficiera aussi de 30 000 \$ pour l'aménagement d'un parc médiéval dans son boisé.

Plusieurs autres projets visent la création d'équipement ou le réaménagement d'infrastructures existantes dont profiteront, entre autres, les maisons des jeunes de Waterville et de Coaticook, la Société historique de Stanstead et les Sentiers Massawippi.

La date limite pour déposer une demande pour le prochain appel de projet est le 9 septembre.

— Sarah Saïdi

Chasse aux mouches noires

DRUMMONDVILLE — Pour une 13^e année consécutive, la Ville de Drummondville effectuera sous peu le contrôle biologique des mouches noires sur son territoire. Elle fait appel à la population pour signaler toute présence de cet insecte nuisible en composant la ligne-info, gérée par le responsable de l'opération, Claude Fortin, au 819 471-1035.

Une équipe de professionnels expérimentés parcourront la ville tout au long de la saison afin d'effectuer les traitements. L'opé-

ration reçoit les autorisations requises par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP). Le biologiste responsable désire informer la population sur le fait que l'insecticide biologique utilisé est sans danger, tant pour la population que pour les autres organismes vivants. Ces opérations permettent à chaque année depuis 1998 une diminution de la nuisance de l'ordre de 90 %. La protection s'étendra jusqu'au 15 septembre.

Culture de prévention chez les jeunes

SHERBROOKE — Dans l'ensemble de la région estrienne, 7713 jeunes provenant de 17 écoles ont été sensibilisés par l'un des projets présentés dans le cadre du programme d'éducation à la prévention de la Commission de la santé et de la sécurité au travail

(CSST). Il s'agit du Défi prévention jeunesse ou du volet Sécurité premier emploi.

Chaque année, au Québec, neuf travailleurs de 24 ans ou moins perdent la vie et 16 000 jeunes sont blessés ou mutilés au travail.

— La Tribune

Hockey

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2011									
ASSOCIATION DE L'EST LNH					ASSOCIATION DE L'OUEST LNH				
5 - TAMPA BAY					NASHVILLE - 5				
4	3	4	5	x	x	x	0	2	2
2	2	3	3	x	x	x	1	1	3
1 - WASHINGTON					VANCOUVER - 1				
7	3	5	5	x	x	x	1	1	3
3	2	1	1	x	x	x	2	2	4
3 - BOSTON					DETROIT - 3				
7	3	5	5	x	x	x	1	1	3
3	2	1	1	x	x	x	2	2	4
2 - PHILADELPHIE					SAN JOSE - 2				
7	3	5	5	x	x	x	1	1	3
3	2	1	1	x	x	x	2	2	4

CALENDRIER DES SÉRIES

LES MENEURS DE LA LNH EN SÉRIES

Finale d'association (têtes de série d'association entre parenthèses)	(Match d'hier non compris)
(Quatre de sept)	B
Association de l'Est	A
Boston (3) c. Tampa Bay (5)	Pts
Samedi 14 mai	Kesler, Van.....5
Tampa Bay à Boston, 20h00.	Datsyuk, Det.....3
Mardi 17 mai	Ward, Nash.....7
Tampa Bay à Boston, 20h00.	Saint-Louis, TB.....6
Judi 19 mai	Clowe, SJ.....4
Boston à Tampa Bay, 20h00.	Lecavalier, TB.....5
Samedi 21 mai	P.Bergeron, Bos.....2
Boston à Tampa Bay, 13h30.	Downie, TB.....2
	Giroux, Phi.....1
	Couture, SJ.....5
	Horton, Bos.....5
	Krejci, Bos.....5
	Ovechkin, Wash.....5
	Camalleri, Mon.....3
	J.Thornton, SJ.....2
	Brière, Phi.....7
	Legwand, Nash.....6
	Boyle, SJ.....2
	Ehrhoff, Van.....2
	H.Sedin, Van.....1
	Bergenheim, TB.....7
	Burrows, Van.....4
	Lidstrom, Det.....4
	Heatley, SJ.....3
	Moore, TB.....2
	Perry, Ana.....2

Demi-finale d'association (têtes de série d'association entre parenthèses) (Quatre de sept)	Association de l'Ouest
Vancouver (1) c. Nashville (5)	
(Vancouver gagne la série 4-2)	
San Jose (2) c. Detroit (3)	
Vendredi 29 avril	
Detroit 1 San Jose 2 (P)	
Dimanche 1^{er} mai	
Detroit 1 San Jose 2	
Mercredi 4 mai	
San Jose 4 Detroit 3 (Prolongation)	
Vendredi 6 mai	
San Jose 3 Detroit 4	
Dimanche 8 mai	
Detroit 4 San Jose 3	
Mardi 10 mai	
San Jose 1 Detroit 3	
Judi 12 mai	
Detroit 2 San Jose 3	
(San Jose gagne la série 4-3)	

CHAMPIONNAT DU MONDE

Tour de championnat												
Groupe E												
	MJ	VP	DF	DP	D	BC	BP	Pts				
x-République tchèque.....	5	5	0	0	0	19	7	15				
x-Finlande.....	5	2	2	0	1	16	10	10				
x-Allemagne.....	5	2	0	2	1	15	17	8				
x-Russie.....	5	2	0	1	2	12	14	7				
Slovaquie.....	5	1	0	0	4	13	14	3				
Danemark.....	5	0	1	0	4	9	22	2				

x - se qualifie en vue des quarts de finale du Tour éliminatoire.
NOTE: Trois points pour un gain en temps régulier, deux points pour un gain en prolongation ou en fusillade (VPF) et un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade (DPF).

Judi 12 mai	Quarts de finale
QdeF3: Finlande 4 Norvège 1	
QdeF4: Canada 1 Russie 2	
Vendredi 13 mai	Demi-finales
République tchèque c. Suède, 10h15.	
Russie c. Finlande, 14h15.	
Dimanche 15 mai	Pour la médaille de bronze
Perdants des demi-finales, 10h00.	
Pour la médaille d'or	
Vainqueurs des demi-finales, 14h30.	

LE MONDE SPORTIF EN ESTRIE

Découvrez-le, chaque jour dans

La Tribune

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Detroit 2 San Jose 3

Première période

1. San Jose, Setoguchi 6 (Thornton, Boyle) 12:20 (an)
2. San Jose, Couture 6, 19:01
Pénalités – Ericsson Det 11:08, Clowe SJ 12:30, Vlasic SJ 15:17.

Deuxième période

3. Detroit, Zetterberg 3 (V.Filpula) 13:10
Pénalité – Datsyuk Det 10:45.

Troisième période

4. San Jose, Marleau 3 (Setoguchi, Boyle) 12:13
5. Detroit, Datsyuk 4 (Stuart, Ericsson) 13:59
Pénalités – San Jose banc (purgée par Clowe) 7:33, Kronwall Det 8:47, Mitchell SJ 14:57.

Tirs au but

Detroit.....	11	17	12	–	40
San Jose.....	17	6	7	–	30

Gardiens – Detroit: Howard (P,7-4); San Jose: Niemi (G,7-5).

Avantages numériques – Detroit: 0-4; San Jose: 1-3.

Arbitres – Dan O'Halloran, Kelly Sutherland.

Juges de lignes – Shane Heyer, Jonny Murray.

Assistance – 17 562 (17 562).

CHAMPIONNAT DU MONDE

Russie 2 Canada 1

Première période

Aucun but.

Pénalités – Kovalchuk Rus 2:05, Canada banc 7:11.

Deuxième période

1. Canada, Spezza 4 (Pietrangelo) 5:32

Pénalités – Zajac Can 5:55, Kalinin Rus 9:27, Tavares Can (double min.) 10:10, Skinner Can 16:28, Afanigenov Rus 18:47, Tavares Can 19:27.

Troisième période

2. Russie, Kaigorodov 1 9:07 (dn)

3. Russie, Kovalchuk 1 (Radulov, Kalinin) 12:19

Pénalités – Yemelin Rus 7:31, Artyukhin Rus 9:24.

Tirs au but

Canada	17	10	10	–	37
Russie	6	10	4	–	20

Gardiens – Canada: Bernier (P,2-1); Russie: Barulin (G,2-2).

Avantages numériques – Canada: 0-5; Russie: 0-5.

Arbitres – Danny Kurmann (Suisse) et Christer Larking (Suède).

Juges de lignes – Roger Arm (Suisse) et Ivan Dedioulia (Bélarus).

Assistance – 9300.

Golf

CHAMPIONNAT DES JOUEURS DE LA PGA

Nick Watney.....	30-34-64
Lucas Glover.....	31-34-65
Mark O'Meara.....	34-32-66
David Toms.....	33-33-66
Martin Kaymer.....	33-34-67
Rory Sabbatini.....	35-32-67
Fredrik Jacobson.....	35-32-67
Graeme McDowell.....	35-32-67
Alvaro Quiros.....	35-32-67
Davis Love III.....	34-34-68
Ben Crane.....	33-35-68
J.B. Holmes.....	34-34-68
Jason Dufner.....	32-37-69
Brian Davis.....	32-37-69
Y.E. Yang.....	36-33-69
Matt Kuchar.....	33-36-69
Luke Donald.....	35-34-69
Robert Allenby.....	34-35-69
Troy Merritt.....	34-35-69
Jeff Overton.....	36-33-69

Aussi	36-41-77
Stephen Ames.....	Tiger Woods.....
	ABANDON

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Caroline.....	6	4	1	1	13	7	13
Porto Rico.....	4	3	0	1	9	4	10
FC Edmonton.....	6	3	2	1	6	9	10
Fort Lauderdale.....	6	1	2	3	9	11	6
Minnesota.....	5	1	1	3	6	7	6
Tampa Bay.....	6	1	2	3	4	7	6
Montréal.....	4	1	2	1	6	3	4
Atlanta.....	5	0	4	1	3	8	1

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour une nulle.

Samedi 14 mai
Caroline à Montréal, 14h30.
Tampa Bay à Fort Lauderdale, 19h30.
Atlanta au Minnesota, 19h30.
Mercredi 18 mai
Porto Rico au Minnesota, 19h30.
Samedi 21 mai
Porto Rico en Caroline, 19h00.
Montréal à Tampa Bay, 19h00.
Fort Lauderdale à Atlanta, 19h30.

Sport étudiant

RSEQ CANTONS-DE-L'EST

Judi 12 mai
Rugby
RJF É.S. Bromptonville 0 Montcalm-2 20
RJF Mont-Notre-Dame 10 La Ruche-2 0
RJF Montcalm-2 c. Collège Sacré-Coeur
RJF Mont-Notre-Dame 10 La Ruche-1 10
RJF É.S. Bromptonville 30 Montée-Le Ber 0
RJF Montcalm-1 c. Collège Sacré-Coeur
RJF Montcalm-2 40 Montée-Le Ber 2
RJF É.S. Bromptonville c. La Ruche-1
RJF Montcalm-1 c. La Ruche-2
RJM Mont-Sainte-Anne 23 É.M. Montcalm 19
RJM S. de Sherbrooke c. É. Du Triplet
Touch-Football
TCMF2A Sém. Salésien-1 12 S. de Sherbrooke-1 0
TCMF2A Coll. Sacré-Coeur-1 19 Sém. Salésien-2 0
TCMF2A Sém. Salésien-1 0 Coll. Sacré-Coeur-1 6
TCMF2A S. de Sherbrooke-1 0 Sém. Salésien-2 6
Vendredi 13 mai
Football
FBCEIA 19h É. Mitchell-Montcalm c. La Frontalière
FBCEIA 19h30 La Poudrière c. É.S. Saint-Joseph
Samedi 14 mai
Touch-Football
Au Triplet
TCMF2A 9h Montée-St-Francois c. É. Mitchell
TCMF2A 9h Collège Sacré-Coeur 1 c. É. Du Triplet
TCMF2A 10h30 É. Du Triplet c. Collège Sacré-Coeur 2
TCMF2A 10h30 Coll. S-Coeur 1 c. Montée-St-Francois
TCMF2A 12h Collège Sacré-Coeur 2 c. É. Mitchell
Ultimate
Au Tournesol
UPJA 9h S. de Sherbrooke c. Séminaire Salésien
UPJA 10h05 Enfant de-La-Terre c. S. de Sherbrooke
UPJA 10h05 É. Du Tournesol c. Montcalm 1
UPJA 11h10 Séminaire Salésien c. Montcalm 2
UPJA 13h Bishops College c. Enfant de-La-Terre
UPJA 13h É. Mitchell c. Montcalm 2
UPJA 14h05 É. Mitchell c. Séminaire Salésien
UPJA 14h05 S. de Sherbrooke c. Montcalm 1
UPJA 15h10 Enfant de-La-Terre c. Séminaire Salésien
UPJA 15h10 É. Du Tournesol c. Bishops College
UPJA 16h10 Bishops College c. Montcalm 1
UPJAA 9h Montcalm 1 c. Montcalm 2
UPJAA 9h É.S. Bromptonville c. S. de Sherbrooke
UPJAA 10h05 Montcalm 1 c. Du Phare
UPJAA 10h05 É.S. Bromptonville c. Montcalm 2
UPJAA 11h10 Montcalm 2 c. Du Phare
UPJAA 11h10 Montcalm 1 c. É.S. Bromptonville
UPJAA 13h É.S. Bromptonville c. S. de Sherbrooke
UPJAA 13h Du Phare c. Montcalm 2
UPJAA 14h05 Montcalm 1 c. Montcalm 2
UPJAA 14h05 Du Phare c. S. de Sherbrooke
Dimanche 15 mai
Touch-Football
À Du Phare
TJF2A 10h30 S. de Sherbrooke c. Collège Clarétain
TJF2A 12h Collège Clarétain c. Triplet 1
TJF2A 13h Du Triplet 2 c. Du Phare
TJF2A 9h S. de Sherbrooke c. Du Phare
TJF2A 15h Collège Clarétain c. É. Montcalm
À La Ruche
TJF2A 9h La Ruche c. Collège Sacré-Coeur
TJF2A 10h30 Collège Sacré-Coeur c. Louis-St-Laurent
TJF2A 12h La Ruche c. Louis-St-Laurent

Baseball

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Judi 12 mai
Trois-Rivières 2 St-Jérôme 5
Vendredi 13 mai
20h Coaticook c. Sherbrooke
20h Montréal c. St-Jérôme
Samedi 4 mai
19h Drummondville c. Mirabel
Dimanche 15 mai
14h Mirabel c. Acton Vale
14h Thetford Mines c. Coaticook
19h Ste-Thérèse c. Sherbrooke
19h Granby c. St-Jérôme

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est					Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie.....	24	12	667	–	St. Louis.....	22	16	579	–
Floride.....	21	15	583	3	Cincinnati.....	20	17	541	1½
Atlanta.....	21	18	538	4½	Pittsburgh.....	18	19	486	3½
Washington.....	18	19	486	6½	Chicago.....	16	20	444	5
New York.....	17	20	459	7½	Milwaukee.....	16	21	432	5½
					Houston.....	14	23	378	7½
Section Centrale									
San Francisco.....	21	16	568	–					
Colorado.....	19	16	543	1					
Los Angeles.....	18	20	474	3½					
Arizona.....	15	21	417	5½					
San Diego.....	15	22	405	6					

Mercredi 11 mai
Chicago Cubs 11 St. Louis 4
San Francisco 4 Arizona 3
Judi 12 mai
San Francisco 3 Arizona 2
St. Louis 9 Chicago Cubs 1
N.Y. Mets 9 Colorado 5
L.A. Dodgers à Pittsburgh, remis
Washington 5 Atlanta 6 (10 manches)
Vendredi 13 mai
San Francisco (Bumgarner 0-5) à Chicago Cubs
(Dempster 1-4), 14h20.
Floride (Volstad 2-2) à
Washington (Gonzalez 2-2), 19h05.
St. Louis (Lohse 4-2) à Cincinnati (Arroyo 3-3), 19h10.
Philadelphie (Hamels 4-2) à Atlanta (Beachy 1-1), 19h35.
N.Y. Mets (Gee 2-0) à Houston (Norris 2-2), 20h05.
Pittsburgh (Ja.Donald 2-2) à
Milwaukee (Gallardo 3-2), 20h10.
San Diego (Moseley 1-4) au
Colorado (De La Rosa 4-1), 20h40.
Arizona (J.Saunders 0-4) à
L.A. Dodgers (Kershaw 4-3), 22h10.

Samedi 14 mai
Philadelphie à Atlanta, 13h05.
Floride à Washington, 13h05.
San Diego au Colorado, 15h10.
N.Y. Mets à Houston, 16h05.
Pittsburgh à Milwaukee, 16h10.
St. Louis à Cincinnati, 16h10.
San Francisco à Chicago Cubs, 19h10.
Arizona à L.A. Dodgers, 19h10.
Dimanche 15 mai
St. Louis à Cincinnati, 13h10.
Philadelphie à Atlanta, 13h35.
Floride à Washington, 13h35.
N.Y. Mets à Houston, 14h05.
Pittsburgh à Milwaukee, 14h10.
San Francisco à Chicago Cubs, 14h20.
San Diego au Colorado, 15h10.
Arizona à L.A. Dodgers, 16h10.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)					
	MJ	AB	P	CS	Moy.
Holliday, StL.....	30	114	27	44	.386
Ethier, LAD.....	37	145	19	53	.366
Berkman, StL.....	33	112	27	40	.357
Polanco, Phi.....	36	143	20	50	.350
Votto, Cin.....	36	129	29	45	.349
Kemp, LAD.....	38	142	23	48	.338
GSanchez, Flo.....	36	137	22	46	.336
Wallace, Hou.....	36	119	18	39	.328
Barney, ChC.....	33	123	20	40	.325
SCastro, ChC.....	34	148	21	48	.324
Points – Votto, Cincinnati, 29; Berkman, St. Louis, 27; Braun, Milwaukee, 27; Holliday, St. Louis, 27; Rasmus, St. Louis, 27; Stubbs, Cincinnati, 27; Pujols, St. Louis, 26.					
Points produits – Berkman, St. Louis, 32; Howard, Philadelphie, 32; Pence, Houston, 31; Fielder, Milwaukee, 29; Braun, Milwaukee, 25; Davis, New York, 25; Holliday, St. Louis, 25; Jones, Atlanta, 25.					
Coups sûrs – Ethier, Los Angeles, 53; Polanco, Philadelphie, 50; JosReyes, New York, 50; SCastro, Chicago, 48; Kemp, Los Angeles, 48; Pence, Houston, 46; GSanchez, Floride, 46.					
Doublets – Beltran, New York, 12; Jones, Atlanta, 12; Pence, Houston, 12; JosReyes, New York, 12; Fowler, Colorado, 11; Holliday, St. Louis, 11; sept à égalité à 10.					
Triplets – JosReyes, New York, 6; Victorino, Philadelphie, 3; SCastro, Chicago, 3; Espinosa, Washington, 3; Rasmus, St. Louis, 3; 16 à égalité à 2 triplets.					
Circuits – ASoriano, Chicago, 11; Berkman, St. Louis, 10; Braun, Milwaukee, 10; Tulowitzki, Colorado, 9; Bruce, Cincinnati, 8; Fielder, Milwaukee, 8; Howard, Philadelphie, 8; Young, Arizona, 8.					

VOLLEYBALL JUVÉNILE

Les Mousquetaires au championnat canadien

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Elles s'envolaient hier pour Vancouver, les joueuses de volleyball juvéniles des Mousquetaires de la Polyvalente Montignac, de Lac-Mégantic, où elles participeront au championnat canadien, du 13 au 15 mai, un voyage qui couronne une saison exceptionnelle.

Les 10 filles de 16 et 17 ans de l'équipe ont participé à des activités visant à amasser des fonds pour payer leur voyage: de l'emballage au supermarché Maxi, la vente de sauce à spaghetti et l'entraînement d'une dizaine d'équipes de mini-volley s'adressant aux filles de 5^e et 6^e années du primaire, la relève! Sans parler de la recherche de commanditaires.

«Nous avons amassé assez d'argent pour payer aussi notre bouffe, à Vancouver...», a fièrement indiqué une des membres de l'équipe, Rachel Trottier. «J'adore jouer au volleyball, c'est la passion de toute l'équipe. Cela combine l'esprit d'équipe et le travail technique. Notre entraîneur, Aurèle Dulac, est assez exigeant, il nous en demande beaucoup, mais c'est surtout qu'il sait ce qu'on peut donner. C'est un bon entraîneur qui nous a inculqué l'objectif de terminer tout le temps premières.»

Comme elles vont jouer l'avant-midi, elle croit qu'elles pourront visiter un peu la très belle ville qu'est Vancouver.

«On ne connaît pas le calibre de nos adversaires, mais elles seront probablement assez fortes. Nous espérons jouer sur la faiblesse qu'elles pourraient avoir en défensive. Pour notre part, nous avons une équipe assez équilibrée, nos



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Les volleyeuses Mousquetaires juvéniles de la Polyvalente Montignac, de Lac-Mégantic, semblaient fébriles et fin prêtes pour le grand départ à Vancouver, pour participer au championnat canadien de leur discipline. Sur la photo, seulement six des dix membres de l'équipe étaient présentes: assises à l'avant, Jenniffer Bouffard, Rosalie Michaud-Gosselin, à l'arrière, Ann-Marie Gosselin, Marie-Pier Maheux et Alex Béraud, et tout en haut, Rachel Trottier.

passes sont précises, nous ramassons bien en défensive et si nous perdons, nous ne nous décourageons jamais, nous pouvons toujours revenir de l'arrière», d'ajouter la jeune volleyeuse.

«Ce que nous savons, c'est qu'il s'agit de notre dernier tournoi. C'est un peu triste de terminer comme ça, mais c'est une belle fin d'aller à Vancouver. Des filles vont continuer, j'ai cinq coéquipières qui savent qu'elles iront

au collégial AAA, alors que deux iront au collégial AA.»

Comme les filles ne font pas partie d'un programme sport-études, elle avoue que ce fut parfois difficile de concilier le haut niveau de leur sport avec surtout les cours de chimie et de physique.

«Mais nous avons été bien disciplinées, avec des bonnes notes en classe», a-t-elle avoué en souriant.

Erratum

Une erreur s'est glissée dans le titre accompagnant les deux photos de tennis publiées dans l'édition de jeudi. Ainsi, il aurait fallu lire qu'il s'agissait du Championnat du club du Centre récréatif Rock Forest. Nos excuses.

DOMMAGES-INTÉRÊTS

Les joueurs de la NFL demandent 707 millions \$

DAVE CAMPBELL

THE ASSOCIATED PRESS

MINNEAPOLIS — Les joueurs en lock-out de la NFL ont demandé à un juge de la cour fédérale américaine, hier, qu'on leur remette au moins 707 millions \$ US en dommages-intérêts à la suite d'une dispute avec la ligue au sujet d'un montant de 4 milliards \$ issus des revenus de droits de télévision.

Le juge de district David Doty a reçu la requête à la suite d'une audience au cours de laquelle les avocats des deux parties ont présenté leurs arguments. Si les joueurs devaient voir la cour leur donner raison, ils profiteraient d'un pouvoir de négociations accru en vue d'en arriver à une nouvelle convention collective.

Jeffrey Kessler, l'avocat en chef des joueurs, a invité Doty à rendre une décision rapidement à cause du lock-out qui continue d'être en vigueur. Les joueurs affirment que la ligue est en position de soutenir un long conflit en partie parce qu'elle a encaissé illégalement, pour se renflouer, une somme de 4 milliards \$ découlant d'une nouvelle entente sur les droits de télé valide pour la saison 2011. Cette entente permet à la ligue de toucher les sommes promises même si aucun match ne devait être télévisé.

Le Collège Champlain célèbre ses meilleurs athlètes



Collaboration spéciale

Le Collège Champlain a dévoilé le nom de ses lauréats sportifs, mercredi soir. Sur la photo de gauche, le hockeyeur Benjamin Martin, des Cougars (LHJAAAQ) a été nommé l'étudiant-athlète par excellence de la dernière saison. Il a reçu son prix des mains de Catherine Filteau et de Randi Heatherington, doyenne aux services étudiants. Sur la photo de droite, la joueuse de basketball Danielle Lumley a reçu le prix Bill Huckins Memorial des mains de Charlene Marion et de l'entraîneur de l'équipe de basketball féminine, Steve Cassivi. Ce prix est pour récompenser la persévérance, la tenacité et la dévotion envers son équipe et son institution et il est remis depuis 1985.

Les Expos accueillent de vieux rivaux

FRANCIS A-TRUDEL

fasselin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Derrière l'affrontement de ce soir entre les Expos de Sherbrooke et le Big Bill de Coaticook, il y a aura aussi celui entre Alain Lachance et ses frères Daniel et Benoît : une fierté à préserver d'un côté et une soif de vengeance à éteindre de l'autre, un match inaugural à remporter et une fête à gâcher.

Ce fourmillement d'enjeux caractéristique des plus grandes rivalités lancera la campagne 2011 des Coaticooks et la saison à domicile des Sherbrookoises, qui reviennent à la maison forts d'un gain de 6-3 contre les champions en titre, le TPX de Saint-Jérôme.

«Chaque match contre Coaticook est une histoire en soi, affirme le frappeur de choix Alain Lachance. Mes deux frères sont de l'autre côté et j'ai joué longtemps là-bas, alors il y a une petite motivation supplémentaire. Nous nous attendons à ce qu'ils sortent assez fort, étant donné que nous les avons éliminés des séries lors des deux dernières saisons. C'est évident qu'il y aura tout un enjeu vendredi (ce soir).

«Ça fait presque vingt ans que je suis dans le baseball senior, et je peux affirmer qu'il y a toujours eu une rivalité entre ces



ARCHIVES LA TRIBUNE

Ayant joué pour les Expos et le Big Bill, Alain Lachance est en mesure d'apprécier la rivalité qui anime les deux équipes.

deux équipes. C'était comme ça quand j'étais dans l'autre camp, et c'est toujours pareil.»

Lorsqu'Alain Lachance se présentera au marbre, il affrontera ses petits frères dans l'uni-

forme ennemis. Craint-il de se faire taquiner au prochain *party* de famille s'il se dévisse le tronc sur trois prises juteuses?

«Non, parce que ça n'arrivera pas, lance l'aîné des Lachance,

rieur. Sérieusement, quand je vais embarquer sur le terrain, c'est le Big Bill que je vais affronter, pas mes frères, et je suis certain que ce sera la même affaire de leur côté.»

Cyr, partout sauf au monticule

L'éprouvante aventure des Expos lors des dernières séries éliminatoires a laissé ses traces. Contraint de lancer plus de manches en séries qu'en saison régulière en raison d'un effectif limité, Éric Cyr a mis une croix sur sa carrière de lanceur et opté pour une saison allégée, avec une présence garantie à sept matchs seulement et la décision de ne pas suivre l'équipe sur la route.

«Je ne sais pas exactement où je me trouverai sur le terrain ce soir, mais ce qui est sûr, c'est que je ne lancerai pas, déclare Cyr. Le bras ne suit plus, et je me suis assez fait mal avec les récentes séries, mais j'ai encore du *fun* avec les gars, alors je désire continuer.»

L'ancien artilleur devrait toutefois jouer au premier but, un poste qu'il a déjà occupé l'année dernière et qui semble tout désigné pour épargner un bras en piteux état.

«Non, ça n'a rien à voir avec ça, objecte l'ancien des Padres de San Diego. J'aurais pu jouer dans le champ, mais nous sommes bien garnis à ces positions. Je suis à l'aise au premier, tout simplement.»

Le match débutera à 20 h, au stade Amédée-Roy, et sera précédé à 19 h de la présentation des joueurs du Saint-François, gagnants de la Coupe Canam.

CACTUS DE VICTORIAVILLE

Jodoin s'attend à une saison difficile

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le directeur général du Cactus de Victoriaville, Marc-André Jodoin, n'a pas l'intention de jouer à l'autruche. Il sait que la saison qui marque le retour de la concession dans la Ligue de baseball senior élite du Québec (LBSEQ) ne sera pas de tout repos et il s'attend à rivaliser dans les bas-fonds du classement.

«On ne se fera pas de cachettes, il y en a qui feront le travail, mais il y a beaucoup de trous dans notre alignement. Les premières parties nous permettront d'essayer des choses et d'évaluer nos faiblesses afin de modifier notre alignement et de nous améliorer en vue de peut-être causer des surprises en séries», a-t-il affirmé.

Le début de campagne s'annonce d'autant plus hasardeux du fait que le Cactus disputera sept de ses huit premières parties sur les terrains adverses en attendant que ne soit prêt le nouveau parc de Victoriaville. À l'étranger, ils devront affronter les meilleurs éléments de chacune des formations.

Il n'est toutefois pas question d'appuyer sur le bouton panique après une série de défaites, aussi longue soit-elle, et la nouvelle recrue de



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le directeur général du Cactus, Marc-André Jodoin, et l'entraîneur, Mario Roy.

45 ans et mentor incontesté de l'équipe, Mario Roy, sera certainement en mesure de rallier les troupes.

«Je crois que c'est ma meilleure acquisition de l'hiver. Mario est capable de rassembler et d'aller chercher le meilleur de chaque joueur. Il nous rend tous plus grands et il connaît la *game* puisqu'il a évolué à un haut niveau», a ajouté Jodoin.

De la profondeur au monticule

Cette saison, le Cactus

devrait faire du monticule sa marque de commerce. Les Victoriavillois comptent six lanceurs aguerris dans leur alignement, ce qui leur permettra de donner le repos nécessaire à leurs partants, tout en étant bien nantis pour la longue relève.

La situation s'annonce toutefois moins rose à la plaque où on s'ennuiera assurément des Marc-André Charbonneau et Stéphane Pouliot qui ont été «vendus» à Thetford Mines. Jimmy Durette, Mathieu Veilleux et possiblement Maxime Bernier-Labonté tenteront tant bien que mal de combler le vide, mais le Cactus sait très bien qu'il devra travailler avec acharnement pour engranger chacun de ses points.

Dynamique, Jodoin entend surveiller et profiter de toutes les occasions qui lui permettront d'améliorer son équipe. Au cours des derniers jours, il a ajouté Louis Lachance à sa liste de protection, espérant que le vétéran sherbrookoise sorte de sa retraite. Il testera également le marché des transactions.

«Ce n'est pas facile, toutes les équipes ont leur noyau de joueur, mais nous progresserons petit à petit afin d'avoir une bonne formation dans quelques années», a conclu le gérant.

Une saison très prometteuse pour le Big Bill

SARAH SAÏDI

ssaïdi@latribune.qc.ca

COATICOOK — L'avenir s'annonce très positif pour le Big Bill de Coaticook, à l'aube du commencement de la saison 2011 de la Ligue de baseball senior élite du Québec.

L'entraîneur du Big Bill, Daniel Lachance, entrevoit la saison qui s'en vient avec enthousiasme. Il peut déjà se vanter d'avoir « une profondeur de monticule rarement vue à Coaticook » en plus de bénéficier d'une meilleure attaque qu'il qualifie de mieux balancée. Le Big Bill aura deux lanceurs partants : Jean-Sébastien Varney relevé par Jason Smith.

Outre deux nouveaux joueurs issus de la ligue junior élite – rien de moins que les deux premiers choix au repêchage –, «on a la même équipe sous la main que lors de la finale il y a deux ans», indique Daniel Lachance, en parlant du frappeur Steve Charbonneau et du lanceur Jean-François Ricard.

Avec ses deux recrues prometteuses et un noyau de joueurs solides, le Big Bill espère laisser loin derrière

lui son amère déception de la saison dernière. Il avait alors subi sa deuxième élimination d'affilée aux mains des Expos de Sherbrooke en deuxième ronde des séries éliminatoires. «L'an passé, c'a été une catastrophe, notre attaque était en deçà des attentes», résume Daniel Lachance. «Je ne sais pas ce qui s'est passé, peut-être qu'on s'était mal préparés vu la facilité de la finale précédente», avance-t-il.

Durant la saison morte, le Big Bill avait recruté le voltigeur Gyaume Gosselin, sans toutefois avoir la certitude absolue de sa participation à la saison 2011. «Je ne l'ai pas encore vu, donc je ne sais pas encore s'il va se présenter. Il semblait avoir moins d'intérêt», explique Daniel Lachance. Son absence ne serait pas catastrophique, mais on va être meilleurs s'il est là», estime-t-il.

Le Big Bill de Coaticook amorcera sa saison 2011 contre les Expos de Sherbrooke, ce soir à 20 h au stade Amédée-Roy. Le 15 mai, il recevra les Blue Sox de Thetford Mines à 14 h au stade Julien-Morin, pour son premier match local.

CHAMPIONNAT DES JOUEURS

Tiger Woods se retire après neuf trous

DOUG FERGUSON
THE ASSOCIATED PRESS

PONTE VEDRA, Fla. — Tiger Woods s'est retiré après neuf trous au Championnat des joueurs, hier, à cause de blessures à la jambe qui l'ont forcé à quitter le terrain en boitant.

C'est finalement Nick Watney, qui venait de connaître sa pire performance en près d'un an, qui a brillé et remis une carte de 64 (moins-8) lui permettant de se hisser au sommet du classement général.

Woods a complété le neuf d'aller en 42 coups, en marchant une vingtaine de verges derrière ses partenaires de jeu et en se tenant debout à l'aide de son bâton. À chaque trou, son malaise semblait de plus en plus évident.

Après avoir commis un bogey au neuvième trou, une normale-5, il a remis sa carte de pointage au champion de la PGA Martin Kaymer — qui a joué 67 —, puis il est retourné sur ses pas pour faire savoir à Matt Kuchar qu'il quittait prématurément.

C'est la deuxième année d'affilée que ça lui arrive et cette fois, son avenir paraît plus nébuleux que jamais.

Woods a déjà été opéré quatre fois au genou gauche.

«J'ai de la difficulté à marcher», a indiqué Woods.

Woods disputait une première épreuve depuis le Tournoi des



THE ASSOCIATED PRESS

Tiger Woods a quitté le Championnat des joueurs de manière prématurée pour la deuxième année consécutive.

Maîtres, au cours duquel il s'est fait mal au genou gauche ainsi qu'au tendon d'Achille en décochant un coup. Il avait alors décrit le tout comme «une blessure mineure» et il a sauté le tournoi du week-end dernier afin de se donner du temps pour guérir.

Woods avait ensuite déclaré que sa jambe allait mieux. Mais dès son premier coup à TPC

Sawgrass, hier, il était clair que quelque chose ne tournait pas rond.

«Le mal au genou est revenu et puis c'est le tendon qui a suivi, puis j'ai commencé à avoir des crampes au mollet, a dit Woods. Tout a commencé à se raidir, ça a été une réaction en chaîne.»

Lescore de 42 vient au deuxième rang des pires de sa carrière en

neuf trous. Il a enregistré des 43 à trois occasions, la dernière fois lors du neuf de retour de la dernière ronde du tournoi invitation de Bay Hill en 2007.

C'est la deuxième année de suite que Woods se retire au milieu d'un parcours au Championnat des joueurs. Il s'était arrêté au septième trou de la dernière ronde, l'an dernier, à

cause d'une blessure au cou.

O'Meara surprend tout le monde

Watney a amorcé sa ronde avec trois oiselets consécutifs, et remis son meilleur résultat en carrière au TPC Sawgrass pour prendre les devants par un coup sur Lucas Glover, qui a triomphé la semaine dernière à Quail Hollow.

La surprise est cependant venue du vétéran de 54 ans Mark O'Meara, qui s'est qualifié au Championnat des joueurs senior. Il a aussi disputé neuf trous à l'entraînement en compagnie de Woods au cours des deux derniers jours.

Il a bouclé sa ronde avec un long roulé pour un oiselet au 18^e et un score de 66, à sa première ronde en huit ans au TPC Sawgrass.

Outre Kaymer, Rory Sabbatini a aussi joué 67. Ce dernier peut s'adjuger d'un laissez-passer pour l'Omnium des États-Unis dès cette semaine. Le capitaine de l'équipe américaine à la Coupe Ryder, Davis Love III, double vainqueur de ce prestigieux tournoi, a remis une carte de 68, en compagnie de Ben Crane.

Le champion en titre du tournoi, Tim Clark, a joué pour la deuxième fois seulement depuis janvier et a bouclé le parcours en 74 coups.

Stephen Ames, de Calgary, a déçu, jouant 77 (plus-5).

Calvillo au pays des géants

MIGUEL BUJOLD

MONTRÉAL — Anthony Calvillo connaît tellement de succès avec Jamel Richardson et S.J. Green que les Alouettes ont décidé de lui trouver quelques autres receveurs au gabarit semblable. Ils possèdent maintenant six receveurs de talent qui mesurent au moins 6'2.

Marc Tresman et Jim Popp n'ont pas voulu confirmer si c'était bel et bien calculé, mais c'est assez limpide. Lorsqu'on s'est entretenu avec Trestman cet hiver, l'entraîneur-chef a comparé le style de jeu de Jerry Porter (6'2) à celui de Richardson (6'3) et Green (6'2). Brandon London (6'4), Dallas Baker (6'3) et Prechae Rodriguez (6'5) sont tous des ailiers espacés qui se distinguent d'abord et avant tout par leur taille.

«Lorsque je discute d'une acquisition potentielle avec Jim, je lui dis toujours que je veux obtenir le meilleur joueur disponible. Cela dit, il s'adonne qu'Anthony aime les receveurs imposants. C'est excitant de pouvoir compter sur tous ces receveurs, mais ils devront apprendre notre système de jeu. On verra de quelle façon ils performeront au camp, mais il

n'y a aucun doute qu'ils amélioreront notre groupe de receveurs», a commenté Trestman, hier.

«Une équipe doit avoir toutes sortes de receveurs dans sa formation. C'est évident qu'on a ajouté plusieurs receveurs imposants, mais ils n'ont pas tous le même style de jeu. Or, tous les quarts-arrières aiment les cibles imposantes», a dit Popp.

Rodriguez a capté un total de 145 passes à ses trois premières saisons dans la LCF, mais ça n'a pas empêché les Tiger-Cats de Hamilton et les Roughriders de la Saskatchewan de se départir de ses services. Son manque de combativité lui nuit parfois et ses statistiques sont en régression depuis deux ans. N'empêche que Rodriguez peut causer des ennuis aux tertiaires adverses, particulièrement lors des passes en hauteur (jump balls).

Porter a connu quelques bonnes saisons chez les Raiders d'Oakland au début de la dernière décennie, tandis que London et Baker ont passé du temps avec les Steelers de Pittsburgh. À défaut d'avoir fait leurs classes dans la LCF, les trois joueurs ajoutent de la profondeur à un groupe de

receveurs qui constituait déjà une force de l'équipe.

Il est peu probable que tous ces ailiers espacés joueront à Montréal en 2011, mais on ne risque pas trop de se tromper en disant que Calvillo n'aura jamais compté sur autant de receveurs imposants. Dans un circuit où la grande majorité des demis défensifs mesurent 5'10 ou moins, l'habile passeur pourrait connaître une autre excellente saison.

Le poste de Whitaker

Comme il l'avait fait cet hiver, Trestman a indiqué que Brandon Whitaker était le premier candidat afin de remplacer Avon Cobourne, qui a signé une entente avec les Tiger-Cats en février. «Brandon est avec notre équipe depuis quelques années, et c'est son poste pour l'instant.»

La compétition pour le poste de demi offensif régulier risque toutefois d'être féroce lors du camp d'entraînement, qui s'amorcera le 5 juin au stade de l'Université Bishop's. Whitaker, l'ancien de la NFL, Ahman Green, ainsi que De'Andre Cobb et Yvenson Bernard - qui portaient respectivement les couleurs des Tiger-Cats et des



LA PRESSE CANADIENNE

Anthony Calvillo pourra compter sur quatre receveurs mesurant au moins 6'2.

Blue Bombers de Winnipeg en 2010 -, auront tous l'occasion de se faire valoir. Et c'est sans parler des jeunes Emmanuel Marc et Remene Alston.

C'est une lutte qui promet, et qui pourrait être décidée sans

le ballon... La première chose que recherchent les Alouettes chez leurs demis offensifs, c'est de bons blocs. Et avec tous les géants qui entoureront Calvillo cet été, ça ne risque pas de changer. (La Presse)

Le Canada tombe contre la Russie

CHRIS JOHNSTON
LA PRESSE CANADIENNE

BRATISLAVA — Pour une deuxième année d'affilée, le Canada s'est fait montrer la sortie du Championnat mondial de hockey en quart de finale.

Alexei Kaigorodov et Ilya Kovalchuk ont marqué en l'espace de 3:12 en troisième pour aider la Russie à vaincre les troupiers de Ken Hitchcock 2-1, hier.

«C'est toujours amusant de marquer de gros buts, mais le plus important, c'est que nous poursuivions notre route, a déclaré Kovalchuk.

Cette défaite est la seule en sept rencontres pour le Canada, ce qui rend la pilule plus difficile à avaler pour Jason Spezza.

«Nous avions une bonne équipe, nous avons joué un bon tournoi et nous perdons notre meilleur match, a-t-il dit. C'est très décevant.»

Ce fut le match le plus intéressant du tournoi. Les deux équipes ne se sont pas lâchées d'une semelle au cours de ce duel qui a tout de même été ponctué de quelques bourdes défensives.

Kaigorodov a créé l'égalité à 9:07 sur une échappée en désavantage numérique. Il a poussé la rondelle derrière Brent Burns, qui tentait d'appuyer l'attaque à la ligne bleue, avant de déjouer Jason Spezza pour se présenter seul devant Jonathan Bernier.



Yevgeni Artyukhin, de la Russie, fait trébucher Cal Clutterbuck, du Canada, dans le match de quart de finale opposant les deux pays.

Kovalchuk a ensuite trouvé le moment opportun pour inscrire son premier but du tournoi. Posté dans l'enclave, il a renvoyé une passe d'Alexander Radulov sur réception entre les jambes de Bernier à 12:19.

«Les deux clubs ont tout donné, a déclaré Hitchcock. Nous avons commis deux erreurs et la rondelle s'est

retrouvée au fond du filet à chaque fois.»

Spezza a marqué l'unique but du Canada, qui avait également été éliminé par la Russie l'an dernier.

«C'est un match Canada-Russie typique, a indiqué Andrew Ladd. C'est difficile d'y penser présentement. C'est certain que nous voulions remporter l'or. De ne pas

réussir me brise le cœur.»

Le tempo du match d'hier a été de beaucoup supérieur à tout ce que le Canada a vu dans ses six matchs de la phase de groupes. Ses joueurs ont toutefois été en mesure d'élever leur jeu au niveau de celui des Russes.

L'échec-avant canadien a d'ailleurs connu beaucoup de succès en première, permet-

tant à l'équipe de contrôler le jeu.

Bernier a tout de même eu à se signaler, empêchant Vladimir Tarasenko de marquer tôt dans le match avant de recevoir l'aide de Burns, qui a stoppé un deux contre un face à Kovalchuk et Radulov. La meilleure chance du Canada est venue du bâton de John Tavares, qui touché la barre transversale de l'enclave.

Les deux équipes ne se sont pas lâchées d'une semelle au cours de ce duel qui a tout de même été ponctué de quelques bourdes défensives.

Les Russes sont sortis en force en deuxième, mais c'est Spezza qui a ouvert la marque à 5:32. Alex Pietrangelo l'a trouvé au centre de la glace et l'attaquant a poursuivi son bon travail dans ce tournoi en déjouant Konstantin Barulin entre les jambes pour son quatrième but de la compétition.

Le Canada était toujours en contrôle au moment d'amorcer la troisième, mais il a été incapable de stopper la remontée des Russes, qui affronteront les Finlandais en demi-finales.

La Finlande bat la Norvège 4-1 en quart de finale

THE ASSOCIATED PRESS

BRATISLAVA — Jarkko Immonen a réalisé un doublé, hier, en route vers une victoire de 4-1 de la Finlande contre la Norvège qui lui a permis d'accéder au Championnat du monde de hockey sur glace.

La Finlande y affrontera la Russie, qui a arraché une victoire de 2-1 au Canada dans l'autre match de quart de finale.

«Je ne crois pas que ce soit important de connaître l'identité (de ceux contre qui nous jouerons), a commenté le capitaine finlandais Mikko Koivu. Nous devons demeurer unis comme équipe, faire les choses dans lesquelles nous sommes bons, tenter des choses dans lesquelles nous pouvons nous améliorer un peu plus, et poursuivre notre route.»

Ken Andre Olimb a donné aux Norvégiens, les négligés,

une surprenante avance quand il a converti un tir de pénalité à 3:56 de la deuxième période.

Immonen a égalé les chances d'un tir frappé deux minutes plus tard, avant que Tuomo Ruutu ne mette les Finlandais en avant de manière définitive. Immonen en a marqué un autre, encore à l'aide d'un lancer frappé, puis Jani Lajunen a complété.

Immonen est le meilleur

marqueur du tournoi avec sept buts, un de plus que Ruutu.

«Nous devons être prêts dès le départ», a commenté Immonen.

Les trois premiers buts finlandais ont été marqués en avantage numérique.

«Notre gardien a été excellent, tout comme notre infériorité numérique, et notre jeu de puissance a été très efficace», a évalué l'entraîneur finlandais Jukka Jalonen.

Le gardien finlandais Petri Vehanen a bloqué 37 tirs dans la victoire.

«Nous avons maintenant une chance de jouer pour une médaille», a ajouté Jalonen.

La Finlande, championne mondiale en 1995, a remporté sa dernière médaille à ce tournoi en 2008. Elle avait alors raflé le bronze.

La Norvège n'a jamais battu la Finlande au Championnat du monde.

Vendredi 13 mai, 20 h
MATCH D'OUVERTURE
face au Big Bill de Coaticook

2 pour 1

Au stade Amédée-Roy
À l'achat de votre
billet à 7 \$, vous recevrez
GRATUITEMENT un billet pour un
autre match de la saison.

L'équipe championne du St-François sera sur
place dès 19 h avec la coupe.

Expos
SHERBROOKE

SAISON 2011

expossherbrooke.com

sherbrookeexpos@hotmail.com



Les Sharks résistent!

THE ASSOCIATED PRESS

SAN JOSE — Patrick Marleau a choisi le bon moment pour inscrire son premier point de la série lorsqu'il a marqué sur un retour de lancer avec 7:47 à jouer et les Sharks de San Jose ont finalement éliminé les Red Wings de Detroit à leur quatrième tentative avec un gain de 3-2 hier soir.

Il s'agissait du septième match de cette série de deuxième tour dans l'Ouest.

Devin Setoguchi et Logan Couture ont marqué en première période et Antti Niemi a effectué 38 arrêts pour les Sharks, qui avaient perdu trois matchs de suite alors qu'ils avaient leur adversaires dans les câbles. Ils ont fini par envoyer les Red Wings en vacances pour une deuxième année de suite, encore une fois au second tour.

San Jose a évité de devenir la quatrième équipe de l'histoire de la LNH à perdre une série après avoir pris les devants 3-0. L'équipe reconnue pour ses déboires en séries a évité un effondrement colossal et participera à la finale de l'Ouest pour une deuxième fois en deux ans. La série contre les Canucks

commencera dimanche à Vancouver.

Pavel Datsyuk et Henrik Zetterberg ont marqué pour les Red Wings, les deux sur de superbes tirs du revers.

Au cours de la rencontre, les Red Wings ont perdu les services de deux attaquants. Todd Bertuzzi a quitté en première période en raison d'une blessure au haut du corps et Daniel Cleary a été assommé en deuxième période à la suite d'une collision avec son coéquipier Jiri Hudler. La tête de Cleary a semblé donner fortement contre la glace et il souffre d'une blessure au haut du corps.

Les Wings devaient déjà se débrouiller sans Johan Franzen, qui a raté un deuxième match de suite en raison d'une blessure à la cheville.

Les Wings se sont battus jusqu'à la fin, mais ils ont été incapables de compléter la remontée qui aurait été historique. La troupe de Mike Babcock a travaillé fort pour tenter d'égaler la marque lors des dernières minutes, mais elle n'a pas pu déjouer Niemi à nouveau — même en obtenant un jeu de puissance en fin de match.



Antti Niemi arrête un tir de Darren Helm en deuxième période.

AGENCE FRANCE-PRESSE



THE ASSOCIATED PRESS

Alexei Emelin a affronté le Canada, hier, au Championnat mondial de hockey.

Pierre Gauthier ne commente pas les rumeurs concernant Emelin

CHRIS JOHNSTON

LA PRESSE CANADIENNE

BRATISLAVA — Peut-être que le directeur général du Canadien Pierre Gauthier courtise le défenseur russe Alexei Emelin en ce moment au Championnat du monde de hockey sur glace, mais il ne le reconnaît pas ouvertement.

Gauthier a assisté aux deux rencontres des quarts de finale qui ont été disputées à l'Aréna Orange, hier, mais il n'a pas voulu confirmer, ni nier, qu'il amorcera les négocia-

tions avec l'agent d'Emelin, Don Meehan, une fois que le tournoi sera terminé.

Meehan a récemment déclaré à *La Presse Canadienne* que les discussions allaient commencer mardi.

Emelin, 25 ans, a été choisi au troisième tour du repêchage de 2004 par le Tricolore et on lui a souvent prêté l'intention, par le passé, de faire le saut en Amérique du Nord. Il a toutefois disputé toute sa carrière en Russie jusqu'ici.

Emelin a établi des sommets personnels de 11 buts et 15

aides en 52 matchs dans la KHL, cette saison, avec Ak Bars Kazan. Il a présenté un différentiel de plus-16 et récolté 117 minutes de pénalités.

Lorsqu'on l'a abordé, hier, Gauthier a affirmé qu'il préférerait ne pas révéler publiquement les détails de sa stratégie, et que les autres clubs de la LNH en prennent ainsi connaissance.

Selon ce que prévoit la convention collective, Emelin peut seulement signer un premier contrat d'une durée d'un an.

L'été est enfin arrivé!

ÉPARGNEZ JUSQU'À 70%*

sur tout en magasin, du jeudi 12 au samedi 14 mai 2011.

Le samedi 14 mai, journée d'essais « l'expérience Ducati »

* Items à prix régulier en inventaire, escompte à l'achat ou carte-cadeau. Certaines conditions s'appliquent, détails en magasin.

YAMAHA SUZUKI

#1 motos Thibault

www.motosthibault.com Sherbrooke

3750, rue du Blanc-Côteau, Sherbrooke 819 569-1155

www.motosthibault.com

